ON THE CENTRALIZER OF VECTOR FIELDS: CRITERIA OF TRIVIALITY AND GENERICITY RESULTS

MARTIN LEGUIL*, DAVI OBATA†, AND BRUNO SANTIAGO‡

Abstract. In this paper we study the problem of knowing when the centralizer of a vector field is “small”. We obtain several criteria that imply different types of “small” centralizers, namely collinear, quasi-trivial and trivial. There are two types of results in the paper: general dynamical criteria that imply one of the “small” centralizers above; and genericity results about the centralizer.

Some of our general criteria imply that the centralizer is trivial in the following settings: non-uniformly hyperbolic conservative $C^2$ flows; transitive separating $C^1$ flows; Kinematic expansive $C^3$ flows on 3 manifolds whose singularities are all hyperbolic.

For genericity results, we obtain that $C^1$-generically the centralizer is quasi-trivial, and in many situations we can show that it is actually trivial.

Contents

1. Introduction 2
Centralizers of diffeomorphisms 2
Centralizers of flows 2
Quasi-trivial centralizers 4
Trivial centralizers 4
1.1. General notions on vector fields 6
2. Collinearity 7
3. Quasi-triviality 12
3.1. Collinear does not imply quasi-trivial 12
3.2. The case of hyperbolic zeros 16
4. The study of invariant functions and trivial centralizers 21
4.1. First integrals and trivial $C^1$-centralizers 22
4.2. Some results in higher regularity 23
5. The generic case 27
6. Proof that the unbounded normal distortion is $C^1$-generic 29
Appendix A. The separating property is not generic 48
Appendix B. Periodic orbits and chain-recurrent classes for flows: sketch of the proof of Item (3) in Theorem 5.2 49
References 53

Date: March 2, 2022.
*M.L. was supported by the NSERC Discovery grant 502617-2017 of Jacopo De Simoi.
†D.O. was supported by the ERC project 692925 NUHGD.
‡B.S. was supported by Fondation Louis D-Institut de France (project coordinated by M. Viana).
1. Introduction

Given a dynamical system, it is natural to try to understand the symmetries that it may have. Oftentimes, they may give extra information which can be used to understand the dynamical behaviour. For example, towards the end of the 19th century, Lie was able to use the symmetries of some differential equations to derive their solutions, and it was actually during this work that he introduced the notion of Lie groups. There are several different notions of symmetries that one may consider for a dynamical system. One of them is the so-called centralizer, which is the main object of interest in this paper. Let us give a brief account of the study of centralizers in dynamics.

Centralizers of diffeomorphisms. Let $M$ be a compact riemannian manifold and for each $r \geq 1$ we consider $\text{Diff}^r(M)$ to be the set of $C^r$-diffeomorphisms of $M$. For a given $f \in \text{Diff}^r(M)$ and $s \in [1, r]$ we define its $C^s$-centralizer as

$$C^s(f) := \{ g \in \text{Diff}^s(M) : f \circ g = g \circ f \}.$$

In other words, it is the set of diffeomorphisms that commutes with $f$. Observe that some trivial solutions of the equation $f \circ g = g \circ f$ are given by $g = f^n$, for any $n \in \mathbb{Z}$. A natural question is to know when these are the only solutions of such equation. Whenever the centralizer is generated by $f$, we say that $f$ has trivial centralizer. We remark that, whenever the centralizer of $f$ is non-trivial, then $f$ embeds into a non-trivial $\mathbb{Z}^2$-action.

Kopell in her Ph.D. thesis in 1970 proved that for $r \geq 2$ and when $M$ is the circle $S^1$, there is an open and dense subset of $C^r$-diffeomorphisms with trivial centralizer (see [Kop70]). Motivated by Kopell’s result, Smale asked the following question:

**Question 1** ([Sma91], [Sma98]). Is the set of $C^r$-diffeomorphisms with trivial centralizer a residual (or generic) subset? That is, does it contain a dense $G_\delta$-subset of the space of $C^r$-diffeomorphisms? Is it open and dense?

This question remains open in this generality, but there are several partial answers. We refer the reader to [BF14, Bu04, Fi08, Fi09, PY89(1), PY89(2), Pl98, Ro08, Ro93, RV18] for some related results in the hyperbolic and partially hyperbolic setting.

Bonatti-Crovisier-Wilkinson gave a positive answer to Smale’s question for the $C^1$-topology. They proved that a $C^1$-generic diffeomorphism has trivial $C^1$-centralizer (see [BCW09]). From their result, a natural question is to know if for the $C^1$-topology the property of having trivial $C^1$-centralizer is open and dense. It turns out that the answer is no. This is given by Bonatti-Crovisier-Vago-Wilkinson ([BCVW08]), where they proved that any manifold admits a $C^1$-open set $U \subset \text{Diff}^1(M)$ such that there exists a subset $D \subset U$, which is $C^1$-dense in $U$, with the property that any diffeomorphism $f \in D$ has non-trivial centralizer.

A great portion of this paper is dedicated to extend the result of Bonatti-Crovisier-Wilkinson in [BCW09] for flows. As we will see, there are some difficulties that arises when one studies the centralizer of flows, which do not appear for diffeomorphisms.

Centralizers of flows. Let us now turn our attention to the symmetries of a continuous dynamical system. Since we will restrict our study to the $C^1$-category, we can represent a flow by the vector field that generates it. Let $\mathcal{X}^r(M)$ be the
set of $C^r$ vector fields of $M$. Recall that a smooth manifold carries a Lie bracket operator $[\cdot,\cdot]$ that acts on $\mathfrak{X}(M) \times \mathfrak{X}(M)$. For $X,Y \in \mathfrak{X}(M)$, it is defined by $[X,Y] := XY - YX$. If $[X,Y] = 0$, we say that $X$ and $Y$ commute.

Let $X \in \mathfrak{X}(M)$ and $1 \leq s \leq r$, we define the $C^s$-centralizer of $X$ by

$$C^s(X) := \{ Y \in \mathfrak{X}(M) : [X,Y] = 0 \}.$$ 

This is the set of vector fields that commute with $X$.

Given $X$, the equation $[X,Y] = 0$ has some trivial solutions. Indeed, for any $c \in \mathbb{R}$, the vector field $Y = cX$ commutes with $X$. More generally, for any function $f: M \to \mathbb{R}$ such that $Xf = 0$, then the vector field $Y = fX$ also commutes with $X$. In what follows we will define different types of “triviality” for the centralizer of flows.

A $C^r$ vector field $X$ has $C^s$-collinear centralizer if for any $Y \in C^s(X)$, for any point $x \in M$ the space generated by the vectors $X(x)$ and $Y(x)$ has dimension at most 1. This definition says that if $Y$ commutes with $X$, then $Y$ has the “same direction” of $X$.

Recall that two vector fields commute if and only if their flows commute, that is, for any $t_X,t_Y \in \mathbb{R}$ we have that $X_{t_X} \circ Y_{t_Y} (\cdot) = Y_{t_Y} \circ X_{t_X} (\cdot)$. Two commuting flows induce an $\mathbb{R}^2$-action. If $X$ has collinear centralizer, then the flow generated by $X$ does not embed into a non-trivial $\mathbb{R}^2$-action, that is, there are no orbits of the action with dimension 2.

A slightly stronger notion of triviality is the following: we say that $X$ has $C^s$-quasi-trivial centralizer if for any $Y \in C^s(X)$, for any point $x \in M$ the space generated by the vectors $X(x)$ and $Y(x)$ has dimension at most 1. This definition says that if $Y$ commutes with $X$, then $Y$ has the “same direction” of $X$.

At last, we say that $X$ has $C^r$-trivial centralizer if the centralizer is given by the set $\{ cX : c \in \mathbb{R} \}$. Observe that this is the smallest possible centralizer that a vector field may have. It is natural to ask in this context the following version of Smale’s questions for the vector field centralizer.

**Question 2.** Is the set of $C^r$-vector fields with trivial (quasi-trivial or collinear) centralizer a residual (or generic) subset? Is it open and dense?

There are several works that study the different types of triviality of the vector field centralizer. In 1973, Kato-Morimoto proved that the centralizer of an Anosov flow is quasi-trivial (see [KM73]). The main feature used in their proof is a topological property called (Bowen-Walters) expansivity. We remark that there are several different notions of expansivity for flows.

A few years later in [Oka76], Oka extended Kato-Morimoto’s result for (Bowen-Walters) expansive flows. This type of expansivity is somehow restrictive, since it implies that every singularity is an isolated point of the manifold.

In [Sad79], Sad in his Ph.D. thesis adapted the remarkable work of Palis-Yoccoz [PY89(2)] for flows. He proved that the triviality of the vector field centralizer holds for an $C^\infty$-open and dense subset of $C^\infty$ Axiom A vector fields that verify the strong transversality condition. The singularities of an Axiom A flow are dynamically isolated, meaning that they are not contained in a non-trivial transitive set. For these type of flows the singularities do not give any trouble in the proofs of triviality of the centralizer.

Much more recently, in 2018, Bonomo-Rocha-Varandas ([BRV18]) studied the centralizer for Komuro expansive flows. We remark that Komuro expansivity allows the presence of singularities, which includes for instance Lorenz attractors. They
prove the triviality of the centralizer of transitive $C^\infty$-Komuro expansive transitive flows whose singularities are hyperbolic and verify a non-resonance condition.

Bonomo-Varandas proved in [BV19] that a $C^1$-generic divergence free vector field has trivial vector field centralizer (they also obtain a generic result for Hamiltonian flows in the same paper). In a different paper, [BV18], Bonomo-Varandas obtain that $C^1$-generic sectional Axiom A vector fields have trivial vector field centralizer (see the introduction of [BV18] for the definition of sectional Axiom A).

In this paper, there are two types of results: general results which study dynamical conditions on $X$ that imply “triviality” of its centralizer, and genericity results. In what follows we will state our main results.

**Quasi-trivial centralizers.** We obtain some easy criteria that imply collinearity of the centralizer. A natural problem is to know when collinearity can be promoted to quasi-triviality. If $Y$ commutes with $X$ and $Y$ is collinear to $X$, it is easy to see that there is a continuous function $f$, defined on regular (or non-singular) points such that $Y = fX$. The problem of going from collinearity to quasi-triviality is a problem of extending continuously the function $f$ to the entire manifold. This is not always the case; indeed, in Section 3 we construct an example of a vector field with collinear centralizer which is not quasi-trivial.

Nevertheless, when all the singularities of a $C^1$ vector field are hyperbolic, collinearity can actually be promoted to quasi-triviality:

**Theorem A.** Let $M$ be a compact manifold. If $X \in \mathfrak{X}^1(M)$ has collinear $C^1$-centralizer and all the singularities of $X$ are hyperbolic, then $X$ has quasi-trivial $C^1$-centralizer.

We stress that we do not require any regularity nor absence of resonance like conditions on the singularity. This is an important improvement compared with previous results [BRV18, BV19, BV18] and [Sad79].

A significant part of this paper is dedicated to the proof of the $C^1$-genericity of quasi-trivial centralizer. This is given in the following theorem:

**Theorem B.** Let $M$ be a compact manifold. There exists a residual subset $\mathcal{R} \subset \mathfrak{X}^1(M)$ such that any $X \in \mathcal{R}$ has quasi-trivial $C^1$-centralizer.

This result is a version for the vector field centralizer of Bonatti-Crovisier-Wilkinson’s result [BCW09].

**Trivial centralizers.** Next we see in which situations we can conclude the triviality of the centralizer. It is easy to construct examples of vector fields whose centralizer is quasi-trivial but not trivial. In Section 4 we explain how Example 2.5 has quasi-trivial centralizer, but not trivial.

The problem of knowing if a vector field with quasi-trivial centralizer has trivial centralizer is reduced to the problem of knowing when an $X$-invariant function\(^1\) is constant. This problem will be studied in Section 4.

Our first criterion to obtain triviality is based on the notion of spectral decomposition. We say that $X$ admits a countable spectral decomposition if the non-wandering set, $\Omega(X)$, satisfies $\Omega(X) = \bigsqcup_{i \in \mathbb{N}} \Lambda_i$, where the sets $\Lambda_i$ are pairwise disjoint, each of which is compact, $X$-invariant and transitive, i.e., contains a dense orbit.

---

\(^1\)A function is $f$ is $X$-invariant if $Xf = 0$, which amounts to saying that $f \circ X_t = f$, $\forall t \in \mathbb{R}$. 

4
Theorem C. Let $M$ be a compact connected manifold and let $X \in \mathfrak{X}^1(M)$. Assume that all the singularities of $X$ are hyperbolic, that $X$ admits a countable spectral decomposition and that the $C^1$-centralizer of $X$ is collinear. Then $\mathcal{C}^1(X)$ is trivial.

With the assumption of a very weak type of expansivity, called separating (see Definition 2.3), we can obtain the following result:

Theorem D. If $X$ is a transitive, separating $C^1$ vector field, then $X$ has trivial $C^1$-centralizer.

We remark that the separating property is much weaker than Komuro expansiveness. In particular, our results generalize to a much larger class of vector fields the results about centralizers of flows from [KM73, Oka76, BRV18]. After this work was completed, Bakker-Fisher-Hasselblatt in [BFH19] were able to prove a similar result in the $C^0$-category. However, their result uses a type of expansiveness stronger than separating, called kinematic expansiveness.

In higher regularity, Pesin’s theory in the non-uniformly hyperbolic case and Sard’s theorem give us two useful tools to verify triviality of the centralizer. Using Pesin’s theory as a tool, we obtain the following result:

Theorem E. Let $M$ be a compact manifold of dimension $d \geq 2$. Let $X \in \mathfrak{X}^2(M)$ be a vector field with finitely many singularities and let $\mu$ be a $X$-invariant probability measure such that $\text{supp}\mu = M$. If $\mu$ is non-uniformly hyperbolic for $X$, then $X$ has trivial $C^1$-centralizer.

Theorem E can be applied for non-uniformly hyperbolic geodesic flows, like the ones constructed by Donnay [Don88] and Burns-Gerber [BG89]. In particular, we obtain that non-uniformly hyperbolic geodesic flows have trivial centralizer.

In dimension three, under higher regularity assumptions, we are also able to obtain triviality, for a slightly stronger notion of expansiveness called kinematic expansive, which is stronger than separating (see Definition 4.8).

Theorem F. Let $M$ be a compact 3-manifold and consider $X \in \mathfrak{X}^3(M)$. If $X$ is Kinematic expansive and all its singularities are hyperbolic, then its $C^3$-centralizer is trivial.

The technique we use in the above theorem, which relies on Sard’s Theorem, also leads to a criterion to obtain triviality from a collinear centralizer of high regularity.

Theorem G. Let $M$ be a compact, connected Riemannian manifold of dimension $d \geq 1$, and let $X \in \mathfrak{X}^d(M)$. Assume that every singularity and periodic orbit of $X$ is hyperbolic, that $\Omega(X) = \text{Per}(X)$ and that the $C^d$-centralizer of $X$ is collinear. Then $X$ has trivial $C^d$-centralizer.

This criterion is not sufficient if we want to obtain a generic result, due to the lack of a $C^d$-closing lemma. However, following the arguments of [Man73, Hur86], we can show that $C^d$-generically the triviality of the $C^d$-centralizer is equivalent to the collinearity of the $C^d$-centralizer.

Theorem H. Let $M$ be a compact, connected Riemannian manifold of dimension $d \geq 1$. There exists a residual set $\mathcal{R}_T \subset \mathfrak{X}^d(M)$ such that for any $X \in \mathcal{R}_T$, the $C^d$-centralizer $\mathcal{C}^d(X)$ of $X$ is collinear if and only if it is trivial.

In the next section we give all the precise definitions used in these theorems. Let us make a few remarks. In our $C^1$-generic result, we can actually obtain triviality
in several scenarios, see Theorem 5.1. What is missing to obtain the triviality of the centralizer for a \( C^1 \)-generic vector field is to prove that a \( C^1 \)-generic vector field does not admit any non-trivial \( C^1 \) first integral (see Section 4). This is a conjecture made by Thom [Thom]. With our result, a complete answer for Question 2 for \( C^1 \) vector fields is equivalent to answering Thom’s conjecture.

A natural direction in this genericity type of results is to understand what happens in the generic case in higher regularity. We conclude this introduction with the following question:

**Question 3.** Given any manifold \( M \) with dimension \( \dim M \geq 3 \), does there exist \( r > 1 \) sufficiently large and a \( C^r \)-open set \( \mathcal{U} \subset \mathfrak{X}(M) \) such that for any \( X \in \mathcal{U} \) the \( C^s \)-centralizer (for some \( 1 \leq s \leq r \)) of \( X \) is not collinear?

1.1. **General notions on vector fields.** Before closing this section we recall some definitions and fix some notations that we shall use throughout the paper. Let \( M \) be a smooth manifold of dimension \( d \geq 2 \), which we assume to be compact and boundaryless. We shall also fix once and for all a Riemannian metric in \( M \). For any \( r \geq 1 \), we denote by \( \mathfrak{X}(M) \) the space of vector fields over \( M \), endowed with the \( C^r \) topology. A property \( \mathcal{P} \) for vector fields in \( \mathfrak{X}(M) \) is called \( C^r \)-generic if it is satisfied for any vector field in a residual set of \( \mathfrak{X}(M) \). Recall that \( \mathcal{R} \subset \mathfrak{X}(M) \) is residual if it contains a dense \( G_\delta \)-subset of \( \mathfrak{X}(M) \). In particular, it is dense in \( \mathfrak{X}(M) \), by Baire’s theorem.

In the following, given a vector field \( X \in \mathfrak{X}(M) \), we denote by \( X_t \) the flow it generates. Recall that for any \( Y \in \mathfrak{C}(X) \), and for any \( s, t \in \mathbb{R} \), we have \( Y_s \circ X_t = X_t \circ Y_s \). Differentiating this relation with respect to \( s \) at 0, we get

\[
Y(X_t(x)) = DX_t(x) \cdot Y(x), \quad \forall x \in M. \tag{1.1}
\]

We denote by \( \text{Zero}(X) := \{ x \in M : X(x) = 0 \} \) the set of zeros, or singularities, of the vector field \( X \), and we set

\[
M_X := M - \text{Zero}(X). \tag{1.2}
\]

For any \( x \in M \) and any interval \( I \subset \mathbb{R} \), we also let \( X_I(x) := \{ X_t(x) : t \in I \} \). In particular, we denote by \( \text{orb}^X(x) := X_R(x) \) the orbit of the point \( x \) under \( X \). Note that if \( x \in M_X \), then \( \text{orb}^X(x) \subset M_X \) too.

Let \( X \in \mathfrak{X}(M) \) be some \( C^1 \) vector field. The **non-wandering set** \( \Omega(X) \) of \( X \) is defined as the set of all points \( x \in M \) such that for any open neighborhood \( \mathcal{U} \) of \( x \) and for any \( T > 0 \), there exists a time \( t > T \) such that \( \mathcal{U} \cap X_t(\mathcal{U}) \neq \emptyset \).

Let us also recall another weaker notion of recurrence. Given two points \( x, y \in M \), we write \( x \sim_X y \) if for any \( \varepsilon > 0 \) and \( T > 0 \), there exists an \((\varepsilon, T)\)-pseudo orbit connecting them, i.e., there exist \( n \geq 2 \), \( t_1, t_2, \ldots, t_{n-1} \in [T, +\infty) \), and \( x = x_1, x_2, \ldots, x_n = y \in M \), such that \( d(X_{t_j}(x_j), x_{j+1}) < \varepsilon \), for \( j \in \{1, \ldots, n-1\} \). The **chain recurrent set** \( \mathcal{CR}(X) \subset M \) of \( X \) is defined as the set of all points \( x \in M \) such that \( x \sim_X x \). Restricted to \( \mathcal{CR}(X) \), the relation \( \sim_X \) is an equivalence relation. An equivalence class under the relation \( \sim_X \) is called a **chain recurrent class**; \( x, y \in \mathcal{CR}(X) \) belong to the same chain recurrent class if \( x \sim_X y \). In particular, chain recurrent classes define a partition of the chain recurrent set \( \mathcal{CR}(X) \).

A point \( x \in M \) is **periodic** if there exists \( T > 0 \) such that \( X_T(x) = x \). The set of all periodic points is denoted by \( \text{Per}(X) \), observe that we are also including the singularities in this set.
An $X$-invariant compact set $\Lambda$ is hyperbolic if there is a continuous decomposition of the tangent bundle over $\Lambda$, $T\Lambda M = E^s \oplus \langle X \rangle \oplus E^u$ into $DX$-$T$-invariant sub-bundles that verifies the following property: there exists $T > 0$ such that for any $x \in \Lambda$,

$$\|DX_T(x)|_{E^s_x}\| < \frac{1}{2}, \text{ and } \|DX_{-T}(x)|_{E^u_x}\| < \frac{1}{2}.$$ 

A periodic point $x \in \text{Per}(X)$ is hyperbolic if $\text{orb}^X(x)$ is a hyperbolic set. Let $\gamma$ be a hyperbolic periodic orbit. We denote by $W^s(\gamma)$ the stable manifold of the periodic orbit $\gamma$, which is defined as the set of points $y \in M$ such that $d(X_t(y), \gamma) \to 0$ as $t \to +\infty$. We define in an analogous way the unstable manifold of $\gamma$. It is well known that the stable and unstable manifolds are $C^1$-immersed submanifolds. A hyperbolic periodic orbit is a sink if the unstable direction is trivial. It is a source if the stable direction is trivial. A hyperbolic periodic orbit is a saddle if it is neither a sink nor a source. For a hyperbolic periodic point $p$ we defined its index by $\text{ind}(p) := \dim E^s$.

**Organization of the paper:** The structure of this paper has two parts. The first part deals with general criteria for collinearity, quasi-triviality and triviality of the centralizer (Sections 2, 3 and 4). The second part deals with our generic results (Sections 5 and 6). In Section 2 we state and prove some criteria for collinear centralizer. In Section 3 we prove Theorem A. Theorems C, E, F, G and H are proved in Section 4. Finally in Section 5 we begin the proof of Theorem B, which is completed in Section 6.

**Acknowledgments:** The authors would like to thank Javier Correa, Sylvain Crovisier, Alexander Arbieto, Federico Rodriguez-Hertz, Anna Florio, Martin Sambarino, Rafael Potrie, and Adriana da Luz for useful conversations. We thank the anonymous referee for his suggestions and comments which helped to improve the presentation of this paper. During part of the preparation of this work, B.S. was supported by Marco Brunella’s post-doctoral fellowship. We thank the Brunella family for their generous support.

**2. Collinearity**

In this section we prove two main criteria which imply collinear centralizer. The first criterion appeals to the topological dynamics of the flow and is a very weak form of expansiveness called separating (see Definition 2.3). For instance, all the usual expansiveness-like notions for flows (Bowen-Walters expansive or Komuro expansive) imply that the flow is separating, see [Art16] for a throughout discussion. Our second criterion appeals to infinitesimal behaviour of the flow. We show that if the derivative is hyperbolic along critical elements (zeros and periodic orbits), the critical elements are dense in the chain recurrent set and along the wandering trajectories the flow has the unbounded normal distortion, then the centralizer is collinear.

Recall that $M$ is a compact Riemannian manifold. Let $r, k \geq 1$ be positive integers. Given $x \in M$ and $u, v \in T_x M$ we denote by $\langle u, v \rangle$ the subspace spanned by $u$ and $v$ in $T_x M$.

**Definition 2.1 (Collinear centralizer).** We say that $X \in \mathcal{X}^r(M)$ has a collinear $C^k$-centralizer if

$$\dim \langle X(x), Y(x) \rangle \leq 1,$$
for every \( x \in M \) and every \( Y \in \mathcal{C}^k(X) \).

We have the following elementary result:

**Lemma 2.2.** Let \( X \in \mathcal{X}^r(M) \) and assume that the vector field \( Y \in \mathcal{C}^k(M) \) satisfies \( \dim(X(x), Y(x)) \leq 1 \), for every \( x \in M \). Then, there exists a function \( f \in C^s(M_X, \mathbb{R}) \), with \( s := \min\{r,k\} \), such that

\[
Y(x) = f(x)X(x), \quad \forall x \in M_X.
\]

Moreover, the function \( f \) is \( X \)-invariant, i.e.,

\[
f(X_t(x)) = f(x), \quad \forall x \in M_X, \forall t \in \mathbb{R}.
\]

**Proof.** Let us denote by \( \langle \cdot, \cdot \rangle \) the scalar product associated to the Riemannian structure on \( M \). For any \( x \in M_X \) and for any \( v \in T_x M \), we set \( \pi_X(x,v) := \frac{\langle X(x),v \rangle}{\langle X(x),X(x) \rangle} \). In particular, \( \pi_X(x,v)X(x) \) is the orthogonal projection of the vector \( v \) on the direction spanned by \( X(x) \). Let \( Y \in \mathcal{C}^k(M) \) be a vector field that satisfies \( \dim(X(x), Y(x)) \leq 1 \). The function \( f : M_X \to \mathbb{R}, x \mapsto \pi_X(x,Y(x)) \) is of class \( C^s \), with \( s = \min\{r,k\} \). Moreover, by the collinearity of the vector fields \( X \) and \( Y \), we have \( Y = fX \).

By (1.1), it holds \( Y(X_t(\cdot)) = DX_t \cdot Y(\cdot) \). Therefore, for any \( x \in M_X \) and for any \( t \in \mathbb{R} \), we have

\[
f(X_t(x))X(X_t(x)) = DX_t(x) \cdot (f(x)X(x)) = f(x)DX_t(x) \cdot X(x) = f(x)X(X_t(x)),
\]

where the last equality follows from (1.1), with \( X \) in place of \( Y \). Since \( X(X_t(x)) \neq 0 \), we obtain \( f(X_t(x)) = f(x) \), which concludes the proof. \( \square \)

The following definition is a very weak form of expansiveness for flows.

**Definition 2.3.** A vector field \( X \in \mathcal{X}^1(M) \) is **separating** if there exists \( \varepsilon > 0 \) such that the following holds: if \( d(X_t(x), X_t(y)) < \varepsilon \) for every \( t \in \mathbb{R} \), then \( y \in \text{orb}^X(x) \).

We shall now prove the following topological criterion for collinearity, which generalises [Oka76]. The idea is very simple: the non collinearity of the centralizer gives rise to a continuum of non-separating trajectories.

**Proposition 2.4.** If \( X \in \mathcal{X}^1(M) \) is separating, then \( X \) has collinear \( C^1 \)-centralizer.

**Proof.** Let \( X \in \mathcal{X}^1(M) \) be a separating vector field with separating constant \( \varepsilon > 0 \) and suppose that there exists \( Y \in \mathcal{C}^1(X) \) that is not collinear to \( X \). Thus there is a point \( x \in M \) such that \( \dim(X(x), Y(x)) = 2 \).

We fix \( \delta > 0 \) so that for each \( s \in (-\delta, \delta) \), we have \( d_{C^0}(Y_s, \text{id}) < \varepsilon \), and \( \dim(Y(Y_s(x)), X(Y_s(x))) = 2 \). Consider a point \( y = Y_s(x) \), for some \( s \in (-\delta, \delta) \).

Since \( Y \in \mathcal{C}^1(X) \), we have \( X_t \circ Y_s = Y_s \circ X_t \), for every \( s,t \), and thus

\[
d(X_t(y), X_t(x)) = d(X_t(Y_s(x)), X_t(x)) = d(Y_s(X_t(x)), X_t(x)) < \varepsilon, \quad \forall t \in \mathbb{R}, \quad (2.1)
\]

because \( d_{C^0}(Y_s, \text{id}) < \varepsilon \) due to our choice of \( \delta \). To obtain a contradiction from (2.1) it remains to prove that one can choose \( s \in (-\delta, \delta) \) so that \( y = Y_s(x) \) does not belong to the orbit of \( x \).

For that we apply the flowbox theorem [PM82]. Let \((\varphi, U)\) be a small flowbox for the vector field \( X \) around the point \( x \), that is, \( \varphi : M \supset U \to W \subset \mathbb{R}^d = \mathbb{R}^{d-1} \times \mathbb{R} \). The function \( f \) satisfies \( f(x) = \pi_X(x, \varphi(\cdot)) \). Recall that \( \varphi(t, \cdot) \) is a \( C^1 \) diffeomorphism for every \( t \) and \( \varphi(0, \cdot) = \text{id} \). Thus, for any \( y \in W \), we have

\[
\varphi(t, y) = \varphi(t, \varphi(0, y)) = \varphi(t, \text{id}(y)) = \varphi(t, y).
\]

This shows that \( f \) is \( \pi_X(x, \varphi(\cdot)) \)-invariant. Hence, \( f \) satisfies (2.1) for every \( t \in \mathbb{R} \), and thus \( f(X_t(y)) = f(x) \), which is a contradiction. \( \square \)
is a local chart such that $\varphi_\ast X = (0, 1)$. As $\{ t \in \mathbb{R} : X_t(x) \in U \} \subset \mathbb{R}$ is an open set, there exists a countable 2-by-2 disjoint collection of intervals $\{ I_j \} \subset \mathbb{R}$ so that

$$\{ t \in \mathbb{R} : X_t(x) \in U \} = \bigcup_{j=1}^{\infty} I_j.$$ 

Consider the set $J \overset{\text{def}}{=} \{ t \in \mathbb{R} : \exists s \in (-\delta, \delta) : X_t(x) = Y_s(x) \}$. Notice that, as $Y(Y_s(x)) \neq 0$ for every $|s| < \delta$, then for each $t \in J$, there exists a unique $s \in (-\delta, \delta)$ so that $X_t(x) = Y_s(x)$.

We claim that $\# J \cap I_j \leq 1$, for every $j \in \mathbb{N}$. Let us show how to finish the proof from this claim: it implies that $J$ is at most countable, and so there are at most countably many $s$ so that $y = Y_s(x)$ belongs to the $X$-orbit of $x$, which concludes.

We are left to prove the claim. Consider the decomposition $\mathbb{R}^{d-1} \times \mathbb{R}$ of $\mathbb{R}^d$ into vertical and horizontal components, respectively. We have that $D\varphi(Y_s(x)) \cdot Y(Y_s(x)) = (Y_1(s), Y_2(s))$, with $Y_1(s) \in \mathbb{R}^{d-1}$ and $Y_2(s) \in \mathbb{R}$. Since $\varphi_\ast X$ and $\varphi_\ast Y$ are not collinear at $\varphi(x)$ and since $\varphi_\ast X = (0, 1)$, there exists $\rho > 0$ so that, for $\delta$ sufficiently small, $\| Y_1(s) \| > \rho$, for every $|s| < \delta$. This implies that the curve

$$s \in (-\delta, \delta) \mapsto \varphi(Y_s(x))$$

meets each horizontal line $\{ z \} \times \mathbb{R}$ at most once. As each orbit segment $X_{I_j}(x)$ is sent by $\varphi$ into horizontal segments we deduce that $\# J \cap I_j \leq 1$. This completes the proof. \hfill $\Box$

It is important to notice that the separating property is too weak to imply the quasi-triviality of the centralizer, as the simple example below demonstrates.

**Example 2.5.** Fix two positive real numbers $0 < a < b$ and consider the annulus on $\mathbb{R}^2$ given by $A := \{ (x, y) \in \mathbb{R}^2 : a \leq \|(x, y)\| \leq b \}$. Using polar coordinates $(r, \theta)$ on $A$, we consider the vector field $X(r, \theta) := \frac{\partial}{\partial \theta}$. Observe that every orbit of $X$ is periodic with different period. It is easy to see that this flow is separating.

![Figure 1. Example 2.5.](image)

Given any smooth function $f : [a, b] \to \mathbb{R}$, the vector field $Y(r, \theta) = f(r)X(R, \theta)$ commutes with $X$ but is not a constant multiple of $X$. Thus, in view of Lemma 2.2, the conclusion of Proposition 2.4 is optimal.
We remark that the separating property is not generic (see Appendix A). So to obtain that the $C^1$-centralizer of a $C^1$-generic vector field is collinear we will need another criterion.

To overcome this, we shall define the notion of unbounded normal distortion. Let $X \in \mathfrak{X}^1(M)$ and let $M_X := M - \text{Zero}(X)$ be as in (1.2) Over $M_X$ we may consider the normal vector bundle $N_X$ defined as $N_{X,p} := (X(p))^s$, for $p \in M_X$, where $(X(p))^s$ is the orthogonal complement of the direction $(X(p))$ inside $T_pM$. Let $\Pi^X : TM_X \to N_X$ be the orthogonal projection on $N_X$. On $N_X$ we have a well defined flow, called the linear Poincaré flow, which is defined as follows: for any $p \in M_X$, any $v \in N_{X,p}$, and $t \in \mathbb{R}$, the image of $v$ by the linear Poincaré flow is

$$P^X_{p,t}(v) := (\Pi^X_{X,t(p)} \circ DX_t(p)) \cdot v.$$  \hfill (2.2)

The key criterion to study the centralizer of $C^1$-generic vector fields is based on the following property.

**Definition 2.6** (Unbounded normal distortion). Let $X \in \mathfrak{X}^1(M)$ be a $C^1$ vector field. We say that $X$ verifies the unbounded normal distortion property if the following holds: there exists a dense subset $D \subset M - CR(X)$, such that for any $x \in D$, $y \in M - CR(X)$ such that $y \notin \text{orb}^X(x)$ and $K \geq 1$, there is $n \in (0, +\infty)$, such that

$$| \log \det P^X_{x,n} - \log \det P^X_{y,n} | > K.$$

This is an adaptation for flows of the definition of unbounded distortion used in [BCW09] to prove the triviality of the $C^1$-centralizer of a $C^1$-generic diffeomorphism. Using this property we obtain the following proposition.

**Proposition 2.7.** Let $X \in \mathfrak{X}^1(M)$. Suppose that $X$ verifies the following properties:

- $X$ has unbounded normal distortion;
- every singularity and periodic orbit of $X$ is hyperbolic;
- $CR(X) = \text{Per}(X)$.

Then $X$ has collinear $C^1$-centralizer.

Before giving the proof of Proposition 2.7 we give a criterion of collinearity which assumes that the derivative “blows up” the size of any vector transverse to the flow direction. The proof, which is simple, will be used several times, for instance in the course of proving Proposition 2.7 and Theorem E.

**Proposition 2.8.** Let $X \in \mathfrak{X}^1(M)$. Suppose that $X$ verifies the following condition: there exists a dense set $D \subset M$ such that for any $x \in D$ and any non zero vector $v \in T_{x,M} - (X(x))$, it holds

$$\|DX_t(x) \cdot v\| \to +\infty, \text{ for } t \to +\infty \text{ or } t \to -\infty.$$

Then $X$ has collinear centralizer.

**Proof.** Let $Y \in \mathfrak{C}^1(X)$. Then, by (1.1), for any $x \in M$, and $t \in \mathbb{R}$, it holds

$$Y(X_t(x)) = DX_t(x) \cdot Y(x).$$

Assume that $Y(x)$ is not collinear to $X(x)$. Since this is an open condition, we can take $x$ belonging to the set $D$. By compactness of $M$, we also have $\sup_{p \in M} \|Y(p)\| < +\infty$. However, by hypothesis,

$$\|DX_t(x) \cdot Y(x)\| \to +\infty, \text{ for } t \to +\infty \text{ or } t \to -\infty,$$
which is a contradiction.

Some examples of vector fields that verify the conditions of Proposition 2.8 globally in the manifold are non-uniformly hyperbolic divergence-free vector fields, such as suspensions of \([\text{Ka79]}\) and quasi-Anosov flows \([\text{Rob76}]\). However, as the proof demonstrates in any region where the derivative behaves as in the statement we can conclude that any element of the centralizer must be collinear with \(X\) in that region. This observation, as we mentioned above, will be used several times in this paper.

We also remark that the global assumptions in Propositions 2.4 and 2.8 are not generic (see Appendix A). Therefore, to overcome this and to obtain that the \(C^1\)-centralizer of a \(C^1\)-generic vector field is collinear we will need the criterion given by Proposition 2.7.

Let us now give the proof of Proposition 2.7.

**Proof of Proposition 2.7.** Let \(X \in \mathfrak{X}^1(M)\) be a vector field with the unbounded normal distortion property and let \(D \subset M - \mathcal{C}\mathcal{R}(X)\) be the set given in Definition 2.6. Take \(Y \in \mathfrak{C}^1(X)\). Assume by contradiction that \(Y\) is not collinear with \(X\) on \(M - \mathcal{C}\mathcal{R}(X)\). The set of points \(x \in M\) such that \(X(x)\) and \(Y(x)\) are non-collinear is open, hence by density of the set \(D\), there exists a point \(x \in D\) such that \(Y(x)\) and \(X(x)\) are not collinear.

By the same argument as in the proof of Proposition 2.4, we can always find \(s > 0\) arbitrarily close to \(0\) such that \(Y_s(x) \notin \text{orb}^X(x)\). Observe that for any \(t \in \mathbb{R}\), it holds

\[
|\det P_{Y_s(x),t}^X| = |\det \Pi_{X_t(Y_s(x))}^X| \cdot \det DX_t(Y_s(x))|N_{X,Y_s(x)}|.
\]

Since \(X\) commutes with \(Y\), we have that

\[
DX_t(Y_s(x)) = DY_s(X_t(x)) \circ DX_t(x) \circ (DY_s(x))^{-1}.
\]

Using the coordinates \(N_X \oplus \langle X \rangle\) on \(TM_X\), for each \(s \in \mathbb{R}\), we obtain a linear map \(L_{s,x} : N_{X,x} \rightarrow \langle X(x) \rangle\) such that

\[
(DY_s(x))^{-1}(N_{X,Y_s(x)}) = \text{graph}(L_{s,x}).
\]

Furthermore, \(\|L_{s,x}\|\) can be made arbitrarily small as \(s \to 0\), since \(Y_s\) is \(C^1\)-close to the identity. Using the coordinates \(N_{X,x} \oplus \langle X(x) \rangle\), any vector \(v \in \text{graph}(L_{s,x})\) can be written as \(v = (v_N, L_{s,x}(v_N))\), where \(v_N := \Pi_{X}^X(v)\). For any such vector \(v\), for each \(t \in \mathbb{R}\) and using the coordinates \(N_{X,X_t(x)} \oplus \langle X(X_t(x)) \rangle\), we have

\[
DX_t(x) \cdot v = \left(P_{X_t(x)}^X(v_N), L_{s,x}(v_N)\frac{\|X(X_t(x))\|}{\|X(x)\|} + DX_t(x) \cdot v_N, \frac{X(X_t(x))}{\|X(X_t(x))\|}\right),
\]

where \((\cdot, \cdot)\) inside the second coordinate of the right side of (2.4) denotes the scalar product given by the Riemannian structure.

On the other hand, for any vector \(v_N \in N_{X,x}\) and any \(t \in \mathbb{R}\), we have

\[
DX_t(x) \cdot v_N = \left(P_{X_t(x)}^X(v_N), \left(DX_t(x) \cdot v_N, \frac{X(X_t(x))}{\|X(X_t(x))\|}\right)\right).
\]

Set \(c := \|X(x)\| > 0\), and let \(\tilde{c} \geq 1\) be a constant such that \(\sup_{p \in M} \|X(p)\| < \tilde{c}\). For any vector \(v_N \in N_{X,x}\), we obtain

\[
\left|L_{s,x}(v_N)\frac{\|X(X_t(x))\|}{\|X(x)\|}\right| < \|L_{s,x}\| \cdot \|v_N\| \frac{\tilde{c}}{c},
\]
which can be made arbitrarily close to 0 by taking \( s \) small enough. This holds for any \( t \in \mathbb{R} \). Hence, comparing (2.4) and (2.5) we conclude that \( DX_t(x)|_{\text{graph}(L_s,x)} \) is arbitrarily close to \( DX_t(x)|_{N_{X,x}} \), for any \( t \in \mathbb{R} \).

By (2.3), we obtain
\[
\left| \det P^X_{Y_t(x),t} \right| = \left| \det \Pi^X_{Y_t(x)}|_{DY_t(x)DX_t(x)\cdot \text{graph}(L_s,x)} \cdot \left| \det DX_t(x)|_{\text{graph}(L_s,x)} \right| \cdot \left| \left( \det(DY_t(x))^{-1} \right)|_{N_{X,Y_t(x)}} \right| =: A \cdot B \cdot C \cdot D.
\]

Observe that
\[
\left| \det P^X_{x,t} \right| = \left| \det \Pi^X_{Y_t(x)}|_{DX_t(x)|_{N_{X,x}}} \right| \cdot \left| \det DX_t(x)|_{N_{X,x}} \right| =: I \cdot II.
\]

Notice that \( B \) and \( D \) are arbitrarily close to 1 if \( s \in \mathbb{R} \) is small enough. By our previous discussion, for any \( t \in \mathbb{R} \) the value of \( C \) is arbitrarily close to the value of \( II \), for \( s \) sufficiently small.

Our previous discussion also implies that \( DY_t(x)|_{\text{graph}(L_s,x)} \cdot \text{graph}(L_s,x) \) is close to \( DX_t(x) \cdot N_{X,x} \), since \( Y_t(x) \) is close to \( X_t(x) \). Thus, the value of \( A \) can be made arbitrarily close to the value of \( I \), for \( s \in \mathbb{R} \) small enough. Hence, we can take \( s \) small such that \( Y_t(x) \notin \text{orb}^X(x) \) and
\[
\frac{1}{2} < \frac{\left| \det P^X_{Y_t(x),t} \right|}{\left| \det P^X_{x,t} \right|} < 2, \text{ for any } t \in \mathbb{R}.
\]

This is a contradiction with the unbounded normal distortion property. We conclude that any vector field \( Y \in \mathcal{C}^1(X) \) verifies that \( Y|_{M-\mathcal{C}R(X)} \) is collinear to \( X|_{M-\mathcal{C}R(X)} \).

Suppose that for some \( x \in \mathcal{C}R(X) \) we have that \( Y(x) \) is not collinear to \( X(x) \). Since this is an open condition and the hyperbolic periodic points are dense in \( \mathcal{C}R(X) \), we can suppose that \( x \) is a periodic point. By a calculation similar to the one made in the proof of Proposition 2.8 we would then have that \( \|Y(X_t(x))\| \to +\infty \) for \( t \to +\infty \) or \( t \to -\infty \), which contradicts the fact that \( \sup_{p \in M} \|Y(p)\| < +\infty \). Thus we have that \( Y \) is also collinear to \( X \) on \( \mathcal{C}R(X) \).

\[ \square \]

3. Quasi-triviality

This section has two parts. In the first part we construct an example of a vector field whose centralizer is collinear but not quasi-trivial. In the second part we prove that under the condition that every singularity is hyperbolic we can promote the collinearity to quasi-triviality.

3.1. Collinear does not imply quasi-trivial. Let us recall in precise terms the notion of quasi-triviality.

**Definition 3.1 (Quasi-trivial centralizer).** Given two positive integers \( 1 \leq k \leq r \), we say that \( X \in \mathcal{X}^r(M) \) has a quasi-trivial \( C^k \)-centralizer if for every \( Y \in \mathcal{C}^k(X) \), there exists a \( C^1 \) function \( f: M \to \mathbb{R} \) such that \( X \cdot f \equiv 0 \) and \( Y(x) = f(x)X(x) \), for every \( x \in M \).

This notion was referred to as unstable centralizer in the work of [Oka76], in the \( C^0 \) category. We use the same terminology as [BRV18].
It is easy to see that quasi-trivial centralizer implies collinear centralizer. Moreover, arguing as in Lemma 2.2, if \( X \in \mathcal{X}(M) \) has a quasi-trivial \( C^k \)-centralizer, then for any \( Y \in \mathcal{C}^k(X) \), the function \( f \) in Definition 3.1 is in fact of class \( C^k \) in restriction to \( M \).

On the other hand, Lemma 2.2 also shows that to obtain a quasi-trivial centralizer from a collinear centralizer is an issue of knowing whether an invariant function \( f : M_X \to \mathbb{R} \) admits a \( C^1 \) extension to the set \( \text{Zero}(X) \). In full generality this is not always possible, as we demonstrate below.

**Example 3.2.** In this example we shall exhibit a vector field \( X \in \mathcal{X}^\infty(\mathbb{T}^3) \) so that \( \mathcal{C}^1(X) \) is collinear but not quasi-trivial. The construction produces a vector field with an uncountable spectral decomposition since it is a fiberwise dynamics. Moreover, the restriction on almost each fiber is separating but the separation is taking longer and longer times to take place as the fibers converge to some singular fiber, where the vector field is identically zero. This property will be used to show that, when comparing different fibers, most orbits will separate. We push a little further the argument given in Proposition 2.4 to show that even this very weak version of the \( \text{separating} \) property is still enough to imply that the centralizer is collinear. By making the singular fiber highly degenerate, we shall obtain a centralizer which is not quasi-trivial.

We consider \( S^1 = \mathbb{R}/\mathbb{Z} \), and \( T^3 = S^1 \times T^2 \) endowed with the maximum distance. To start the construction, let \( V \in \mathcal{X}^\infty(\mathbb{T}^2) \) generate an irrational flow. We assume that the inclination of \( V \) is smaller than 1. This will simplify some estimations later. Fix \( p = (1/2, 1/2) \in \mathbb{T}^2 \) and consider a smooth function \( \psi : \mathbb{T}^2 \to [0, 1] \) such that \( \psi^{-1}(0) = \{p\} \). Let \( Z \in \mathcal{X}^\infty(\mathbb{T}^3) \) be defined by \( Z = \psi V \). As it is described in Example 2.8 in [Art16], \( Z \) is separating. Take any pair of smooth functions \( f, g : S^1 \setminus \{1/2\} \to [1, +\infty) \) satisfying

\[
 f(s) = \frac{1}{(1 - 2s)^2} \quad \text{and} \quad g(s) = \frac{1}{(1 - 4s^2)^2},
\]

for \( |s - 1/2| < 1/4 \). We assume that for \( |s - 1/4| \geq 1/4 \) both functions are positive. In this way, they diverge to \( +\infty \) when \( s \to 1/2 \), but the function \( g \) extends smoothly to \( S^1 \). Extend \( Z \) to \( T^3 \) by \( Z(s, x) = (0, Z(x)) \).

Define the vector field \( X(s, x) = \frac{1}{g(s)} Z(s, x) \). By Theorem 3.8 in [Art16] the restriction of \( X \) to each fiber \( \{s\} \times \mathbb{T}^2 \), with \( s \neq 1/2 \), is separating. The separation constant decreases to 0 as \( s \to 1/2 \) though. Notice that \( X \) is not separating, as it has infinitely many singularities.

Nevertheless, we claim that \( X \) has collinear \( C^1 \) centralizer.

To prove this claim, we need to introduce some notation. Recall that \( S^1 \times \{0\} \) is a global transverse section for the irrational flow \( V_t \) on \( \mathbb{T}^2 \), and the first return map is an irrational rotation with angle given by the inclination of the constant vector \( V \). We shall use first return maps to analyse the separation properties of \( X \). For the sake of clarity, it will sometimes to be convenient use the notation \( T^2 = S^1 \times S^1 \) and we shall use both notations \( T^3 = S^1 \times S^1 \times S^1 \) and \( T^4 = S^1 \times T^2 \) without further mention.

Let \( (q, 0) \in S^1 \times \{0\} \) be the first negative hit of \( p \) under the irrational flow \( V_t \). Consider the set \( \Sigma_{-\infty} = (S^1 \setminus \{1/2\}) \times (S^1 \setminus \{q\}) \times \{0\} \subset T^3 \). For each \( \Sigma_s = S^1 \times \{s\} \times (S^1 \setminus \{q\}) \times \{0\} \), with \( s \neq 1/2 \), there exists a well-defined return time function \( \tau_s : S^1 \setminus \{q\} \to (0, \infty) \) and a well-defined first return map \( f_s : S^1 \setminus \{q\} \to S^1 \setminus \{q\} \).
defined by

\[ X_{\tau_s(\theta)}(s, \theta, 0) \overset{\text{def}}{=} (s, f_s(\theta), 0) \]

Then, the globally defined maps \( \tau_s: \Sigma \to (0, \infty) \) and \( f_s: \Sigma \to \Sigma \) are smooth. Observe that \( f_s \) is the same irrational rotation for every \( s \), which is determined by the inclination if the constant vector field \( V \). This is because the trajectories of \( X|_{\{s\} \times \mathbb{T}^2} \), with \( s \neq 1/2 \) are the same as the trajectories of \( V \) but travelled with different speeds, and the speed is zero precisely at \( (s, p) \). For this reason we shall make an abuse of notation and write simply \( f_s \) instead of \( f \). Moreover, the trajectories on each fiber are not only the same, but travelled with smaller and smaller speeds, decreasing to zero as \( s \) approaches 1/2. This implies that \( \tau_s(\theta) > \tau_s(\theta) \) for every \( \theta \in S^1 \setminus \{q\} \), and every \( s, s' \) such that

\[ 0 < |s - 1/2| < |s' - 1/2|. \]

Also we have that

\[ \lim_{\theta \to q} \tau_s(\theta) = +\infty, \text{ for every } s \neq 1/2. \]

Take \( r < 1/4 \) and \( \varepsilon < 1/16 \). Thus, for each \( s \), if \( (s, x) \in \Sigma_s \) and \( (s, y) \) satisfies \( d((s, x), (s, y)) < 4\varepsilon \) then \( y \not\in B(p, r) \). Also, for each \( s \neq 1/2 \) there exists \( \rho(s) > 0 \) such that if \( x \not\in B(p, r) \) then \( \|X(s, x)\| \geq \rho(s) \). Since \( X(s, x) = (1 - 4s^2)Z(s, x) \), we see that \( \rho(s) \) decreases monotonically to 0 as \( s \to 1/2 \).

Now, take \( Y \in \mathcal{C}^1(X) \) and a point \( (s, x) \in \mathbb{T}^3 \). Assume by contradiction that \( \dim(Y(s, x), X(s, x)) = 2 \). Since this is an open condition invariant under the flow of \( X \) we can assume that \( s \neq 1/2 \) and that \( x = (\theta, 0) \), with \( \theta \neq q \).

Then, as in (2.1), there exists \( \xi_0 > 0 \) small enough so that for every \( \xi \in (-\xi_0, \xi_0) \) and \( (s', y) = Y_\xi(s, x) \) we have

\[ d(X_t(s', y), X_t(s, x)) < \varepsilon, \text{ for every } t \in \mathbb{R}. \]  

(3.1)

Up to replacing \( Y \) with \(-Y\), we can assume that \( 0 < |s - 1/2| \leq |s' - 1/2| \). As \( \theta \neq q \), if \( \xi_0 \) is small enough we can ensure that \( (s', y) \) is not on the same orbit as \( (s', q) \).

Thus, we can consider the point \( y' = (\theta', 0) \) which is the first negative hit of the point \( (s', y) \), under the flow \( X_t \), to the section \( \Sigma_{s'} \). In particular, \( (s', y') = X_\delta(s', y) \)

\[ 2 \text{that is, } \tau(s, x) = \tau_s(x) \text{ and } f(s, x) = f_s(x). \]
with $|\delta|$ as small as we please, provided that $\xi_0$ is small enough. Therefore, we can assume without loss of generality that the point $y$ in (3.1) is of the form $(\theta',0) \in \Sigma_n$.

We consider first the case $\theta = \theta'$. Then, necessarily we must have $0 < |s - 1/2| < |s' - 1/2|$ and thus $\tau_s(f^\ell(\theta)) - \tau_{s'}(f^\ell(\theta')) > 0$ for every $\ell \geq 0$. Also, as $f$ is an irrational rotation, there is a subsequence $\ell_j$ such that $f^{\ell_j}(\theta) \to b \neq q$. This implies that

$$\lim_{n \to \infty} \sum_{\ell=0}^{n-1} \tau_s(f^\ell(\theta)) - \sum_{\ell=0}^{n-1} \tau_{s'}(f^\ell(\theta')) = +\infty.$$  

Denote $T = \sum_{\ell=0}^{n-1} \tau_s(f^\ell(\theta))$ and $t = \sum_{\ell=0}^{n-1} \tau_{s'}(f^\ell(\theta'))$, for some $n$ large enough so that $\rho(s)(T-t) > 2\varepsilon$. Notice that, (3.1) and our choice of $\varepsilon$ imply that the orbit segment $X_{\varepsilon,T}(s',y)$ is a line segment whose length is smaller than $2\varepsilon$ and which is disjoint from $B((s',p),r)$. Therefore, $\|X_{\varepsilon,T}(s',y)\| \geq \rho(s') > \rho(s)$ and thus

$$2\varepsilon < \rho(s')(T-t) \leq 2\varepsilon,$$

a contradiction.

So it remains to consider the case $\theta \neq \theta'$. In this case, as $f$ is an irrational rotation, one finds a sequence $n_j \to \infty$ such that $f^{n_j}(\theta) \to q$ while $f^{n_j}(\theta') \to b$, for some $b \neq q$. This implies that

$$\tau_s(f^{n_j}(\theta)) - \tau_{s'}(f^{n_j}(\theta')) > \frac{4\varepsilon}{\rho(s)},$$

for every $j$ large enough. Denote similarly as before $T = \sum_{\ell=0}^{n_j-1} \tau_s(f^\ell(\theta))$ and $t = \sum_{\ell=0}^{n_j-1} \tau_{s'}(f^\ell(\theta'))$, for some $j$ large enough. Arguing as in the previous case, we can estimate

$$|T-t| \leq \frac{2\varepsilon}{\rho(s)},$$

Consider $\tilde{T} := T + \tau_s(f^{n_j}(\theta))$ and $\tilde{t} := t + \tau_{s'}(f^{n_j}(\theta'))$. Again, (3.1) allows us to estimate $\rho(s)(\tilde{T}-\tilde{t}) \leq 2\varepsilon$. On the other hand,

$$\tilde{T} - \tilde{t} = T - t + \tau_s(f^{n_j}(\theta)) - \tau_{s'}(f^{n_j}(\theta')) > \frac{2\varepsilon}{\rho(s)},$$

a contradiction again. This establishes our claim.

On the other hand, the vector field $Y = \frac{1}{p}Z$ is smooth and commutes with $X$. Indeed, both vector fields vanish at the fiber $\{1/2\} \times \Sigma^2$. Moreover, both $f$ and $g$ are constant on each fiber and for $s \neq 1/2$ one has

$$Y(s,x) = f(s)X(s,x).$$

As $X$ is tangent to each fiber $\{s\} \times \Sigma^2$, we conclude that $[X,Y] = 0$. Since $f(s) \to \infty$ as $s \to 1/2$, this proves that $X$ does not have a quasi-trivial centralizer.

The vector field of Example 3.2 is not separating and has uncountably many singularities. We believe that it is an important question to know whether of not this can be relaxed.

**Question 1.** Is there a separating vector field whose centralizer is not quasi-trivial? What about a vector field with just finitely many singularities?

We do not know what to expect as an answer to this question. Also, to illustrate the difficulty of this problem, let us mention another question, which remains open, despite of being a very special case of the former.
Definition 3.3. A function \( f : M \to \mathbb{R} \) is called a first integral of \( X \) if it is of class \( C^1 \) and satisfies \( X \cdot f = 0 \). We denote by \( \mathcal{I}^1(X) \) the set of all such maps.

In particular, for any \( c \in \mathbb{R} \), the constant map \( c(x) := c \) is in \( \mathcal{I}^1(X) \), and then, we always have \( \mathbb{R} \cong \{ c : c \in \mathbb{R} \} \subset \mathcal{I}^1(X) \). The following theorem is a reformulation in terms of \( \mathcal{I}^1(X) \) of Theorem A.

Theorem 3.4. Let \( X \in \mathcal{X}^1(M) \). If \( X \) has collinear centralizer and all the singularities of \( X \) are hyperbolic, then \( X \) has quasi-trivial \( C^1 \)-centralizer, in the sense of Definition 3.1. More precisely, we have

\[
\mathcal{C}^1(X) = \{ fX : f \in \mathcal{I}^1(X) \}.
\]

This theorem is an immediate consequence of Propositions 3.5, 3.6, and 3.7 below. We divide the proof into two subsections to emphasize that the technique to deal with singularities that are saddles is different from the technique to deal with sinks and sources. We also remark that Theorem 3.4 gives a significant improvement compared with previous works on centralizers of vector fields, since we only need \( C^1 \) regularity. The results that were known previously used Sternberg’s linearisation results, which require higher regularity of the vector field and non-resonant conditions on the eigenvalues of the singularity, see for instance [BRV18] and [BV19].

3.3. When the singularity is of saddle type. Given any vector field \( X \in \mathcal{X}^1(M) \), and \( Y \in \mathcal{C}^1(X) \), by Lemma 2.2, we know that \( Y|_{M_X} = fX|_{M_X} \), for some \( C^1 \), \( X \)-invariant function \( f : M_X \to \mathbb{R} \). Assume that \( \sigma \in \text{Zero}(X) \) is a saddle type singularity. In Propositions 3.5 and 3.6, we show that \( f \) can be extended to a \( C^1 \) function in a neighborhood of \( \sigma \).

Proposition 3.5. Let \( X \in \mathcal{X}^1(M) \) and let \( f : M_X \to \mathbb{R} \) be an \( X \)-invariant continuous function. If \( \sigma \in \text{Zero}(X) \) is a saddle type singularity, then \( f \) admits a continuous extension to \( \sigma \).

The argument below was already given in case 2 of Lemma 3.6 in [BRV18]. We include it here for the sake of completeness.

Proof. Recall that \( M \) has dimension \( d \geq 0 \). For simplicity, denote \( d_s \overset{\text{def}}{=} \text{ind}(\sigma) \) and \( d_u \overset{\text{def}}{=} d - d_s \). Fix a point \( p_s \in W^s_{\text{loc}}(\sigma) \). We claim that for any point \( q_u \in W^u(\sigma) \) we have that \( f(p_s) = f(q_u) \). By the \( X \)-invariance of \( f \), it is enough to consider \( q_u \in W^u_{\text{loc}}(\sigma) \). Let \( (D^n_u)_{n \in \mathbb{N}} \) be a sequence of discs of dimension \( d_s \), centered at \( q_u \), with radius \( \frac{1}{n} \) and transverse to \( W^u_{\text{loc}}(\sigma) \). Similarly, consider a sequence \( (D^n_s)_{n \in \mathbb{N}} \) of discs of dimension \( d_u \), centered at \( p_s \), with radius \( \frac{1}{n} \), and transverse to \( W^s_{\text{loc}}(\sigma) \).
For each \(n \in \mathbb{N}\), by the \(\lambda\)-lemma (see [PM82], Chapter 2.7) there exists \(t_n > 0\) such that \(X_{t_n}(D^u_n) \cap D^s_n \neq \emptyset\). In particular, there exists a point \(x_n \in D^s_n\) that verifies \(X_{t_n}(x_n) \in D^u_n\). It is immediate that \(x_n \to p_s\), as \(n \to +\infty\). Since the function \(f\) is continuous on \(M_X\), we have that \(f(x_n) \to f(p_s)\). We also have that \(X_{t_n}(x_n) \to q_u\) as \(n \to +\infty\). Hence, \(f(X_{t_n}(x_n)) \to f(q_u)\). By the \(X\)-invariance of \(f\), we have

\[
f(p_s) = \lim_{n \to +\infty} f(x_n) = \lim_{n \to +\infty} f(X_{t_n}(x_n)) = f(q_u).
\]

Analogously, we can prove that for a fixed \(q'_u \in W^{wu}_{\text{loc}}(\sigma)\) and for any \(p'_s \in W^s(\sigma)\), it is verified \(f(p'_s) = f(q'_u)\). We conclude that \(f|_{W^s(\sigma)-\{\sigma\}} = f|_{W^s(\sigma)-\{\sigma\}} = c\), for some constant \(c \in \mathbb{R}\). In particular, we can define a continuous extension of \(f\) to the singularity \(\sigma\) by setting \(f(\sigma) := c\).

**Figure 3. Proposition 3.6.**

The proposition below is our main novelty regarding the extension problem for saddle type singularities. We stress that the \(C^1\) extension even in this case was not done in previous works.

**Proposition 3.6.** Let \(X \in \mathfrak{X}^1(M)\) and let \(f: M_X \to \mathbb{R}\) be an \(X\)-invariant function of class \(C^1\). If \(\sigma \in \text{Zero}(X)\) is a saddle type singularity, then

\[
\lim_{x \to \sigma} \nabla f(x) = 0.
\]

In particular, \(f\) can be extended to a \(C^1\) function in a neighborhood of \(\sigma\), by setting

\[
\nabla f(\sigma) := 0.
\]

**Proof.** Given \(\varepsilon > 0\) we shall find \(r > 0\) so that if \(d(x, \sigma) < r\) then \(\|\nabla f(x)\| < \varepsilon\). For simplicity of notation, consider, for each \(x \in M_X\), the linear map \(Df(x): T_xM \to \mathbb{R}\), given by

\[
Df(x)v = (\nabla f(x), v).
\]
Fix $r_0 > 0$ so that $B(\sigma, 2r_0) \cap \text{Zero}(X) = \{\sigma\}$ and also that $K^* \overset{\text{def}}{=} W^*_\text{loc}(\sigma) \cap \partial B(\sigma, r_0)$ is a non-empty compact subset of $W^*_{\text{loc}}(\sigma)$, for $* = s, u$. Consider

$$ C \overset{\text{def}}{=} \sup \{\|Df(p) \cdot v\| : v \in T_pM, \|v\| = 1, p \in K^* \cup K^u\}. $$

Then, since $f : M_X \to \mathbb{R}$ is $C^1$ and since $(K^* \cup K^u) \cap \text{Zero}(X) = \emptyset$, there exists $\beta_0 > 0$ such that is $x \in B(p, \beta_0)$, for some $p \in K^* \cup K^u$ and if $v \in T_xM$ has $\|v\| = 1$ then $\|Df(x) \cdot v\| \leq 2C$.

Now, by the $\lambda$-lemma, given $0 < r < r_0$ there exists $0 < \beta < \beta_0$ so that the following property holds: given points $p^* \in K^*$ and $p^u \in K^u$, and given embedded disks $D^u_{\beta}$ and $D^u_{\beta}$, of dimension $d^s$ and $d^u$, centered in $p^u$ and $p^*$, with diameter smaller than $\beta$ and transverse to $W^u_{\text{loc}}(\sigma)$ and $W^s_{\text{loc}}(\sigma)$, respectively, there exists $t^*, t^u > 0$ such that the set

$$ D^s_{\beta} \overset{\text{def}}{=} X_{t^*}(D^u_{\beta}) \cap X_{-t^*}(D^u_{\beta}) $$

is a singleton contained in $B(\sigma, r)$.

Moreover, for each $x \in B(\sigma, r) \setminus \{\sigma\}$ there exists a choice of $0 < \beta < \beta_0$, and $p^* \in K^*$, $*, = s, u$, so that $D^s_{\beta} = \{x\}$. For that, it suffices to work in local coordinates and extend the embedded disks $W^s_{\text{loc}}(\sigma)$ and $W^u_{\text{loc}}(\sigma)$ to a pair of transverse foliations by embedded disks and then take pre-images and images by the flow. Notice that $t^*, t^u \to +\infty$ uniformly in $x$ as $r \to 0$.

Thus, given a point $x \in B(\sigma, r) \setminus \{\sigma\}$ we take the aforementioned points $p^*, p^u$ and the disks $D^s_{\beta}$ and $D^u_{\beta}$. Since $D^u_{\beta} = \{x\}$, there are points $x^u \in D^u_{\beta}$ and $x^s \in D^s_{\beta}$ so that $x = X_{t^u}(x^u) = X_{-t^*}(x^s)$.

With them, define the subspaces $E^u_{x} \overset{\text{def}}{=} DX_{t^u}(x^u)T_{x^u}D^u_{\beta}$ and $E^s_{x} \overset{\text{def}}{=} DX_{-t^*}(x^s)T_{x^s}D^s_{\beta}$. The $\lambda$-lemma also implies that $\angle(E^u_{x}, E^s(\sigma)) \to 0$ as $r \to 0$, where $T_xM = E^u(\sigma) \oplus E^s(\sigma)$ is the hyperbolic decomposition. In particular, one has $T_xM = E^u_{x} \oplus E^s_{x}$.

By continuity of the derivative $DX_t$ and by the hyperbolicity of the splitting $E^s(\sigma) \oplus E^u(\sigma)$, for every $w \in T_xD^s_{\beta}$ with $\|w\| = 1$, we have $\|DX_{t^u}(x^u) \cdot w\| \to \infty$ uniformly as $r \to 0$ (recall that $t^u, t^* \to +\infty$ uniformly as $r \to 0$). Similarly, if $w \in T_{x^u}D^u_{\beta}$ has $\|w\| = 1$ then $\|DX_{-t^*}(x^s) \cdot w\| \to 0$ uniformly as $r \to 0$. Therefore, for $r > 0$ sufficiently small if $w \in T_{x^u}D^u_{\beta}$ is a unit vector then $\|DX_{t^u}(x^u) \cdot w\| > 2C/\epsilon$ and similarly $\|DX_{-t^*}(x^s) \cdot w\| > 2C/\epsilon$, if $w \in T_{x^u}D^u_{\beta}$ has $\|w\| = 1$.

We now use the fact that $f$ is an invariant function. Indeed, the equation $f = f \circ X_{t^*}$, which holds true in $M_X$ and for every $t \in \mathbb{R}$, by assumption, implies that

$$ Df(y) \cdot w = Df(X_{t^*}(y))DX_{t^*}(y) \cdot w, \quad \text{for every } y \in M_X, \ t \in \mathbb{R}. $$

Since every unit vector $v \in E^u_{x}$ can be written as $v = \frac{DX_{t^*}(x^u) \cdot w}{\|DX_{t^*}(x^u) \cdot w\|}$, for some unit vector $w \in T_{x^u}D^u_{\beta}$, one deduces that if $r > 0$ is small enough then

$$ \|Df(x) \cdot v\| = \frac{Df(X_{t^*}(x^u))DX_{t^*}(x^u) \cdot w}{\|DX_{t^*}(x^u) \cdot w\|} = \frac{Df(x^u) \cdot w}{\|DX_{t^*}(x^u) \cdot w\|} \leq \frac{2C}{2C/\epsilon} = \epsilon, $$

for every $v \in E^u_{x}$, with $\|v\| = 1$. In a similar way we show that $\|Df(x) \cdot v\| < \epsilon$ for every unit vector $v \in E^s_\epsilon$. As $\angle(E^u_{x}, E^s_{x})$ is uniformly bounded away from zero, from the cosine law we deduce that $\|Df(x) \cdot v\| < 4\epsilon$, for every unit vector $v \in T_xM$.

This completes the proof. \(\Box\)
3.4. When the singularity is type sink or source. We now deal with hyperbolic singularities of type sink or source. We stress that, together with Proposition 3.6, the result below is the main novelty of our paper regarding criteria for quasi-triviality. We are able to obtain a $C^1$ extension without any generic or non-resonance assumption. We solve the extension problem only using the hyperbolicity of the singularity. Compare with [Sad79, BRV18, BV19].

**Proposition 3.7.** Let $X, Y \in X^3(M)$ such that $[X, Y] = 0$ and $\dim(X(x), Y(x)) \leq 1$, for every $x \in M$. Assume that $\sigma \in \text{Zero}(X)$ is a hyperbolic sink. Then, there exists $c \in \mathbb{R}$ such that $Y(x) = cX(x)$, for every $x \in W^s(\sigma)$.

In the proof of Proposition 3.7 we shall use the following elementary lemma.

**Lemma 3.8.** Let $(E, \| \cdot \|)$ be a finite-dimensional vector space endowed with a norm. Let $\Lambda$ be an infinite set and assume that for each $\lambda \in \Lambda$, there exists a non-empty compact subset $K_\lambda \subset S := \{ v \in E : \| v \| = 1 \}$ of the sphere of unit vectors in $(E, \| \cdot \|)$, such that

$$\lambda' \neq \lambda \text{ in } \Lambda \implies K_\lambda \cap K_{\lambda'} = \emptyset.$$

Suppose that $\dim E \geq 2$. Then, there exist a finite subset $\{ \lambda, \lambda_1, \ldots, \lambda_k \} \subset \Lambda$ and vectors $\{ u, u_1, \ldots, u_k \}$ such that

1. $u \in K_\lambda$ and $u_\ell \in K_{\lambda_\ell}$, for each $\ell = 1, \ldots, k$;
2. $u$ belongs to the subspace spanned by $\{ u_1, \ldots, u_k \}$;
3. $\{ u_1, \ldots, u_k \}$ is a linearly independent set.

**Proof.** We begin with a simple observation that we will use repeatedly in this proof: for each $u \in S$, $-u$ is the only other vector in $S$ which is collinear with $u$.

Now, since $\Lambda$ is infinite, we can pick a sequence $(\lambda_n)_{n \geq 0} \subset \Lambda$, whose terms are distinct. For each $n$, choose a vector $u_n \in K_{\lambda_n}$. Since $\dim E \geq 2$, and the sets $K_\lambda$ are pairwise disjoint, by the simple observation above, we can assume without loss of generality that the set $\{ u_1, u_2 \}$ is linearly independent. Assume by contradiction that the conclusion does not hold. Then, it follows by induction that for every $n$ the set $\{ u_1, u_2, u_3, \ldots, u_n \}$ must be linearly independent. But this is absurd as $E$ is finite dimensional. □

**Proof of Proposition 3.7.** By Lemma 2.2, for any $x \in M_X$, we have $Y(x) = f(x)X(x)$, for some $C^1$ function $f : M_X \to \mathbb{R}$. Notice that, as $\sigma$ is an isolated zero of $X$, we have $\sigma \in \text{Zero}(Y)$. Take $\varepsilon > 0$ small so that $B(\sigma, \varepsilon) \subset W^s(\sigma)$ and let $S := \partial B(\sigma, \varepsilon)$. In particular, notice that $x \in S$ implies $\lim_{t \to \pm \infty} X_t(x) = \sigma$.

Also notice that for every $x \in W^s(\sigma)$, there exists $T \in \mathbb{R}$ such that $X_T(x) \in S$. Therefore, since $f(X_t(x)) = f(x)$ for every $x \in M_X$ and $t \in \mathbb{R}$, the proof of the proposition is reduced to the proof of the following claim.

**Claim 1.** $Df(p) = 0$ for every $p \in S$.

We shall postpone the proof of Claim 1. Take a point $p \in S$ and consider the set

$$V(p) := \left\{ u \in T_\sigma M : \exists t_n \to \infty, u = \lim_{n \to \infty} \frac{X(X_{t_n}(p))}{\| X(X_{t_n}(p)) \|} \right\}.$$

By compactness, $V(p)$ is non-empty, and every $u \in V(p)$ is a unit vector; in particular, $0 \notin V(p)$. The following claims are the key arguments for this proof.

**Claim 2.** If $u \in V(p)$ then $DY(\sigma) \cdot u = f(p)DX(\sigma) \cdot u.$
Proof. Fix some \( t \in \mathbb{R} \). Since \( Y(X_{t+s}(p)) = f(p)X(X_{t+s}(p)) \) for every \( s \in \mathbb{R} \), taking the derivative with respect to \( s \) on both sides we obtain
\[
DY(X_t(p)) \cdot \left( \frac{X(X_t(p))}{\|X(X_t(p))\|} \right) = f(p)DX(X_t(p)) \cdot \left( \frac{X(X_t(p))}{\|X(X_t(p))\|} \right).
\]
By using this formula with \( t = t_n \) and letting \( n \to \infty \) we conclude that \( DY(\sigma) \cdot u = f(p)DX(\sigma) \cdot u \), proving the claim. \( \square \)

Claim 3. If \( p, q \in S \) and \( V(p) \cap V(q) \neq \emptyset \) then \( f(p) = f(q) \).

Proof. Assume that there exists \( u \in V(p) \cap V(q) \). Then, by Claim 2, one has
\[
DY(\sigma) \cdot u = f(p)DX(\sigma) \cdot u = f(q)DX(\sigma) \cdot u.
\]
As \( DX(\sigma) \) is an invertible linear map (because all eigenvalues are negative) this implies that \( (f(p) - f(q))u = 0 \), and since \( u \neq 0 \), the claim is proved. \( \square \)

We are now in position to give the proof of Claim 1. Assume by contradiction that the claim is not true. Then, there exist \( U \subseteq S \) and real numbers \( a < b \) such that \( f : U \to [a, b] \) is surjective.

Now, for every \( t \in [a, b] \), we choose some point \( p_t \in U \cap f^{-1}(t) \), and we consider the family of compact subsets \( \{ V(p_t) \}_{t \in [a, b]} \subseteq T_x M \) of unit vectors. As \( t \neq s \) implies \( f(p_t) \neq f(p_s) \), one obtains from Claim 3 that the family \( \{ V(p_t) \}_{t \in [a, b]} \) satisfies all the assumptions of Lemma 3.8.

Thus, there exists a finite set \( \{ p_1, p_1, \ldots, p_k \} \subseteq U \) and vectors \( u \in V(p), u_\ell \in V(p_\ell), \ell = 1, \ldots, k \), with \( u \in \{ u_1, \ldots, u_k \} \) and \( \{ u_1, \ldots, u_k \} \) linearly independent, and such that \( f(p_1) \neq f(p_j) \neq f(p) \), for every \( i, j \in \{ 1, \ldots, k \} \).

Take \( \alpha^1, \ldots, \alpha^k \in \mathbb{R} \) such that \( u = \sum_{\ell=1}^{k} \alpha^\ell u_\ell \). Using Claim 2 we can write
\[
DY(\sigma) \cdot u = f(p)DX(\sigma) \cdot u = DX(\sigma) \cdot \left( \sum_{\ell=1}^{k} f(p) \alpha^\ell u_\ell \right).
\]
Also
\[
DY(\sigma) \cdot u_\ell = f(p_\ell)DX(\sigma) \cdot u_\ell, \forall \ell = 1, \ldots, k,
\]
which implies that
\[
DY(\sigma) \cdot u = DX(\sigma) \cdot \left( \sum_{\ell=1}^{k} f(p_\ell) \alpha^\ell u_\ell \right).
\]
Since \( DX(\sigma) \) is invertible we must have \( \sum_{\ell=1}^{k} f(p) \alpha^\ell u_\ell = \sum_{\ell=1}^{k} f(p_\ell) \alpha^\ell u_\ell \), and as \( \{ u_1, \ldots, u_k \} \) are linearly independent, this gives
\[
f(p) \alpha^\ell = f(p_\ell) \alpha^\ell, \text{ for every } \ell = 1, \ldots, k.
\]
Since \( u \neq 0 \) there exists some \( \alpha^\ell \neq 0 \). However, this implies that \( f(p) = f(p_\ell) \), a contradiction. \( \square \)

We now give the proof of Theorem 3.4.

Proof of Theorem 3.4. Assume that \( \mathcal{C}^1(X) \) is collinear and that each singularity \( \sigma \in \text{Zero}(X) \) is hyperbolic. Let us consider \( Y \in \mathcal{C}^1(X) \). By Lemma 2.2, there exists a \( C^1 \) function \( f : M_X \to \mathbb{R} \) which satisfies \( X \cdot f = 0 \) on \( M_X \) and such that \( Y(x) = f(x)X(x) \), for every \( x \in M_X \). By assumption, the singularities of \( X \) are hyperbolic, hence they are isolated, and \( Y(\sigma) = 0 \), for all \( \sigma \in \text{Zero}(X) \). By
Propositions 3.5, 3.6 and 3.7, we can extend \( f \) to a \( C^1 \) invariant function on \( M \). We conclude that \( f \) is a first integral of \( X \), and \( Y = fX \).

Conversely, assume that \( f : M \to \mathbb{R} \) is a first integral of \( X \). We define a vector field \( Y \in \mathfrak{X}(M) \) as \( Y(x) := f(x)X(x) \), for every \( x \in M \). Indeed, both \( f \) and \( X \) are of class \( C^1 \), thus \( Y \) is \( C^1 \) too. Moreover, we have \( Y \in \mathcal{C}(X) \), since
\[
[X,Y] = (X \cdot f)X + f[X,X] = 0. \quad \square
\]

4. The study of invariant functions and trivial centralizers

The main focus of this section is the study of invariant functions. An invariant function is also called a first integral of the system. There are several works that study the existence of non-trivial (non constant) first integrals, see for instance [Man73, Hur86, FS04, Pag11, FP15, ABC16, BF19, BFW19]. In this work we study dynamical conditions that imply the non-existence of first integrals.

First, it is easy to obtain examples of vector fields with quasi-trivial \( C^1 \)-centralizer which is not trivial. Indeed consider the vector field in example 2.5. Since \( X \) is separating, it has collinear \( C^1 \)-centralizer. This flow is non-singular, hence it has quasi-trivial \( C^1 \)-centralizer. Now take any non-constant \( C^1 \)-function \( f \) which is constant on each orbit, that is, a function which depends only on the coordinate \( r \). The vector field \( Y = fX \) belongs to the \( C^1 \)-centralizer of \( X \), therefore the centralizer of \( X \) is only quasi-trivial.

Let \( X \in \mathfrak{X}(M) \). Recall that a compact set \( \Lambda \) is a basic piece for \( X \) if \( \Lambda \) is \( X \)-invariant and transitive, that is, it has a dense orbit. We say that \( X \) admits a countable spectral decomposition if \( \Omega(X) = \bigsqcup_{i \in \mathbb{N}} \Lambda_i \), where the sets \( \Lambda_i \) are pairwise disjoint basic pieces.

**Theorem 4.1.** Let \( X \in \mathfrak{X}(M) \). If \( X \) admits a countable spectral decomposition then any continuous \( X \)-invariant function is constant.

**Proof.** Let \( f : M \to \mathbb{R} \) be a continuous \( X \)-invariant function. Suppose that \( f \) is not constant. Since \( M \) is connected, there exist two real numbers \( a < b \) such that \( f(M) = [a,b] \). It is easy to see that in each basic piece the function \( f \) is constant: this follows from the transitivity of each basic piece. For each \( i \in \mathbb{N} \) define \( c_i := f(\Lambda_i) \). Since \( X \) admits a countable spectral decomposition, the set \( C := \{c_1, c_2, \ldots \} \) is at most countable and in particular \([a,b] - C \) is non-empty. Take any value \( c \in [a,b] - C \) and consider \( \Lambda := f^{-1}\{\{c\} \} \).

The set \( \Lambda \) is compact and \( X \)-invariant. Hence, for any point \( p \in \Lambda \) we must have \( \omega(p) \subset \Lambda \), where \( \omega(p) \) is the set of all accumulations points of the future orbit of \( p \). By the countable spectral decomposition, \( \omega(p) \) must be contained in some basic piece \( \Lambda_i \), which implies that \( \Lambda \cap \Lambda_i \neq \emptyset \). Since \( \Lambda \) is a level set of \( f \), this implies that \( c_i = f(\Lambda_i) = f(\Lambda) = c \) and this is a contradiction with our choice of \( c \). \quad \square

Theorem C follows easily from Theorems A and 4.1. Let us now give some applications.

In [Pei60], Peixoto proved that a \( C^1 \)-generic vector field on a compact surface is Morse-Smale. Recall that a vector field is Morse-Smale if the non-wandering set is the union of finitely many hyperbolic periodic orbits and hyperbolic singularities, and it verifies some transversality condition. In particular, the non-wandering set is finite. As a consequence of this result of Peixoto and Theorems B and C, we have the following corollary.
**Corollary A.** Let $M$ be a compact connected surface. Then, there exists a residual set $\mathcal{R}_1 \subset \mathfrak{X}^1(M)$ such that for any $X \in \mathcal{R}_1$, the $C^1$-centralizer of $X$ is trivial.

A $C^1$-vector field $X$ is *Axiom A* if the non-wandering set is hyperbolic and $\Omega(X) = \overline{\text{Per}(X)}$. It is well known that Axiom A vector fields admits a spectral decomposition, with finitely many basic pieces. As a corollary of our Theorems B and C, we obtain the following result which is the main theorem in [BV18].

**Corollary B** (Theorem 1.1 in [BV18]). A $C^1$-generic Axiom A vector field has trivial $C^1$-centralizer.

**Remark 4.2.** Corollary B actually holds for more a general type of hyperbolic system called sectional Axiom A, in any dimension. We refer the reader to Definition 2.14 in [MM08] for a precise definition. In [BV18], the authors also proved the triviality of the $C^1$-centralizer for sectional Axiom A flows in dimension three.

Another corollary is for $C^1$-vector fields far from homoclinic tangencies in dimension three. Let us make it more precise. Recall that a vector field $X \in \mathfrak{X}^1(M)$ has a *homoclinic tangency* if there exists a hyperbolic non-singular closed orbit $\gamma$ and a non-transverse intersection between $W^s(\gamma)$ and $W^u(\gamma)$. By the proof of Palis conjecture in dimension three given in [CY17], a $C^1$-generic $X \in \mathfrak{X}^1(M)$ which cannot be approximated by such vector fields admits a finite spectral decomposition, hence:

**Corollary C.** Let $M$ be a compact connected 3-manifold. Then there exists a residual subset $\mathcal{R}_\sharp \subset \mathfrak{X}^1(M)$ such that any vector field $X \in \mathcal{R}_\sharp$ which cannot be approximated by vector fields exhibiting a homoclinic tangency has trivial $C^1$-centralizer.

As a simple application of Proposition 2.4 and Theorem C, we obtain the triviality of the centralizer of the flow introduced in [Art15]. This example is a transitive Komuro expansive flow on the three-sphere such that all its singularities are hyperbolic. In particular, by the discussion in [Art16], this flow is separating.

### 4.1. First integrals and trivial $C^1$-centralizers.

Recall that for any $X \in \mathfrak{X}^1(M)$, we let $\mathfrak{I}^1(X) := \{ f \in C^1(M, \mathbb{R}) : X \cdot f \equiv 0 \}$ be the set of all $C^1$ functions which are invariant under $X$. As an easy consequence of Theorem A, we obtain the following lemma.

**Lemma 4.3.** Let $X \in \mathfrak{X}^1(M)$. Assume that the singularities of $X$ are hyperbolic and that the $C^1$-centralizer of $X$ is collinear. Then $X$ has trivial $C^1$-centralizer if and only if the set of first integrals of $X$ is trivial, i.e., $\mathfrak{I}^1(X) \simeq \mathbb{R}$.

As an immediate consequence of Theorem 4.1 and Lemma 4.3, we obtain:

**Corollary 4.4.** Let $X \in \mathfrak{X}^1(M)$ be such that $X$ admits a countable spectral decomposition and all its singularities are hyperbolic. If the $C^1$-centralizer of $X$ is collinear, then it is trivial.

The following lemma will be used several times in this section.

**Lemma 4.5.** Let $M$ be a compact and boundaryless (closed) manifold of dimension $d \geq 1$ and let $X \in \mathfrak{X}^1(M)$. Then, for any $f \in \mathfrak{I}^1(X)$ and for any hyperbolic singularity or hyperbolic periodic point $p \in \text{Zero}(X) \cup \text{Per}(X)$, we have $\nabla f(p) = 0$. 

22
By assumption, each singularity is of class $C^1$. Let $f \in \mathcal{X}^1(X)$ be as above and let $f \in \mathcal{I}^1(X)$. If $\sigma \in \text{Zero}(X)$ is a hyperbolic singularity, then it follows from Propositions 3.6 and 3.7 that $\nabla f(\sigma) = 0$. Assume now that for some regular hyperbolic periodic point $p \in \text{Per}(X)$, we have $\nabla f(p) \neq 0$. Then, we have the hyperbolic decomposition along its orbit given by

$$T_{\text{orb}}^X(p) = E^s \oplus (X) \oplus E^u.$$ 

Note that $f |_{W^s(p)} = f |_{W^s(p)} = f(p)$: this follows easily from the $X$-invariance of $f$. Since $\nabla f(p) \neq 0$, by the local form of submersion, we have that $\Sigma := f^{-1}(\{f(p)\})$ is locally contained in a submanifold $D$ of dimension $d - 1$. In particular, $T_pD$ is a subspace of dimension $d - 1$ contained in $T_pM$. However, our previous observation implies that $W^s_{\text{loc}}(p) \subset \Sigma$ and $W^u_{\text{loc}}(p) \subset \Sigma$. This implies that $E^s(p) \oplus (X(p)) \oplus E^u(p) \subset T_pD$. By the hyperbolicity of $p$, we have that $T_pM = E^s(p) \oplus (X(p)) \oplus E^u(p)$, but this is a contradiction with the fact that $T_pD$ has dimension $d - 1$. \hfill $\square$

For surfaces where the Poincaré-Bendixson Theorem holds true, any level set of an invariant function $f$ has to contain a singularity or a periodic orbit, which forces $f$ to be constant in the generic case where the latter are hyperbolic.

**Proposition 4.6.** Let $M := \mathbb{S}^2$ be the two dimensional sphere, and let $X \in \mathcal{X}^1(M)$ be such that every singularity and periodic orbit of $X$ is hyperbolic. Then any continuous function that is invariant under the flow $X$ is constant.

**Proof.** Let $X \in \mathcal{X}^1(M)$ be as above, and let $f : X \to \mathbb{R}$ be a continuous function which satisfies $f(X_t(x)) = f(x)$ for all $x \in M$ and $t \in \mathbb{R}$. Assume that $f$ is non-constant. Then $f(M) = [a,b]$, with $a < b \in \mathbb{R}$. By assumption, each singularity of $X$ is hyperbolic, hence there are finitely many of them. Let $c \in [a,b] - f(\text{Zero}(X))$. For any $x \in f^{-1}(\{c\})$, it follows from Poincaré-Bendixson Theorem that $\omega(x)$ is a closed orbit formed by regular points, and by our assumption, $\omega(x)$ is hyperbolic. Moreover, $\omega(x) \subset f^{-1}(\{c\})$, since $f$ is invariant under $X$. In particular, for each $c \in [a,b] - f(\text{Zero}(X))$, the level set $f^{-1}(\{c\})$ contains a hyperbolic periodic orbit. This is a contradiction, since $[a,b] - f(\text{Zero}(X))$ is uncountable, while there can be at most countably many hyperbolic periodic orbits. \hfill $\square$

### 4.2. Some results in higher regularity

Using Sard’s theorem and Pesin’s theory we can obtain more information about the invariant functions.

**Theorem 4.7.** Let $M$ be a closed and connected Riemannian manifold of dimension $d \geq 1$ and let $X \in \mathcal{X}^1(M)$. Suppose that $X$ verifies the following conditions:

- every singularity and periodic orbit of $X$ is hyperbolic;
- $\Omega(X) = \overline{\text{Per}(X)}$.

Then any function $f : M_X \to \mathbb{R}$ which is $X$-invariant and such that $f |_{M_X}$ is of class $C^d$ is constant.

**Proof.** Let $f : M_X \to \mathbb{R}$ be an $X$-invariant function such that $f |_{M_X}$ is of class $C^d$. By assumption, each singularity $\sigma \in \text{Zero}(X)$ is hyperbolic, thus by Propositions 3.5 and 3.7, $f$ admits a continuous extension to the whole manifold $M$. Suppose that $f$ is not constant. Then, there exist two real numbers $a < b$ such that $f(M) = [a,b]$. All the singularities are hyperbolic, hence there are at most finitely many of them. In particular, there exists a non-trivial open interval $I \subset f(M) - f(\text{Zero}(X))$. Since $f |_{M_X}$ is of class $C^d$, then by Sard’s theorem, there exists a set $R \subset I$ of full Lebesgue measure, such that each $c \in R$ is a regular value of $f$, that is, any $x \in f^{-1}(\{c\})$ verifies $\nabla f(x) \neq 0$.
Fix a value \( c \in R - f(\text{Zero}(X)) \). By the same reason as in the proof of Theorem 4.1, we have that \( f^{-1}(\{c\}) \cap \Omega(X) \neq \emptyset \). The fact that \( c \) is a regular value implies that there exists \( y \in \Omega(X) \cap M_X \) such that \( \nabla f(y) \neq 0 \), thus by the continuity of \( X \) and \( \nabla f \), there exists a neighborhood \( \mathcal{V} \subset M_X \) of \( y \) such that the gradient of \( f \) is non-zero at any \( q \in \mathcal{V} \). Using the density of periodic points in the non-wandering set, we conclude that there exists a regular periodic point \( p \in \text{Per}(X) \cap \mathcal{V} \) such that \( \nabla f(p) \neq 0 \). By Lemma 4.5, we get a contradiction, since by assumption, the point \( p \) is hyperbolic.

As a consequence of Theorem 4.7, we can prove Theorem G.

**Proof of Theorem G.** Let \( X \in \mathfrak{X}^d(M) \) be as above and let \( Y \in \mathfrak{C}^d(X) \). By the collinearity of \( \mathfrak{C}^d(X) \), and since all the singularities of \( X \) are hyperbolic, Lemma 2.2 and Theorem 3.4 imply that \( Y = fX \), where \( f \) is a \( X \)-invariant \( C^1 \) function such that \( f|_{M_X} \) is of class \( C^d \). We deduce from Theorem 4.7 that \( f \) is constant. Therefore, \( \mathfrak{C}^d(X) \) is trivial.

Using the ideas from [Man73], we are able to prove Theorem H.

**Proof of Theorem H.** By Kupka-Smale Theorem (see Theorem 3.1 in [PM82]), there exists an open and dense subset \( U_{KS} \subset \mathfrak{X}^d(M) \) such that for any \( X \in U_{KS} \), any singularity of \( X \) is hyperbolic. Let \( S(M) \) be the pseudometric space of subsets of \( M \) with the Hausdorff pseudometric. By [Tak71], there exists a residual subset \( \mathcal{R}_d \subset \mathfrak{X}^d(M) \) such that the function \( \Omega : \mathcal{R}_d \to S(M) \) which assigns to \( X \in \mathcal{R}_d \) its non-wandering set is continuous. Let us define the residual set \( \mathcal{R}_T := U_{KS} \cap \mathcal{R}_d \subset \mathfrak{X}^d(M) \), and let \( X \in \mathcal{R}_T \). Notice that \( X \) has finitely many singularities, since they are hyperbolic.

Suppose that \( X \) has collinear \( C^d \)-centralizer and let \( Y \in \mathfrak{C}^d(X) \). By the collinearity, as a consequence of Lemma 2.2 and Theorem 3.4, we have \( Y = fX \), for some \( X \)-invariant \( C^1 \) function \( f \) such that \( f|_{M_X} \) is of class \( C^d \). Assume that \( f \) is non-constant. Then, as in the proof of Theorem 4.7, \( f(M) - f(\text{Zero}(X)) \) contains a non-trivial open interval \( I \subset R \). Consider a regular value \( c \in I \) (this set is non-empty by Sard’s theorem) and let \( M_c := f^{-1}(\{c\}) \). We now describe Mañé’s argument from Theorem 1.2 in [Man73]. Let \( U \) be a small open neighborhood of \( M_c \). Since \( \Omega(X) \cap U \neq \emptyset \), by the continuity of \( \Omega(\cdot) \) at \( X \), for any \( X' \) in a neighborhood of \( X \) verifies \( \Omega(X') \cap U \neq \emptyset \). Consider the gradient \( \nabla f|_{M_c} \), since it is nonzero on \( M_c \), we can extend it to a vector field \( V : U \to TU \) without singularities. We can take a \( C^1 \) vector field \( Z \) that is \( C^1 \)-arbitrarily close to the zero vector field, with the following property: for any \( x \in U \), \( (Z(x), V(x)) > 0 \). For the vector field \( X' = X + Z \), it is easy to verify that \( \Omega(X') \cap U = \emptyset \), a contradiction. We conclude that \( f \) is constant, and thus, \( \mathfrak{C}^d(X) \) is trivial.

**4.2.1. \( C^2 \) flows with hyperbolic measures.** Consider a probability measure \( \mu \) on \( M \) and \( X \in \mathfrak{X}^1(M) \). We say that \( \mu \) is \( X \)-invariant if for any measurable set \( A \subset M \) and any \( t \in R \) we have \( \mu(A) = \mu(X_t(A)) \). By Oseledets theorem, for \( \mu \)-almost every point \( x \), there exist a number \( 1 \leq l(x) \leq d \) and \( l(x) \)-numbers \( \lambda_1(x) < \ldots < \lambda_{l(x)}(x) \) with the following properties: there exist \( l(x) \)-subspaces \( E_1(x), \ldots, E_{l(x)}(x) \) such that \( T_x M = E_1(x) \oplus \cdots \oplus E_{l(x)}(x) \) and for each \( i = 1, \ldots, l(x) \) and for any non zero vector \( v \in E_i(x) \) we have

\[
\lim_{t \to \pm \infty} \frac{\log \|DX_t(x) \cdot v\|}{t} = \lambda_i(x).
\]
The numbers \( \lambda_i \) are called Lyapunov exponents. We say that \( \mu \) is **non-uniformly hyperbolic** if for \( \mu \)-almost every point all the Lyapunov exponents are non-zero except the direction generated by the vector field \( X \).

Using Pesin’s theory and ideas similar to the proof of Lemma 4.5, we can prove Theorem E.

**Proof of Theorem E.** Since the support of \( \mu \) is the entire manifold, and by non-uniform hyperbolicity, we have that \( X \) verifies the conditions of Proposition 2.8, in particular, \( C^1(X) \) is collinear. Let \( Y \) be a vector field in the \( C^1 \)-centralizer of \( X \). there exists a \( C^1 \)-function \( f : M_X \to \mathbb{R} \) such that \( Y = fX \) on \( M_X \).

Notice that \( M_X \) is a connected open and dense subset of \( M \). If \( f \) were not constant, then it would exist a point \( p \in M_X \) such that \( \nabla f(p) \neq 0 \). Since this condition is open we may take the point \( p \) to be a regular point of the measure \( \mu \). By Pesin’s stable manifold theorem, there exists a \( C^1 \)-stable manifold, \( W^s_{loc}(p) \), which is tangent to \( E^-(p) \otimes (X(p)) \) on \( p \). Similarly, there exists a \( C^1 \)-unstable manifold which on \( p \) is tangent to \( (X(p)) \otimes E^+(p) \). The non-uniform hyperbolicity implies that \( E^-(p) \otimes (X(p)) \otimes E^+(p) = T_p M \).

Since \( p \) is a non-singular point, we have that \( f|_{W^s_{loc}(p)} = f|_{W^u_{loc}(p)} = f(p) \). An argument similar to the one in the proof of Theorem 4.7 gives a contradiction and we conclude that \( f|_{M_X} \) is constant. This implies that the centralizer of \( X \) is trivial. \( \square \)

### 4.2.2. The \( C^3 \) centralizer of a \( C^3 \) Kinematic expansive vector field.

In dimension three, under enough regularity assumptions, we are also able to obtain triviality, for a slightly stronger notion of expansiveness.

**Definition 4.8.** We say that \( X \in \mathfrak{X}^3(M) \) is **Kinematic expansive** if for every \( \varepsilon > 0 \) there exists \( \delta > 0 \) such that if \( x, y \in M \) satisfy \( d(X_t(x), X_t(y)) < \delta \), for every \( t \in \mathbb{R} \) then there exists \( 0 < |s| < \varepsilon \) such that \( y = X_s(x) \).

The difference between the separating property and Kinematic expansiveness is that for the later even points on the same orbit must eventually separate. In [Art16] it is described a vector field on the Möbius band which is separating but is not Kinematic expansive.

Recall that in the statement of Theorem F, we claim that a \( C^3 \)-kinematic expansive flow in dimension 3 has trivial \( C^3 \)-centralizer. We remark that the Kinematic expansive condition does not imply that the system admits a countable spectral decomposition. Hence, we cannot use Theorem C to conclude Theorem F.

The proof of Theorem F is a combination of two results: Sard’s Theorem and the proposition below.

**Proposition 4.9.** Let \( T^2 \) denote the two dimensional torus. If \( X \in \mathfrak{X}^2(T^2) \) and if \( \text{Zero}(X) = \emptyset \) then \( X \) is not Kinematic expansive.

**Proof.** The argument follows closely some ideas in [Art16]. We present it here for the sake of completeness.

Assume by contradiction that there exists \( X \in \mathfrak{X}^2(T^2) \) a non-singular kinematic expansive vector field. In particular it is separating. We fix \( \varepsilon > 0 \) to be the separation constant. Since \( X \) is \( C^2 \) we can apply Denjoy-Schwartz’s Theorem [Sch63] and we have three possibilities for the dynamics:

1. each orbit is periodic and \( X \) is a suspension of the identity map \( \text{id} : S^1 \to S^1 \);
(2) there exist two distinct periodic orbits \( \gamma^s, \gamma^u \) and a non-periodic point \( x \) such that \( \omega(x) = \gamma^s \) and \( \alpha(x) = \gamma^u \).

(3) \( X \) is a suspension of a \( C^3 \) diffeomorphism \( f: S^1 \to S^1 \), which is topologically conjugate to an irrational rotation.

We shall prove that each case leads us to a contradiction. In the first case, let \( \tau: S^1 \to (0, +\infty) \) be the first return time function. Then, \( \tau(x) \) is the period of the orbit of \( x \). As \( \tau \) is a continuous function on the circle, there exists a maximum point \( x_0 \) and arbitrarily close to \( x_0 \) there are points \( x_1, x_2 \) such that \( \tau(x_1) = \tau(x_2) \). This implies that one can choose those points so that

\[
d(X_t(x_1), X_t(x_2)) \leq \varepsilon, \quad \forall t \in \mathbb{R},
\]

a contradiction.

Let us deal now with case (2). Fix an arbitrarily small number \( \delta > 0 \).

Take a small segment \( I \) transverse to \( X \) at a point \( p \in \gamma^s \) and let \( f: I \to I \) be the first return map, with \( \tau: I \to (0, +\infty) \) the first return time function. There exists a time \( T^* > 0 \) such that \( X_{T^*}(x) \in I \). Consider the fundamental domain \( I^*_n = [f^n(x), x] \) for the dynamics of \( f \) and the sequence of image intervals \( I^*_n = [f^{n+1}(x), f^n(x)] \), \( n \geq 0 \). Then, there exists \( N^s > 0 \) such that for \( n \geq N^s \), it holds that \( I^*_n \subset B(p, \delta) \). Pick \( a, b \in I^*_0 \) arbitrarily close.

Let \( C > 0 \) be the Lipschitz constant of \( \tau \). Then,

\[
\left| \sum_{\ell=0}^{n} \tau(f^\ell(a)) - \sum_{\ell=0}^{n} \tau(f^\ell(b)) \right| \leq C \sum_{\ell=0}^{n} |f^\ell(a) - f^\ell(b)|.
\]

The right-hand side of above inequality is bounded by \( \sum_{n} |I^*_n| = |I| < \infty \). Therefore, the left-hand side converges. Moreover, by continuity of \( f \), if \( d(a, b) \) is small enough then \( \sum_{\ell=0}^{N^s} |f^\ell(a) - f^\ell(b)| < \delta \). Since \( I^*_n \subset B(p, \delta) \) for every \( n \geq N^s \), we have \( \sum_{\ell=0}^{\infty} |f^\ell(a) - f^\ell(b)| < \delta \). We conclude that

\[
\left| \sum_{\ell=0}^{\infty} \tau(f^\ell(a)) - \sum_{\ell=0}^{\infty} \tau(f^\ell(b)) \right| \leq 2C\delta.
\]

Taking \( \delta \) small enough, as the flow of \( X \) is the suspension of \( f \) with return time \( \tau \), we conclude that \( d(X_t(a), X_t(b)) < \varepsilon \), for every \( t \geq 0 \).

Considering a small transverse segment to a point \( q \in \gamma^u \) and arguing similarly with backwards iteration we obtain two arbitrarily close points \( a, b \) whose orbits are distinct and such that \( d(X_t(a), X_t(b)) < \varepsilon \) for every \( t \in \mathbb{R} \), a contradiction.

Finally, let us see that case (3) leads to a contradiction. This is essentially contained in the proof of Theorem 4.11 from [Art16] with a minor adaptation. We will sketch the main points of the proof. Let \( f: S^1 \to S^1 \) be a \( C^3 \) diffeomorphism with irrational rotation number \( \theta \), and let \( \tau: S^1 \to (0, +\infty) \) be a \( C^1 \) function. It is well known that the Lebesgue measure is the only ergodic measure for an irrational rotation. Since \( f \) is \( C^3 \) by the usual Denjoy’s theorem on the circle, \( f \) is conjugated with an irrational rotation, in particular, \( f \) has only one ergodic \( f \)-invariant probability measure \( \mu \).

Write \( T := \int_{S^1} \tau(x) d\mu(x) \) and let \( \left\{ \frac{m_n}{n} \right\}_{n \in \mathbb{N}} \) be the approximation of \( \theta \) by rational numbers given by the continued fractions algorithm. From the corollary in [NT13], which is a version of Denjoy-Koksma inequality (Corollary C in [AK11]), we obtain
the following

$$\lim_{n \to +\infty} \sup_{x \in S^1} \left| \sum_{l=0}^{q_n-1} \tau(f^l(x)) - Tq_n \right| = 0.$$ 

Following the same calculations in the proof of Theorem 4.11 from [Art16], for any $\epsilon > 0$ and for $n \in \mathbb{N}$ large enough, the points $x$ and $f^n(x)$ are always $\epsilon$-close for the future. One can argue similarly for $f^{-1}$ and find points that are not separated for the past. Therefore, the flow cannot be Kinematic expansive. □

Remark 4.10. We do not know if there exists a separating suspension of an irrational rotation. The above proof shows that this is the only possibility for a separating non-singular vector field on $T^2$.

Proof of Theorem F. Since all the singularities are hyperbolic, by Proposition 2.8 and Theorem 3.4, we have that $C^3(X)$ is quasi-trivial. Let $f : M \to \mathbb{R}$ be a $C^1$, $X$-invariant function such that $f|_{M_X}$ is $C^3$. We will prove that $f$ is constant. Suppose not. Since there are only finitely many singularities, then as in the proof of Theorem 4.7, if $f$ were not constant, we would have $I \subset f(M) - f(\text{Zero}(X))$, for some non-trivial open interval $I \subset \mathbb{R}$. By Sard’s theorem, almost every value in $I$ is a regular value.

Take a regular value $c \in I$. Hence, $S_c := f^{-1}\{c\}$ is a compact surface that does not contain any singularity of $X$. Furthermore, since $f$ is $X$-invariant, we have that $X|_{S_c}$ is a $C^3$ non-singular vector field on $S_c$. Up to considering a double orientation covering, this implies that $S_c$ is a torus, since it is the only orientable closed surface that admits a non-singular vector field.

Notice that $X|_{S_c}$ induces a Kinematic expansive flow. However this contradicts Proposition 4.9. We conclude that $f$ is constant, and this implies that the $C^3$-centralizer of $X$ is trivial. □

In the higher dimensional case, and at a point of continuity of $\Omega(\cdot)$, we also have:

**Proposition 4.11.** Assume that $X \in \mathcal{X}^d(M)$ is separating, that all its singularities are hyperbolic, and that $X$ is a point of continuity of the map $\Omega(\cdot)$. Then the $C^d$-centralizer of $X$ is trivial.

Remark 4.12. As noted in the proof of Theorem H, the last two assumptions are satisfied by a residual subset of vector fields in $\mathcal{X}^d(M)$.

**Proof of Proposition 4.11.** Since $X$ is separating and its singularities are hyperbolic, it follows from Proposition 2.4 and Theorem A that its $C^1$-centralizer is quasi-trivial. Take any vector field $Y$ in the $C^d$-centralizer of $X$. By the quasi-triviality, and by Lemma 2.2, there exists a $C^1$ function $f : M \to \mathbb{R}$ such that $f|_{M_X}$ is of class $C^d$ and $Y = fX$. If $f$ is not constant, then as in the proof of Theorem H, by continuity of $\Omega(\cdot)$ at $X$, and by considering a regular value $c \in f(M) - f(\text{Zero}(X))$ of $f|_{M_X}$, we reach a contradiction. We conclude that the $C^d$-centralizer is trivial. □

5. THE GENERIC CASE

Our goal in this section is to prove the result below from which Theorem B follows immediately.
**Theorem 5.1.** There exists a residual subset $\mathcal{R} \subset \mathcal{X}^1(M)$ such that if $X \in \mathcal{R}$ then $X$ has quasi-trivial $C^1$-centralizer. Furthermore, if $X$ has at most countably many chain recurrent classes then its $C^1$-centralizer is trivial.

To prove this theorem, we will use a few generic results. In the following statement we summarize all the results we shall need.

**Theorem 5.2 ([BC04], [Cro06], [PM82] and [PR83]).** There exists a residual subset $\mathcal{R}^* \subset \mathcal{X}^1(M)$ such that if $X \in \mathcal{R}^*$, then the following properties are verified:

1. $\text{Per}(X) = \Omega(X) = CR(X)$;
2. every periodic orbit, or singularity, is hyperbolic;
3. if $C$ is a chain recurrent class, then there exists a sequence of periodic orbits $(\gamma_n)_{n \in \mathbb{N}}$ such that $\gamma_n \to C$ in the Hausdorff topology.

Item (3) in Theorem 5.2 was proved for diffeomorphisms in [Cro06]. However, the same statement has been used many times for vector fields (for instance [GY18]). It is folklore that the same proof given by Crovisier in [Cro06] works for vector fields. In Appendix B we briefly explain this adaptation.

We first prove that $C^1$-generically the centralizer is collinear. This proof is an adaptation for flows of Theorem A in [BCW09]. Once we have collinearity, using the criterion for quasi-triviality given by Theorem 3.4, we conclude that quasi-triviality of the $C^1$-centralizer is a $C^1$-generic property. At the end of this section we will show that for a $C^1$-generic vector field $X$ that has at most countably many chain recurrent classes has trivial $C^1$-centralizer.

### 5.1. Unbounded normal distortion and its consequences.

The following result is at the core of the $C^1$-generic results obtained in this paper. Its proof is rather technical and occupies Section 6 below.

**Theorem 5.3.** There exists a residual subset of $\mathcal{R} \subset \mathcal{X}^1(M)$ such that if $X \in \mathcal{R}$ then $X$ has unbounded normal distortion.

#### 5.1.1. Collinearity.

Once we have established Theorem 5.3, by combining Proposition 2.7 and some known generic results one obtains the collinearity of the centralizer of a $C^1$-generic vector field.

**Theorem 5.4.** There exists a residual subset of $\mathcal{R} \subset \mathcal{X}^1(M)$ such that if $X \in \mathcal{R}$ then the $C^1$-centralizer of $X$ is collinear.

**Proof.** The result follows directly from Proposition 2.7 and Theorems 5.2-5.3. □

#### 5.1.2. Quasi-triviality.

By Theorem 5.2, we have that $C^1$-generically all the singularities are hyperbolic. As a consequence of Theorem 3.4, since $C^1$-generically the $C^1$-centralizer is collinear and all the singularities are hyperbolic, we conclude that $C^1$-generically the $C^1$-centralizer is quasi-trivial. More precisely, we have

**Theorem 5.5.** Let $M$ be a compact manifold. There exists a residual subset $\mathcal{R}_1 \subset \mathcal{X}^1(M)$ such that if $X \in \mathcal{R}_1$, then any singularity and periodic orbit of $X$ is hyperbolic, $\text{Per}(X) = \Omega(X) = CR(X)$, and

$$C^1(X) = \{ fX : f \in \mathcal{I}^1(X) \}, \text{ where } \mathcal{I}^1(X) = \{ f \in C^1(M, \mathbb{R}) : X \cdot f \equiv 0 \}.$$

**Proof.** By Theorem 5.4, there exists a residual subset $\mathcal{R} \subset \mathcal{X}^1(M)$ whose elements have collinear $C^1$-centralizer. Moreover, by Theorem 5.2, there exists a residual subset $\mathcal{R}^* \subset \mathcal{X}^1(M)$ such that for any $X \in \mathcal{R}^*$, any singularity and periodic orbit
of $X$ is hyperbolic, and $\text{Per}(X) = \Omega(X) = \mathcal{CR}(X)$. Then, $\mathcal{R}_1 := \mathcal{R} \cap \mathcal{R}_*$ is residual, and any $X \in \mathcal{R}_1$ satisfies the hypotheses of Theorem 3.4, which concludes. □

5.1.3. Triviality. We can now conclude the proof of the second part of Theorem 5.1 about $C^1$-generic triviality for systems with a countable number of chain recurrent classes. To prove that we need the following lemma.

**Lemma 5.6.** There exists a residual subset $\mathcal{R}_{\mathcal{CR}} \subset \mathcal{X}^1(M)$ such that if $X \in \mathcal{R}_{\mathcal{CR}}$ and $f \in C^0(M)$ is an $X$-invariant function, then $f$ is constant on chain-recurrent classes.

**Proof.** By Theorem 1 in [Cro06], there exists a residual subset $\mathcal{R}_{\mathcal{CR}} \subset \mathcal{X}^1(M)$ that verifies the following: if $X \in \mathcal{R}_{\mathcal{CR}}$ and $C \subset \mathcal{CR}(X)$ is a chain-recurrent class, then there exists a sequence of periodic orbits $(O(p_n))_{n \in \mathbb{N}}$ that converges to $C$ in the Hausdorff topology.

By this property, for any two points $x, y \in C$, there exist two sequences of points $(q_n)_{n \in \mathbb{N}}$ and $(q'_n)_{n \in \mathbb{N}}$ with $q_n, q'_n \in O(p_n)$, such that $q_n \to x$ and $q'_n \to y$ as $n \to +\infty$. Let $f$ be a continuous function which is $X$-invariant. By continuity, 

$$\lim_{n \to +\infty} f(q_n) = f(x) \text{ and } \lim_{n \to +\infty} f(q'_n) = f(y).$$

However, since $f$ is $X$-invariant and by our choice of $q_n$ and $q'_n$, we have that $f(p_n) = f(q_n) = f(q'_n)$, which implies that $f(x) = f(y)$. □

**Proof of Theorem 5.1.** Take $\mathcal{R} := \mathcal{R}_1 \cap \mathcal{R}_{\mathcal{CR}}$, where $\mathcal{R}_1$ is the residual subset given by Theorem 5.5. Using the conclusion of Lemma 5.6 and arguments analogous to the proof of Theorem 4.1 we can easily obtain the conclusion of Theorem 5.1. □

6. **Proof that the unbounded normal distortion is $C^1$-generic**

In this part, we give the proof of Theorem 5.3 about the $C^1$-genericity of the unbounded normal distortion property. Since this section is very technical, let us first summarize the main steps of the proof.

**Idea of the proof.** In [BCW09] the authors prove that a version of the unbounded normal distortion holds $C^1$-generically for diffeomorphisms. Their proof can be divided into two steps. The first part is a key perturbative result made on a linear cocycle over $\mathbb{Z}$ (see Proposition 6.9 below). Then, they reduce the proof to this linear cocycle scenario, by using some change of coordinates that linearises the dynamics around an orbit segment of finite length. Both steps are quite delicate and involve careful control of estimates which appear along the way.

Our strategy is also to reduce the problem to a perturbation of a linear cocycle over $\mathbb{Z}$, and then apply the result of [BCW09], so that we only need to translate to the vector field scenario the second step of Bonatti-Crovisier-Wilkinson’s proof. It is clear that, in order to do that, one needs to discretize the dynamics and so we study the Poincaré maps between a sequence of transverse sections. The goal is then apply the perturbation of [BCW09] to the Poincaré maps. The key difficulty we face with this strategy is that we need to prove that any finite family of perturbations of a long sequence of Poincaré maps, which verifies some conditions, can be realized as the corresponding sequence of Poincaré maps for a perturbed vector field.

Apart from that, as in [BCW09], all the perturbations in the reduction procedure have to be done with precise control on the estimates that appear.
It is also important to point out that, since we are dealing with wandering points, the Poincaré map can be defined for a sequence of times arbitrarily large. We also introduce some change of coordinates to linearize the dynamics given by these maps for a finite time. However, the space where this can be defined is no longer compact, so we introduce some change of coordinates to linearize the dynamics given by these maps.

Once we have the realisation lemma, we can adapt the proof of Bonatti-Crovisier-Wilkinson in [BCW09] and obtain that the unbounded normal distortion property is generic.

6.0.1. Notation. We summarize the main notations that will appear below; here, we let $X$ be a $C^1$ vector field, $p$ be a point in $M_X$, and $n \geq 0$ be an integer:

- $N_{X,p}$: subspace of $T_p M$ orthogonal to $X(p)$;
- $\mathcal{N}_{X,p}$: image of $N_{X,p}$ under the exponential map $\exp_p$;
- $(P_{p,t})_{t \in \mathbb{R}}$: linear Poincaré flow, where for $t \in \mathbb{R}$, $P^X_{p,t}$ is the map induced by $DX_t(p)$ between $N_{X,p}$ and $N_{X,X_t(p)}$;
- $\mathcal{P}^X_{p,n}$: Poincaré map between $N_{X,p}$ and $N_{X,X_n(p)}$ for the flow generated by a $C^1$ vector field $Y$ close to $X$; when $X = Y$, we drop $X$ in the bottom;
- $\tilde{\mathcal{P}}^X_{p,n} = \exp^{-1}_{X_n(p)} \circ \mathcal{P}^X_{p,n} \circ \exp_p$: lifted Poincaré map;
- $\mathcal{T}^X(p, U, n)$: set of pairs $(y, t)$ with $y$ in some small neighborhood $U$ of $p$ in $N_{X,p}$, and $t \geq 0$ a time before the trajectory through $y$ first hits $N_{X,X_n(p)}$;
- $\mathcal{U}^X(p, U, n)$: image of $\mathcal{T}^X(p, U, n)$ in phase space; in other words, it is the tube of flow lines from $U$ to $N_{X,X_n(p)}$;
- $\psi_{p,n}$: linearizing coordinates (to go from lifted to linear Poincaré flow);
- $\Psi_{p,n} := \psi_{p,n} \circ \exp_p^{-1}$.

6.0.2. Linearizing coordinates. Let $X \in \mathfrak{X}(M)$, and as before, set $M_X := M - \text{Zero}(X)$. For $p \in M_X$ and $t \in \mathbb{R}$, for any two submanifolds $\Sigma_1$ and $\Sigma_2$ which are transverse to the orbit segment $O := X_{[0,t]}(p)$, each of which intersects $O$ only at one point, we define the Poincaré map $\mathcal{P}_{\Sigma_1, \Sigma_2}$ between these two transverse sections as follows: let $p_1 := O \cap \Sigma_1$ and $p_2 := O \cap \Sigma_2$. If a point $q \in \Sigma_1$ is sufficiently close to $p_1$, then $X_{[-t,0]}(q)$ intersects $\Sigma_2$ at a unique point $\mathcal{P}^X_{\Sigma_1, \Sigma_2}(q)$. The map $q \mapsto \mathcal{P}^X_{\Sigma_1, \Sigma_2}(q)$ is called the Poincaré map between $\Sigma_1$ and $\Sigma_2$.

This map is a $C^1$-diffeomorphism between a neighborhood of $p_1$ in $\Sigma_1$ and its image in $\Sigma_2$. It also holds that for any vector field $Y \in \mathfrak{X}(M)$ sufficiently $C^1$-close to $X$, the Poincaré map $\mathcal{P}^Y_{\Sigma_1, \Sigma_2}$ for $Y$ is well defined in some neighborhood of $p_1$ in $\Sigma_1$.

Let $R > 0$ be smaller than the radius of injectivity of $M$. Using the exponential map, for each $p \in M_X$ and $r \in (0,R)$, we define the submanifold $N_{X,p}(r) := \exp_p(N_{X,p}(r))$, where $N_{X,p}(r)$ is the ball of center 0 and radius $r$ contained in $N_{X,p}$.

Remark 6.1. Considering $R$ to be small enough, for each $p \in M_X$ and for each $q \in N_{X,p}(R)$ we have that the $C^1$-norm of $\mathcal{P}^X_q|_{T_q N_{X,p}(R)}$ is close to 1.

It is a result from [GY18] that for each $t \in \mathbb{R}$, there exists a constant $\beta_t = \beta(X, t) > 0$ such that for any point $p \in M_X$, the Poincaré map is a $C^1$ diffeomorphism from $N_{X,p}(\beta_t ||X(p)||)$ to its image inside $N_{X,X_t(p)}(R)$. We denote this map by $\mathcal{P}^X_{p,t}$. For a fixed $\delta > 0$, we can choose $\beta \in (0, \beta_1)$ such that for any...
p \in M_X and any q \in N_{X,p}(\beta \|X(p)\|), it holds

\|DP_{p,1}^X(q) - DP_{p,1}^X(p)\| < \delta. \quad (6.1)

The existence of \( \beta_t \) and \( \beta \) above is guaranteed by Lemmas 2.2 and 2.3 in [GY18]. It follows from the proof that these constants can be taken uniformly in a sufficiently small \( C^1 \)-neighborhood of \( X \). By our choices of transversals, we remark that \( DP_{p,1}^X(p) = P_{p,1}^X \), where \( P_{p,1}^X \) is the linear Poincaré flow (see (2.2)).

**Definition 6.2.** For any \( C > 1 \) we say that a vector field \( X \in \mathfrak{X}^1(M) \) is bounded by \( C \) if it holds

(a) \( \sup_{x \in M} |X(p)| < C \);

(b) \( \sup_{p \in M} \|DX(p)\| < C \);

(c) \( C^{-1} < \inf_{x \in M} \inf_{t \in [-1,1]} \|DX_t(x)\|^{-1} \leq \sup_{x \in M} \sup_{t \in [-1,1]} \|DX_t(x)\| < C \);

(d) \( C^{-1} < \inf_{p \in M_X} \inf_{t \in [-1,1]} \|DP_{p,t}^X\|^{-1} \leq \sup_{p \in M_X} \sup_{t \in [-1,1]} \|DP_{p,t}^X\| < C \);

(e) there exists \( \beta > 0 \) small, such that

\[ C^{-1} < \|(DP_{p,1}^X(q))^{-1}\|^{-1} \leq \|DP_{p,1}^X(q)\| < C, \quad \text{for any } q \in N_{X,p}(\beta \|X(p)\|). \]

Next lemma justifies that for any \( C^1 \)-vector field there is a constant \( C > 1 \) such that this vector field is bounded by \( C \).

**Lemma 6.3.** Let \( X \in \mathfrak{X}^1(M) \) be a vector field such that \( M_X \neq \emptyset \). There exists \( C > 1 \) such that \( X \) is bounded by \( C \). Moreover, this constant can be taken uniform in a sufficiently small neighborhood of \( X \).

**Proof.** Since the set \([-1,1] \times M \) is compact, the existence of a constant \( C > 1 \) that verifies Conditions (a), (b) and (c) in Definition 6.2 is immediate.

Let us justify Condition (d). Recall that on \( M_X \) the linear Poincaré flow is defined by \( P_{p,t}^X = P_{X_t(p)}^X \circ DX_t(p) |_{N_X,p} \). By Condition (c) and since \( \|P_{p,t}^X\| \leq \|DX_t(p)\| \) we conclude the upper bound in Condition (d). Since \( M_X \) is not compact, the possible problem that could appear for the lower bound in Condition (d) is if the angle between the hyperplane \( DX_t(p) N_X,p \) and \( X_t(p) \) is not bounded from below for \( t \in [-1,1] \) and \( p \in M_X \).

Let \( SM \) be the unit tangent bundle of \( M \) and consider the application \( F : SM \times \mathbb{R} \to \mathbb{R} \) defined by

\[ F(p,v,t) = \angle(DX_t(p) \cdot v_p^\perp, DX_t(p) \cdot v), \quad (6.2) \]

where \( v_p^\perp \) is the \( d-1 \)-dimensional subspace in \( T_p M \) which is orthogonal to the vector \( v \), and \( \angle(DX_t(p) \cdot v_p^\perp, DX_t(p) \cdot v) \) is the angle between the subspace \( DX_t(p) \cdot v_p^\perp \) and the vector \( DX_t(p) \cdot v \).

By the continuity of \( DX_t \), we have that the map \( F \) is also continuous. Moreover, for each \( p \in M \) and \( t \in \mathbb{R} \) the map \( DX_t(p) \) is an isomorphism between \( T_p M \) and \( T_{X_t(p)} M \). Therefore, \( F(p,v,t) \) is positive for any \((p,v) \in SM \) and \( t \in \mathbb{R} \). Define \( \gamma := \inf \{ F(p,v,t) : (p,v,t) \in SM \times [-1,1] \} \), and observe that since \( SM \times [-1,1] \) is compact and \( F \) is continuous, \( \gamma \) is strictly positive.
Note that if \( p \in M_X \), we have that \( F(p, \frac{X(p)}{\|X(p)\|}, t) = \angle(DX_t(p) \cdot X_p, \frac{X(X_t(p))}{\|X(p)\|}) \). Thus, for \((p, t) \in M_X \times [-1, 1]\), we obtain \( F(p, \frac{X(p)}{\|X(p)\|}, t) > \gamma \). This together with the lower bound in Condition (c) gives the uniform lower bound in Condition (d).

Condition (e) follows easily from Condition (d) and (6.1) above. We conclude that for any vector field \( X \in \mathfrak{X}^1(M) \), there is a constant \( C > 1 \) such that \( X \) is bounded by \( C \), and the same is true for every \( Y \) close enough to \( X \). □

Let \( X \in \mathfrak{X}^1(M) \) be a vector field bounded by \( C > 1 \). Using the exponential map, for \( p \in M_X \), we consider the lifted Poincaré map

\[
\tilde{P}^X_{p,1} = \exp^{-1}_{X_1(p)} \circ p^X_{p,1} \circ \exp_p,
\]

which goes from \( N_{X,p}(\beta \|X(p)\|) \) to \( N_{X,X_1(p)}(R) \). The advantage of using the lifted Poincaré map is that we can perform perturbations using canonical coordinates. Observe that

\[
\|X(X_1(p))\| > C^{-1}\|X(p)\|. \tag{6.3}
\]

By (6.3) and the last item in Definition 6.2, for any \( n \in \mathbb{N} \), the map \( P^X_{p,n} \) is well defined on \( N_{X,p}(\frac{\beta}{C^n}\|X(p)\|) \), while the lifted map \( \tilde{P}^X_{p,n} \) is well defined on \( V^X_{p,n} := N_{X,p}(\frac{\beta}{C^n}\|X(p)\|) \).

For each \( n \in \mathbb{N} \) and \( p \in M_X \), we define the change of coordinates \( \psi_{p,n} = P^X_{X_{n-1}(p), n} \circ (\tilde{P}^X_{X_{n-1}(p), n})^{-1} \), which is a \( C^1 \) diffeomorphism from \( N_{X_{n-1}(p), n} \) to \( N_{X_{n-1}(p), n} \). Observe that \( \psi_{p,0} = \text{id} \). The sequence \( (\psi_{X,J(p),j})_{j \in \mathbb{N}} \) verifies the following equality:

\[
\psi_{X_{n}(p),n} \circ \tilde{P}^X_{p,n} = P^X_{p,n} \circ \psi_{p,0},
\]

which holds on \( V^X_{p,n} \). In other words, this change of coordinates linearizes the dynamics of \( \tilde{P}^X_{p,n} \):

\[
\begin{array}{c}
V^X_{X_{n-1}(p), n+1} \xrightarrow{\tilde{P}^X_{X_{n-1}(p), n+1}} V^X_{p,n} \xrightarrow{\tilde{P}^X_{p,n}} N^X_{X_{n-1}(p), n} \xrightarrow{\psi_{X_{n-1}(p), n}} V^X_{p,n} \xrightarrow{P^X_{p,n}} N^X_{X_{n}(p)} \\
\psi_{X_{n+1}(p), n+1} \xrightarrow{\psi_{X_{n}(p), n}} N^X_{X_{n}(p)} \xrightarrow{\psi_{p,n}} N^X_{X_{n}(p)} \xrightarrow{\rho^X_{p,n}} N^X_{X_{n}(p)}
\end{array}
\]

Change of coordinates

where \( \tau_{p,n} : N^X_{X_{n}(p)}(R) \rightarrow N^X_{X_{n}(p)} \) stands for the inclusion map.

For all \( y \in N^X_{X_{n}(p)}(\frac{\beta}{C^n}\|X(p)\|) \), we define the hitting time \( \tau_{X,n}(y) \) as the first positive time where the trajectory starting at \( y \) hits the transverse section \( N^X_{X,X_{n}(p)}(R) \):

\[
\tau_{X,n}(y) := \inf\{t \geq 0 : X_t(y) \in N^X_{X,X_{n}(p)}(R)\}.
\]

**Notation.** Let \( p \in M_X \) and \( n \in \mathbb{N} \). Suppose that for \( Y \in \mathfrak{X}^1(M) \) the submanifolds \( N^X_{X,p}(\frac{\beta}{C^n}\|X(p)\|) \) and \( N^X_{X,Y_{n}}(R) \) are transverse to \( Y \), and that the Poincaré map for \( Y \) between these transverse sections is well defined on \( N^X_{X,p}(\frac{\beta}{C^n}\|X(p)\|) \). Then we denote this Poincaré map for \( Y \) by \( P^Y_{X,p,n} \). Accordingly, we denote its
lift by $\tilde{\mathcal{P}}_{X,p,n}^\nu$ and its hitting time by $\tau_{X,p,n}^\nu$. We also extend those notations for non-integer times: given an integer $n \geq 1$ and $t \in [n-1, n]$, we let $\mathcal{P}_{X,p,t}$ be the Poincaré map between the transversals $\mathcal{N}_{X,p}(\frac{\beta}{C_n}||X(p)||)$ and $\mathcal{N}_{X,\mathcal{X}_t(p)}(R)$.

In the next definition we introduce the type of perturbations of the Poincaré map that we will consider in the sequel. Observe that, in this definition, we are perturbing the nonlinear transverse dynamics of the flow.

**Definition 6.4.** For each $\delta > 0$ and given an open set $U \subset \mathcal{N}_{X,p}(\beta||X(p)||)$, a $C^1$ map $g: \mathcal{N}_{X,p}(\beta||X(p)||) \to \mathcal{N}_{X,\mathcal{X}_t(p)}(R)$ is called a $\delta$-perturbation of $\mathcal{P}_{X,p,t}$ with support in $U$ if the following holds:

- $d_{C^1}(\mathcal{P}_{X,p,t}, g) < \delta$;
- the image of $g$ coincides with the image of $\mathcal{P}_{X,p,t}$;
- the map $g$ is a $C^1$ diffeomorphism into its image;
- the support of $(\mathcal{P}_{X,p,t})^{-1} \circ g$ is contained in $U$.

For any $n \in \mathbb{N}$ and any $U \subset \mathcal{N}_{X,p}(\frac{\delta}{C_n}||X(p)||)$, we define

$$\mathcal{I}^X(p, U, n) := \{(y, t) : y \in U, t \in [0, \tau_{p,n}^X(y)]\},$$

and we let $\mathcal{U}^X(p, U, n)$ be the image of $\mathcal{I}^X(p, U, n)$ under the map $(y, t) \mapsto \mathcal{X}_t(y)$:

$$\mathcal{U}^X(p, U, n) := \bigcup_{y \in U} \bigcup_{t \in [0, \tau_{p,n}^X(y)]} \mathcal{X}_t(y).$$

We will need the following lemma, which translates the fact that $\mathcal{X}_t \to \text{Id}$ when $|t| \to 0$ in terms of the linear Poincaré map and the hitting time.

**Lemma 6.5.** Let $X \in \mathcal{X}^1(M)$. There exists a small constant $\alpha = \alpha(X) > 0$ such that for any $t \in [-\alpha, \alpha]$ and $p \in M_X$, it holds that $|\det \mathcal{P}^{X}_{p,t} - 1| < \frac{\log 2}{2}$. Furthermore, take $C > 1$ to be a constant such that $X$ is bounded by $C$. Then, we can fix $\beta > 0$ small such that for any $p \in M_X$ and $q \in \mathcal{N}_{X,p}(\frac{\beta}{C_n}||X(p)||)$, it holds that $\tau_{p,n}^X(q) \in [n - \alpha, n + \alpha]$.

**Proof.** First observe that for $t$ small, $DX_t$ is uniformly close to $DX_0 = \text{Id}$ for any point in $M$. Using the continuity of the function $F$ defined in (6.2), for any $\varepsilon > 0$, there exists $\alpha_1 > 0$ such that for any $t \in [-\alpha_1, \alpha_1]$ we have the following: for any $p \in M_X$, the angle between $DX_t(p)\mathcal{N}_{X,p}$ and $\mathcal{N}_{X,\mathcal{X}_t(p)}$ is smaller than $\varepsilon$. Since $\det \mathcal{P}^{X}_{p,t} = \det \Pi_{\mathcal{X}_t(p)}^{X} \cdot DX_t(p) \mathcal{N}_{X,p}$, $\det DX_t(p) \mathcal{N}_{X,p}$, from these two observations above, by fixing $\alpha$ small enough we conclude the first part of Lemma 6.5.

Let us now prove the second part of the lemma. We may take $\beta$ much smaller than $\alpha$ such that $\beta C \ll 10\alpha C$ and $\beta C \ll R$. This implies that for any $p \in M_X$ we have that $B(p, \beta||X(p)||) \subset \bigcup_{t \in [-\alpha, \alpha]} \mathcal{X}_t(\mathcal{N}_{X,p}(R))$. Observe that for any $n \in \mathbb{N}$, if $q \in \mathcal{N}_{X,p}(\frac{\delta}{C_n}||X(p)||)$, then we have

$$d(X_n(p), X_n(q)) \leq C^n d(p, q) \leq \beta||X(p)||.$$

The conclusion then follows.

**Remark 6.6.** From now on given $X$ we will always assume that $\alpha$ and $\beta$ verify the conclusion of Lemma 6.5.
6.0.3. A realization lemma. We state and prove below a lemma that allows us to realize a non-linear perturbation of the linear Poincaré flow as the lifted Poincaré map of a vector field nearby. This result is one of the key differences between our work and the diffeomorphism result of [BCW09]. Moreover, it provides an efficient of converting the problem of perturbing a vector field into giving a sequence of perturbations of a discrete dynamics.

Lemma 6.7. For any $C, \varepsilon > 0$, there exists $\delta = \delta(C, \varepsilon) > 0$ that verifies the following. For any vector field $X \in \mathcal{X}^1(M)$ that is bounded by $C$, any $0 < \delta_1 < \delta$ and any integer $n \in \mathbb{N}$, there is $\rho = \rho(X, \varepsilon, \delta_1, n) > 0$ with the following property.

For any $p \in M_X$ and $U \subset N_{X,p}(\rho\|X(p)\|)$ such that the map $(y,t) \mapsto X_t(y)$ is injective restricted to the set $\mathcal{I}^X(p,U,n)$, then the following holds:

1. Set $\tilde{U} := \exp_p^{-1}(U)$. Then for every $i \in \{0, \ldots, n\}$, the map $\Psi_{X,(p),i} := \psi_{X,(p),i} \circ \exp_{X,(p)}$ induces a $C^1$ diffeomorphism from $\mathcal{P}^X_{p,i}(U)$ onto $\mathcal{P}^X_{p,i}(\tilde{U})$ such that

$$\max\{\|D\Psi_{X,(p),i}\|, \|D\Psi_{X,(p),i}^{-1}\|, \|\det D\Psi_{X,(p),i}\|, \|\det D\Psi_{X,(p),i}^{-1}\|\} < 2. \tag{6.6}$$

2. For $i \in \{1, \ldots, n\}$, let $\tilde{g}_i : N_{X,(i-1)}(p) \to N_{X,(i)}(p)$ be any $C^1$ diffeomorphism such that the support of $(\mathcal{P}^X_{X,(i-1),1})^{-1} \circ \tilde{g}_i$ is contained in $\mathcal{P}^X_{p,i-1}(\tilde{U})$, and which satisfies $d_{C^1}(\tilde{g}_i, \mathcal{P}^X_{X,(i-1),1}) < \delta_1$. Let $g_i$ be the map defined as follows:

- $g_i(y) := \mathcal{P}^X_{X,(i-1),1}(y)$, if $y \notin \mathcal{P}^X_{p,i-1}(U)$;
- $g_i(y) := \mathcal{P}^X_{X,(i-1),1} \circ \tilde{g}_i \circ \Psi_{X,(i-1),i-1}(y)$, if $y \in \mathcal{P}^X_{p,i-1}(U)$.

Then the map $g_i$ is a $\delta$-perturbation of $\mathcal{P}^X_{X,(i-1),1}$ with support in $\mathcal{P}^X_{p,i-1}(U)$.

3. There exists $Y \in \mathcal{X}^1(M)$ such that $d_{C^1}(X,Y) < \varepsilon$, and the Poincaré map $\mathcal{P}^Y_{X,X,(p),1}$ for the vector field $Y$ between $N_{X,(i-1)}(p)\|X(p)\|$ and $N_{X,(i)}(p)\|X(p)\|$ is well defined and is given by $g_i$, for each $i \in \{1, \ldots, n\}$. Moreover, the support of $X - Y$ is contained in $\mathcal{U}^X(p,U,n)$ and the image of $\mathcal{P}^X_{X,p,n}$ is contained in $[n-\alpha, n+\alpha]$.

Before proving this lemma, let us say a few words on Items (2) and (3) in the statement. Item (2) states that we can obtain perturbations of the Poincaré map by perturbing its lift, with precise estimates on the size of each of these perturbations we consider. Observe that this only gives $C^1$ diffeomorphisms between certain transverse sections. Item (3) states that any such perturbation can be realized as the Poincaré map of a vector field $C^1$-close to $X$, with precise estimates on its distance to $X$. Furthermore, the hitting time of $Y$ has the same image as the hitting time of $X$.

This lemma will be very important in our proof. It will allow us to reduce the proof of the theorem to the perturbation of a linear cocycle over $\mathbb{Z}$. This is done after several steps and adaptations. One important remark is that we will find some number $n$ such that throughout our proof, the perturbations will happen in pieces of orbit of “size” $[0,n]$. So Lemma 6.7 will give us the uniformity needed to realize the perturbations of the linear cocycles as the Poincaré map of a vector field.

Proof. We will obtain $\delta$ later, as consequence of a finite number of inequalities. In the following, we always assume that $0 < \rho \leq \frac{\beta}{C_0}$. By the previous discussion, this ensures that $\mathcal{P}^X_{p,n}$ is well defined on $N_{X,p}(\rho\|X(p)\|)$, for all $p \in M_X$. 


For Item (1), first observe that
\[
D\Psi_{X_i,p,i} = P_{p,i}^X \circ D(\tilde{P}_{p,i}^X)^{-1} \circ D\exp_{X_i(p)}^{-1}.
\]
(6.7)

Notice that since \(i \in \{0, \cdots, n\}\), for any \(l > 0\) one may fix \(\rho > 0\) sufficiently small such that for any \(p \in M_X\) we have \(\rho\|X(X_i(p))\| < l\). In other words, the submanifolds \(N_{X_i}(p)\) can be made uniformly arbitrarily small. In particular, we obtain that for any \(\rho\) sufficiently small, for any \(p \in M_X\) the map \(D\exp_{X_i(p)}^{-1}\) is \(\gamma\)-\(C^1\)-close to the identity in the ball of center \(X_i(p)\) and radius \(C^i\rho\|X(p)\|\). Hence, to control \(D\Psi_{X_i(p),i}\) we are left to control the term \(P_{p,i}^X \circ D(\tilde{P}_{p,i}^X)^{-1}\). This will follow from the following points:

- It holds
  \[
  C^{-n} < \inf_{p \in M_X, t \in [-n,n]} \|(P_{p,t}^X)^{-1}\|^{-1} \leq \sup_{p \in M_X, t \in [-n,n]} \|P_{p,t}^X\| < C^n,
  \]
  and by (6.1), we have similar estimates for the Poincaré maps \(P_{p,t}^X\), uniformly in \(p \in M_X\) and \(t \in [-n,n]\).

- In order to have a uniform control on the norm of \(D\Psi_{X_i(p),i}\) and its inverse, the difficulty to overcome is that the set \(M_X\) where \(\rho\) ranges is not compact. Let us note that by (6.7), it is sufficient to control the map \(P_{p,i}^X \circ D(\tilde{P}_{p,i}^X)^{-1}\);

  - moreover, by choosing \(\rho > 0\) sufficiently small, the linear maps \(A = P_{p,i}^X\) and \(B = D\tilde{P}_{p,i}^X\) from \(N_p\) to \(N_{X_i(p)}\) can be made arbitrarily close to each other.

  The point is thus to control the product \(AB^{-1}\) knowing that the norm of the difference \(A - B\) is small. The idea for that is to find an extension in order to view \(A\) and \(B\) as two maps between the fibers at \(p\) and \(q := X_i(p)\) of a compact bundle. We consider the following commutative diagram:

\[
\begin{array}{ccc}
Gr_{p}^{d-1} M & \xrightarrow{D\nu_{X_i}} & Gr_{q}^{d-1} M \\
\uparrow i_p & & \uparrow i_q \\
S_p M & \xrightarrow{D\nu_{X_i}} & S_q M \\
\uparrow j_p & & \uparrow j_q \\
N_p & \xrightarrow{P_{p,i}^X} & N_q
\end{array}
\]

where \(SM\), \(Gr_{d-1}^d M\) respectively denote the unit tangent bundle and the bundle of \((d - 1)\)-Grassmannians, \(i_p\) is the natural inclusion from \(S_p M\) to \(Gr_p^{d-1} M\), and \(j_p\) denotes the map which associates to the hyperplane \(N_p\) the unit normal vector to it (i.e., the unit vector tangent to the flow). Here, by a slight abuse of notation, we denote by \(DX_i\) the natural action of the differential of the flow both on \(SM\) and \(Gr_{d-1}^d M\). By composition with the map \(i_p \circ j_p\), we can see \(P_{p,i}^X\) and \(D\tilde{P}_{p,i}^X\) as two maps between the fibers at \(p\) and \(q\) of \(Gr_{d-1}^d M\). Besides, as \(Gr_{d-1}^d M\) is compact, for any \(C > 0\), and for any \(\varepsilon > 0\), there exists \(\delta > 0\) such that for any \(p, q \in M\),

\[
\forall A: Gr_{p}^{d-1} M \to Gr_{q}^{d-1} M, \quad \|A\| < C, \\
\forall B: Gr_{p}^{d-1} M \to Gr_{q}^{d-1} M, \quad \|B\| < C,
\]

35
it holds:
\[ \|A - B\| < \delta \quad \Rightarrow \quad \|AB^{-1} - \text{id}\| < \varepsilon. \]

From this fact, and our assumption that the vector field \( X \) is bounded by \( C \), we get the sought control on \( P_{p,i}^X \circ D((\tilde{P}_{p,i}^X)^{-1}) \) over all \( p \in M_X \).

In particular, we obtain a uniform control of \( \Psi_{X_t(p),t} \) for \( p \in M_X \) and \( i \in \{0, \ldots, n\} \) even though the space \( M_X \) is not compact.

By Definition 6.4, the proof of (2) follows easily from the first point. Indeed, given \( i \in \{1, \ldots, n\} \) and \( p \in M_X \), we use the maps \( \Psi_{X_{i-1}(p),i-1} \) and \( \Psi_{X_i(p),i} \) to conjugate \( \mathcal{P}_{X_{i-1}(p),1}^X \) to the linear Poincaré map \( P_{X_{i-1}(p),1}^X \). By the previous discussion, for \( \rho > 0 \) small enough, the maps \( \Psi_{X_{i-1}(p),i-1} \) and \( \Psi_{X_i(p),i} \) are arbitrarily \( C^1 \)-close to \( \exp_{X_{i-1}(p)} \) and \( \exp_{X_{i}(p)} \) respectively. The estimate on the \( C^1 \) distance between \( \hat{g}_i \) and \( \mathcal{P}_{X_{i-1}(p),1}^{X} \) follows, since we assume \( d_{C^1}((\hat{g}_i, P_{X_{i-1}(p),1}^X)) < \delta_1 \), and \( \delta_1 < \delta \).

The proof of Point (3) follows from arguments similar to those presented in Pugh-Robinson [PR83] (see in particular Lemma 6.5 in that paper).

More precisely, let \( i \in \{1, \ldots, n\} \), and let \( \tilde{g}_i : N_{X_{i-1}(p)} \rightarrow N_{X_{i}(p)} \) be a \( C^1 \) diffeomorphism satisfying the assumptions of Point (2). We pull back \( \tilde{g}_i \) to a \( C^1 \) diffeomorphism \( \hat{g}_i : N_{X_{i-1}(p)} \rightarrow N_{X_{i}(p)} \) by letting \( \hat{g}_i := P_{X_{i-1}(p),1}^X \circ \tilde{g}_i \). By assumption, the support of \( \hat{g}_i \) is contained in \( P_{p,i-1}^X(U) \), with \( U := \exp_p^{-1}(U) \) and \( U \subset N_{X,p}(\|X(p)\|) \), hence by (6.8), we get
\[ d_{C^0}((\hat{g}_i, \text{id})) \leq 2C\rho \max_{p \in M} \|X(p)\|. \quad (6.9) \]

Then for all \( t \in [i-1,i] \), we define a map \( \hat{g}_t : N_{X_{i-1}(p)} \rightarrow N_{X_{i}(p)} \) as \( \hat{g}_t := P_{X_{i-1}(p),t-i+1}^X \circ \hat{g}_i \). By the above estimate, and by (6.8), we deduce that
\[ d_{C^0}((\hat{g}_t, P_{X_{i-1}(p),t-i+1}^X)) \leq 2C^2\rho \max_{p \in M} \|X(p)\|, \quad \forall t \in [i-1,i]. \quad (6.10) \]

Moreover, for any \( t \in [i-1,i] \), we have \( D\hat{g}_t = P_{X_{i-1}(p),t-i+1}^X \cdot D\hat{g}_i = P_{X_{i-1}(p),t-i+1}^X \circ P_{X_{i}(p),t-i+1}^X \circ D\hat{g}_i \). Since \( d_{C^1}((\hat{g}_i, P_{X_{i-1}(p),1}^X)) < \delta_1 \), we obtain
\[ d_{C^1}((\hat{g}_t, P_{X_{i-1}(p),t-i+1}^X)) \leq C^2\delta_1, \quad \forall t \in [i-1,i]. \quad (6.11) \]

Let us fix a \( C^\infty \) bump function \( \chi : \mathbb{R} \rightarrow [0,1] \) which is 0 near 0 and 1 near 1. Fix \( i \in \{1, \ldots, n\} \) and set \( \chi_i(\cdot) := \chi(\cdot - i + 1) \). For \( k \in \{0, \ldots, n\} \), we also let \( N_{p,k} := N_{X_i,X_k}(\frac{\alpha}{C_{\alpha-1}} \|X(p)\|) \). Then for any \( t \in [i-1,i] \), we let \( h_t^{(i)} : N_{p,i-1} \rightarrow N_{p,i} \) be the map defined as
\begin{itemize}
  \item \( h_t^{(i)}(y) := P_{X_{i-1}(p),t-i+1}^X(y) \), if \( y \notin P_{p,i-1}^X(U) \);
  \item \( h_t^{(i)}(y) := \Psi_{X_{i-1}(p),t} \circ (\chi_{i-1}(t)\hat{g}_t + (1 - \chi_{i-1}(t))P_{X_{i-1}(p),t-i+1}^X) \circ \Psi_{X_{i-1}(p),t-1}(y) \), if \( y \in P_{p,i-1}^X(U) \),
\end{itemize}
where we have extended the previous notation by setting \( \Psi_{X_t(p),t} := P_{p,t} \circ \tilde{P}_{X_t(p),-t} \circ \exp_{X_t(p)}^{-1} \).
In particular, we note that for \( t = i - 1 \), we have \( h_i^{(i)} = h_i^{(i-1)} = \text{id} \), while for \( t = i \), \( h_i^{(i)} = h_i^{(i)} \) coincides with the map \( g_i \) defined in Item (2).

By (6.10), for all \( t \in [i-1, i] \), we have

\[
d_{C^0} \left( \chi_{i-1}(t) \tilde{g}_t + (1 - \chi_{i-1}(t)) P_{X_{i-1}(p), t-i+1}^X, P_{X_{i-1}(p), t-i+1}^X \right) \leq 2C^2 \rho \max_{p \in M} \|X(p)\|.
\]

Since \( P_{X_{i-1}(p), t-i+1}^X = \Psi_{X_{i-1}(p), t}^{-1} \circ P_{X_{i-1}(p), t-i+1}^X \circ \Psi_{X_{i-1}(p), t-1} \), by the definition of \( h_t^{(i)} \) and by (6.6), we can thus make the \( C^0 \) distance between \( h_t^{(i)} \) and \( P_{X_{i-1}(p), t-i+1}^X \) arbitrarily small, provided that \( \rho > 0 \) is taken small enough.

For any \( t \in [i-1, i] \), we have

\[
D \left( \chi_{i-1}(t) \tilde{g}_t + (1 - \chi_{i-1}(t)) P_{X_{i-1}(p), t-i+1}^X \right)
= D P_{X_{i-1}(p), t-i+1}^X + \chi_{i-1}(t) \left( D \tilde{g}_t - P_{X_{i-1}(p), t-i+1}^X \right).
\]

By (6.8) and (6.11), we thus get

\[
d_{C^1} (h_t^{(i)}, P_{X_{i-1}(p), t-i+1}^X) \leq 4C^2 \delta_1. \tag{6.12}
\]

For any \( t \in [i-1, i] \), we also have:

\[
\partial_t \left( \chi_{i-1}(t) \tilde{g}_t + (1 - \chi_{i-1}(t)) P_{X_{i-1}(p), t-i+1}^X \right) - \partial_t P_{X_{i-1}(p), t-i+1}^X
= \chi'_{i-1}(t) \tilde{g}_t - P_{X_{i-1}(p), t-i+1}^X + \chi_{i-1}(t) \partial_t (\tilde{g}_t - P_{X_{i-1}(p), t-i+1}^X)
= \chi'_{i-1}(t) P_{X_{i-1}(p), t-i+1}^X \circ (\tilde{g}_t - \text{id}) + \chi_{i-1}(t) \partial_t P_{X_{i-1}(p), t-i+1}^X \circ (\tilde{g}_t - \text{id}).
\]
By (6.6), (6.8) and (6.9), we deduce that

$$
\max_{t \in [i-1, i]} \max_{y \in U} |\partial_t P^X_{X_{i-1}(p), t-i+1}(y) - \partial_t h^{(i)}_t(y)|
\leq 8C \max \left( C, \sup_{t \in [0, 1]} \|\partial_t P^X_{X_{i-1}(p), t}\| \right) \|X\| C \rho \max_{p \in M} \|X(p)\|. 
$$

(6.13)

Recall that for $k \in \{0, \ldots, n\}$, we denote $\mathcal{N}_{p,k} := \mathcal{N}_{X, X_k(p)}(\frac{\rho}{C \rho + \|X(p)\|})$. As in (6.4), given a set $V \subset \mathcal{N}_{p,0}$, we set

$$
\mathcal{I}^X(p, V, n) := \{(y, t) : y \in V, t \in [0, \tau^X_{p,n}(y)]\}
$$

Let us assume that $U \subset \mathcal{N}_{X, p}(\rho \|X(p)\|)$ is such that the map $(y, t) \mapsto X_t(y)$ is injective on the set $\mathcal{I}^X(p, U, n)$. For $\rho > 0$ small, the hitting time function $\tau_{p,n}^X$ is uniformly close to $n$ on $\mathcal{N}_{X, p}(\rho \|X(p)\|)$, and the $C^1$-distance between the maps $(y, t) \mapsto P^X_{X_t(y)}(y)$ and $(y, t) \mapsto X_t(y)$ restricted to $\mathcal{I}^X(p, \mathcal{N}_{X, p}(\rho \|X(p)\|), n)$ is small. Given $i \in \{1, \ldots, n\}$, let us consider the map $h^{(i)}: (y, t) \mapsto h^{(i)}_t(y)$ defined on $\mathcal{N}_{p,i-1} \times [i-1, i]$ as above. By (6.12) and (6.13), and since $0 < \delta_1 < \delta$, the maps $\mathcal{N}_{p,i-1} \times [i-1, i] \ni (y, t) \mapsto P^X_{X_t(y), t-i+1}(y)$ and $h^{(i)}$ can be made arbitrarily $C^1$-close by taking $\delta > 0$ small enough. For $\delta > 0$ sufficiently small, we deduce that the map $h^{(i)}$ is locally injective on the interior of $P^X_{\tau_{p,n}^X(U) \times [i-1, i]}$. Besides, as we have seen, $h^{(i)}_{i-1}|_{\mathcal{N}_{p,i-1}} = \text{id}|_{\mathcal{N}_{p,i-1}}$, while $h^{(i)}_i|_{\mathcal{N}_{p,i-1}} = g_i|_{\mathcal{N}_{p,i-1}}$ is a $C^1$ diffeomorphism.

Now, we define a map $H$ on $\mathcal{N}_{p,0} \times [0, n]$ by setting

$$
H(y, t) := h^{(i)}_t \circ g_{i-1} \circ g_{i-2} \circ \cdots \circ g_1(y),
$$

(6.14)

\forall y \in \mathcal{N}_{p,0}, \forall t \in [i-1, i], \forall i \in \{1, \ldots, n\}.

By what precedes, the map $H$ is locally injective on the interior of the set $U \times [0, n]$. Moreover, $\partial (U \times [0, n]) = (U \times \{0\}) \cup (U \times \{n\}) \cup (\partial U \times [0, n])$. On the one hand, we have $H(\cdot, 0)|_U = \text{id}|_U$, and by construction, the map $H(\cdot, n)|_U$ coincides with $g_0 \circ g_{n-1} \circ \cdots \circ g_1|_U$, hence it is a $C^1$ diffeomorphism from $U$ to $P^X_{\tau_{p,n}^X(U)} \subset \mathcal{N}_{p,n}$. On the other hand, by Point (2), each diffeomorphism $g_i$ is a $\delta_2$-perturbation of $P^X_{X_{i-1}(p), t-1}$ with support in $P^X_{\tau_{p,n}^X(U)}$. Therefore the restriction of $H$ to the set $\partial U \times [0, n]$ coincides with the restriction of the map $(y, t) \mapsto P^X_{\partial U}(y)$. In particular, we deduce that the restriction $H|_{U \times [0, n]}$ of $H$ to the boundary of $U \times [0, n]$ is injective. From Lemma 6.5 in Pugh-Robinson [PR83], we conclude that $H$ embeds $U \times [0, n]$ into the set $\mathcal{U}^X(p, U, n)$ introduced in (6.5).

In the same way as before, for any $y \in \mathcal{N}_{X, p}(\rho \|X(p)\|)$ and $t \in [0, n]$, we set

$$
\tau_{p,n}^X(y) := \min\{s \geq 0 : X_s(y) \in \mathcal{N}_{X, X_k(p)}(R)\}.
$$

By definition, $P^X_{p,t}(y) = X_{\tau_{p,n}^X(y)}(y)$, for any $(y, t) \in \mathcal{N}_{X, p}(\rho \|X(p)\|) \times [0, n]$, thus

$$
X(P^X_{p,t}(y)) = (\partial_t P^X_{p,t}(y))^{-1} \partial_t P^X_{p,t}(y).
$$

(6.15)

Moreover, $\tau_{p,n}^X(p) = \text{id}$, and the map $(y, t) \mapsto \tau_{p,n}^X(y)$ is $C^1$ on $\mathcal{N}_{X, p}(\rho \|X(p)\|) \times [0, n]$, hence for $\rho > 0$ sufficiently small, we have

$$
\frac{1}{2} < |\partial_t \tau_{p,n}^X(p, y)| < 2, \quad \forall p \in M, \quad y \in \mathcal{N}_{X, p}(\rho \|X(p)\|), \quad t \in [0, n].
$$

(6.16)

As we have noted above, on the complement of $U \times [0, n]$, the maps $H$ and $(y, t) \mapsto P^X_{p,t}(y)$ coincide. We thus define a vector field $Y \in \mathfrak{X}(M)$ on $M$ by setting
• $Y(q) := X(q)$, if $q \in M - \mathcal{U}^X(p, U, n)$;
• $Y(q) := (\partial_t|_{t_0 = 0} \mathcal{P}_p^X(y))^{-1} \partial_t|_{t = 0} H(y_0, t)$, if $q \in \mathcal{U}^X(p, U, n)$, where $(y_0, t_0) := H^{-1}(q) \in U \times [0, n]$.

For each $i \in \{1, \ldots, n\}$, by the definition of $H$ in (6.14) and since $h_i^{(i)} = g_i$, it follows that the Poincaré map $\mathcal{P}_p^X$ for the vector field $Y$ between $\mathcal{N}_{p, i-1}$ and $\mathcal{N}_p$ is given by $g_i$. By definition, the support of $X - Y$ is contained in $\mathcal{U}^X(p, U, n)$. Moreover, given any point $q = \mathcal{P}_p^X(y) = H(y', t) \in \mathcal{U}^X(p, U, n)$, say $(y, t) \in U \times [i - 1, i]$, letting $z := \mathcal{P}_{p, i-1}(y)$ and $z' := g_{i-1} \circ g_{i-2} \circ \cdots \circ g_1(y')$, we obtain

\[ \mathcal{P}_p^X(y) = \mathcal{P}_{X_{i-1}(p), t-i+1}(z) = \Psi_{X_{i-1}(p), t}^{-1} \circ \mathcal{P}_{X_{i-1}(p), t-i+1} \circ \Psi_{X_{i-1}(p), i-1}(z); \]

\[ H(y', t) = h_i^{(i)}(z') = \Psi_{X_{i-1}(p), t}^{-1} \circ (\chi_{i-1}(t)g_i + (1 - \chi_{i-1}(t))P_{X_{i-1}(p), t-i+1}) \circ \Psi_{X_{i-1}(p), i-1}(z') \]

\[ = \Psi_{X_{i-1}(p), t}^{-1} \circ P_{X_{i-1}(p), t-i+1} \circ (\chi_{i-1}(t)(g_i - \text{id}) + \text{id}) \circ \Psi_{X_{i-1}(p), i-1}(z'). \]

Set

\[ w := \Psi_{X_{i-1}(p), i-1}(z) = (\chi_{i-1}(t)(g_i - \text{id}) + \text{id}) \circ \Psi_{X_{i-1}(p), i-1}(z'). \]

We deduce that

\[ \partial_t \mathcal{P}_p^X(y) = \partial_t \left( \Psi_{X_{i-1}(p), t}^{-1} \circ \mathcal{P}_{X_{i-1}(p), t-i+1} \circ w \right), \]

\[ \partial_t H(y', t) = \partial_t \left( \Psi_{X_{i-1}(p), t}^{-1} \circ \mathcal{P}_{X_{i-1}(p), t-i+1} \circ w \right) + D_w \left( \Psi_{X_{i-1}(p), t}^{-1} \circ \mathcal{P}_{X_{i-1}(p), t-i+1} \circ (\chi_{i-1}(t)(g_i - \text{id}) + \text{id}) \circ \Psi_{X_{i-1}(p), i-1}(z') \right) \]

\[ = \partial_t \mathcal{P}_p^X(y) + \chi_{i-1}(t)D_{\Psi_{X_{i-1}(p), i-1}(q)} \Psi_{X_{i-1}(p), t}^{-1} \circ \mathcal{P}_{X_{i-1}(p), t-i+1} \circ (g_i - \text{id}) \circ \Psi_{X_{i-1}(p), i-1}(z'), \]

and

\[ Y(q) - X(q) = \frac{\chi_{i-1}(t)}{\partial_t \mathcal{P}_p^X(y)} D_{\Psi_{X_{i-1}(p), i-1}(q)} \Psi_{X_{i-1}(p), t}^{-1} \circ \mathcal{P}_{X_{i-1}(p), t-i+1} \circ (g_i - \text{id}) \circ \Psi_{X_{i-1}(p), i-1}(z'), \]

where the last equality follows from (6.15) and the definition of $Y$. In particular, the difference between the vector fields $X$ and $Y$ is essentially controlled by the $C^0$ distance between $g_i$ and $\text{id}$. More precisely, by (6.6), (6.8), (6.9), and (6.16), we deduce that

\[ |X(q) - Y(q)| \leq 8\|\chi\|_{C^0}C^2 \rho \max_{p \in M} \|X(p)\|, \]

and we argue similarly for the derivatives. Therefore, by taking $\rho$ sufficiently small, we can ensure that $d_{C^1}(X, Y) < \varepsilon$, which concludes the proof of point (3), and then, of Lemma 6.7.

6.0.4. Producing unbounded normal distortion by perturbation. We are now in position to prove the main perturbation result (Proposition 6.10 below) that will allow us to obtain unbounded normal distortion generically. The key tool behind this is a perturbation result for linear cocycles taken from [BCW09]. The next proposition
roughly says that for any $C^1$ vector field $X$, any compact subset $\Delta \subset M_X$ of a section transverse to the flow, any $x \in M_X$ whose orbit is far from $\Delta$, we can produce another vector field $Y$ that is $C^1$-close to $X$ and such that for any point $y \in \Delta$, we see a large distortion between the images of $x$ and $y$ under the linear Poincaré flow of $Y$. Moreover, $Y$ can be made arbitrarily $C^0$-close to $X$ if the support of the perturbation is chosen large enough.

**Proposition 6.8.** For any $d \geq 2$, $C > 1$, $K, \varepsilon > 0$, let $\delta = \delta(C, \varepsilon)$ be the constant given by Lemma 6.7. There exists $n_0 = n_0(d, C, K, \varepsilon) \in \mathbb{N}$ with the following property.

For any $d$-dimensional manifold $M$, any vector field $X \in X^1(M)$ which is bounded by $C$, there exists $\rho_0 = \rho_0(d, C, K, \varepsilon, n_0) > 0$ such that for any $\eta > 0$, any compact set $\Delta \subset M_X$ and $x, p \in M_X$ satisfying:

(a) there exists an open set $U$ inside $N_{X,p}(\rho_0 \| X(p) \|)$, such that $\Delta \subset U$;

(b) the map $(y, t) \mapsto X_t(y)$ is injective on $I^{X}(p, U, n_0)$ (see (6.4));

(c) orb$^X(x) \cap U = \emptyset$,

there exists a vector field $Y \in X^1(M)$ such that

(1) the support of $X - Y$ is contained in $U^X(p, U, n_0)$ (see (6.5));

(2) $d_{C^1}(X, Y) < \varepsilon$;

(3) for any $i \in \{0, \ldots, n_0 - 1\}$, it is verified $d_{C^1}(P_{X_i(p), 1}^X, P_{X_i(p), 1}^Y) < \delta$, where $P_{X_i(p), 1}^Y$ is the Poincaré map between $N_{X_i(p), 1}(\beta \| X(X_i(p)) \|)$ and $N_{X_i(p), 1}(\beta \| X(X_i(p)) \|)$;

(4) $d_{C^0}(P_{X_i(p), t}^X, P_{X_i(p), t}^Y) < \eta$, for all $t \in [0, 1]$;

(5) for all $y \in \Delta$, there exists an integer $n \in \{1, \ldots, n_0\}$ such that

$$\log \det P_{x,n}^X - \log \det P_{y,n}^Y > K.$$

**Proposition 6.8** is the analogue for flows of Proposition 8 in [BCW09]. Using Lemma 6.7, we will reduce the proof of this proposition to a discrete scenario where we can apply the following proposition from [BCW09]. This result tells us that given a linear cocycle $\tilde{f}$ acting on $\mathbb{Z} \times \mathbb{R}^d$ for some integer $d \geq 1$, two sets $\Delta \subset U \subset \mathbb{R}^d$, with $\Delta$ compact, we can perturb $\tilde{f}$ into a new cocycle that is $C^1$-close to it, coincides with $\tilde{f}$ outside of the tube obtained by flowing $U$ for a finite
time, and such that for any point \( y \in \Delta \), we can find an iterate of \( y \) for which the difference between the Jacobians of the cocycles is very large. Moreover, we can keep the \( C^0 \)-distance between the two cocycles arbitrarily small provided that the tube is long enough.

**Proposition 6.9** (Proposition 9 in [BCW09]). For any \( d \geq 1 \), and any \( C, K, \varepsilon > 0 \), there exists \( n_1 = n_1(d, C, K, \varepsilon) \geq 1 \) with the following property.

Consider any sequence \( (A_i) \in \text{GL}(d, \mathbb{R}) \) with \( \|A_i\|, \|A_i^{-1}\| < C \) and the associated cocycle \( \tilde{f} \) on \( \mathbb{Z} \times \mathbb{R}^d \) defined by \( \tilde{f}(i, v) := (i+1, A_i v) \). Then, for any open set \( U \subset \mathbb{R}^d \), for any compact set \( \Delta \subset U \) and any \( \eta > 0 \), there exists a diffeomorphism \( \tilde{g} \) of \( \mathbb{Z} \times \mathbb{R}^d \) such that:

- \( d_{C^0}(\tilde{f}, \tilde{g}) < \varepsilon \);
- \( d_{C^0}(\tilde{f}, \tilde{g}) < \eta \);
- \( \tilde{f} = \tilde{g} \) on the complement of \( \bigcup_{i=0}^{2n_1-1} \tilde{f}^i(\{0\} \times U) \);
- for all \( y \in \{0\} \times \Delta \), there exists \( n \in \{1, \ldots, n_1\} \) such that
\[
| \log \det D\tilde{f}^n(y) - \log \det D\tilde{g}^n(y) | > K.
\]

Below we prove Proposition 6.8 assuming Proposition 6.9. The idea of the proof is that we first perturb the discretized linearized dynamics using Proposition 6.9, then we relate this perturbation with the dynamics of a vector field by using the realization lemma (Lemma 6.7).

**Proof of Proposition 6.8 from Proposition 6.9.** Fix any \( \delta_1 \in (0, \delta) \) and \( K_0 > 2K + 10 \log 2 \). Let \( n_1 = n_1(d-1, C, K_0, \delta_1) \) be the constant given by Proposition 6.9 for \( d-1, C, K_0, \varepsilon \) and let \( n_0 = 2n_1 \). Let \( X \in \mathfrak{X}(M) \) be a vector field bounded by \( C \) and let \( \rho > 0 \) be the constant given by Lemma 6.7 for \( C, \varepsilon, \delta_1, n_0 \) and \( X \). Fix \( \rho_0 \in (0, \frac{\delta_0}{2C}) \).

Let \( \Delta \subset M_X, x, p \in M_X \) and \( \eta > 0 \) be such that conditions (a), (b) and (c) in Proposition 6.8 are verified. Let \( U \subset N_{X,p}(\rho_0 \|X(x)\|) \) be the open set given by condition (a). Consider \( O_X, p = \{X_{-1}(p), p, X_1(p), \ldots\} \) and observe that this set is naturally identified with \( \mathbb{Z} \). We consider the normal bundle, with respect to \( X \), over \( O_X, p \) and the linear cocycle defined as follows: for \( i \in \mathbb{Z} \) and \( v \in N_{X,p}(i) \), set \( \tilde{f}(i, v) := (i+1, P_{X,i}^X(p), v) \).

Recall that \( \tilde{U} = \exp_{p}^{-1}(U) \). By Item (1) in Lemma 6.7, for any \( i \in \{0, \ldots, n_0\} \), we obtain \( C^1 \) diffeomorphisms \( \Psi_i := \Psi_{X,i}(p) : P_{X,i}^X(U) \to P_{X,i}^X(\tilde{U}) \), such that for any \( q \in P_{X,i}^X(U) \) it holds that
\[
P_{X,i+1}^X(\Psi_i(q)) = \Psi_{i+1}(P_{X,i}^X(\tilde{U})).
\]

Write \( \Psi : \bigcup_{i=0}^{n_0} P_{X,i}^X(U) \to \bigcup_{i=0}^{n_0} P_{X,i}^X(\tilde{U}) \) as the \( C^1 \) diffeomorphism which is equal to \( \Psi_i \) on \( P_{X,i}^X \).

For the cocycle \( \tilde{f} \), we apply Proposition 6.9 and obtain a \( \delta_1 \)-perturbation \( \tilde{g} \) of \( \tilde{f} \) supported on \( \bigcup_{i=0}^{n_0-1} \tilde{f}^i(\{0\} \times \tilde{U}) \), such that for every \( q \in \Psi_0(\Delta) \), it holds:

- \( d_{C^0}(\tilde{f}, \tilde{g}) < \frac{\varepsilon}{2} \);
- \( \tilde{f} = \tilde{g} \) on the complement of \( \bigcup_{i=0}^{n_0-1} \tilde{f}^i(\{0\} \times \tilde{U}) \);
- for every \( q \in \Psi_0(\Delta) \), there exists \( n \in \{1, \ldots, n_0\} \) such that
\[
| \log \det D\tilde{f}^n(q) - \log \det D\tilde{g}^n(q) | > K_0.
\]
For each $i \in \{0, \ldots, n_0 - 1\}$, let $\tilde{g}_i := g|_{\{i\} \times X_i}$ and observe that $d_{C^1}(\tilde{g}_i, P_{X_i,(p),1}^X) < \delta_i$. By Item (2) in Lemma 6.7, we obtain a $\delta$-perturbation $g_i$ of $P_{X_i,(p),1}^X$. By (6.6) and (6.17), we have
\[
d_{C^\infty}(g_i, P_{X_i,(p),1}^X) < 2d_{C^\infty}(\tilde{g}_i, P_{X_i,(p),1}^X) < \eta.
\]
Moreover, by the estimates in (6.6), we conclude that for any $q \in \Delta$, there exists $n \in \{1, \ldots, n_0 - 1\}$ such that
\[
|\log \det Dp_X^{q,n}(q) - \log \det D(g^n)(q)| > K_0 - 4 \log 2, \tag{6.18}
\]
where $g^n(q) := g_n \circ \cdots \circ g_1(q)$.

Recall that for $n \in \{0, \ldots, n_0 - 1\}$, the maps $P_{p,n}^X$ and $P_{p,n}^X$ are conjugated on $\Delta$ by $\Psi$. By (6.6), we obtain that for any $q \in \Delta$, it holds
\[
|\log \det Dp_X^{q,n}(q) - \log \det P_{p,n}^X| \leq 2 \log 2. \tag{6.19}
\]
Suppose there exists $n \in \{0, \ldots, n_0 - 1\}$ such that $|\log \det P_{p,n}^n - \log \det P_{p,n}^X| > K + 3 \log 2$. By (6.19) and Remark 6.1, for any $q \in \Delta$ it holds that
\[
|\log \det P_{q,p,n}^{X,q}(q) - \log \det P_{x,n}^{X,q}(q)| > K + \log 2.
\]
By Lemma 6.5 and item 3 of Lemma 6.7, we conclude that
\[
|\log \det P_{q,n}^{X,q} - \log \det P_{x,n}^{X,q}| > K.
\]
In this case we do not make any perturbation. Suppose that for every $n \in \{0, \ldots, n_0 - 1\}$ and every $q \in \Delta$ we have
\[
|\log \det P_{q,n}^{X,q} - \log \det P_{x,n}^{X,q}| \leq K + 3 \log 2.
\]
Consider the maps $g_1, \ldots, g_{n_0}$, as it was explained above (obtained using Proposition 6.9). Applying Lemma 6.7, we obtain a $C^1$ vector field $Y$ that verifies the following properties:

- $d_{C^1}(X,Y) < \varepsilon$;
- the support of $X - Y$ is contained in $\mathcal{U}^X(p,U,n_0)$;
- for each $i \in \{1, \ldots, n_0\}$, we have that $P_{X_i,(p),1}^X = g_i$.

By (6.18) and (6.19), we conclude that for each $q \in \Delta$, there exists $n \in \{1, \ldots, n_0\}$ such that
\[
|\log \left(\frac{\det P_{x,n}^{X,q}}{\det P_{q,n}^{X,q}}\right)| \geq |\log \left(\frac{\det Dp_X^{q,n}(q)}{\det P_{q,n}^{X,q}}\right)| - |\log \left(\frac{\det P_{x,n}^{X,q}}{\det Dp_X^{q,n}(q)}\right)| \geq |\log \left(\frac{\det Dp_X^{q,n}(q)}{\det Dg^n(q)}\right)| - |\log \left(\frac{\det P_{q,n}^{X,q}}{\det P_{q,n}^{X,q}}\right)| - |\log \left(\frac{\det P_{x,n}^{X,q}}{\det P_{q,n}^{X,q}}\right)| - |\log \left(\frac{\det P_{x,n}^{X,q}}{\det Dp_X^{q,n}(q)}\right)| > K_0 - \log 2 - K - 4 \log 2 - \log 2 > K.
\]

This concludes the proof of Proposition 6.8. □

The following proposition is the version for flows of Proposition 7 in [BCW09].
Proposition 6.10. Consider a vector field \( X \in \mathcal{X}^1(M) \), a compact set \( D \subset M_X \), an open set \( O \subset M_X \) and a point \( x \in M_X \) satisfying:

- for any \( y \in O \), any \( t \geq 0 \), we have \( X_t(y) \in O \) and \( X_1(\overline{O}) \subset O \);
- \( D \subset O - X_1(\overline{O}) \);
- \( \text{orb}^X(x) \cap D = \emptyset \).

Then for any \( K, \varepsilon > 0 \), there exists a vector field \( Y \in \mathcal{X}^1(M) \) with \( d_{C^1}(X,Y) < \varepsilon \) which satisfies the following property: for all \( y \in D \), there exists \( n \geq 1 \) such that

\[
| \log \det P_{x,n} - \log \det P_{y,n} | > K.
\]

Moreover, the support of \( X - Y \) is contained in the complement of the chain recurrent set of \( X \).

Proof. Let \( X,D,O,x \) be as in the statement of Proposition 6.10. Fix \( K, \varepsilon > 0 \).

By Lemma 6.3, we may fix \( C > 1 \) such that the vector field \( X \) is bounded by \( C \), and let \( n_0 = n_0(d,C,3K,\varepsilon) \), \( \rho_0 = \rho_0(d,C,K,\varepsilon) \) be chosen according to Proposition 6.8. We set \( N := 2^d n_0 \). Without loss of generality, we also assume that \( K \) satisfies \( K > 2d\log(2C) > 0 \).

We fix a finite cover \( \mathcal{F} = \{ D_1, \ldots, D_\ell \} \) of \( D \) by compact sets satisfying:

1. \( D \subset \bigcup_{j=1}^\ell \text{int}(D_j) \subset O - X_1(\overline{O}) \);
2. for each \( j \in \{1, \ldots, \ell\} \), there exists a real number \( \tau_j \in (0,1) \), a point \( p_j \in O - X_1(\overline{O}) \), an open set \( U_j \subset X_{\rho_0}(\rho_0|X(p_j)) \), and a compact set \( \Delta_j \subset U_j \), such that the following properties hold:
   (a) we have
   \[
   D_j = \{ X_t(y) : y \in \Delta_j, \ t \in [0,\tau_j] \},
   \] (6.20)
   and \( \text{int}(D_j) \subset \{ X_t(y) : y \in U_j, \ t \in (0,\tau_j) \} \subset O - X_1(\overline{O}) \);
   (b) for each \( t \in [0,N] \), we have \( \mathcal{P}^X_{p_j,t}(U_j) \subset X_{\rho_0}(\rho_0|X(p_j)) \);
   (c) for each \( t \in [0,N-1] \), for each \( t' \in [0,1] \), and for each \( y_1,y_2 \in \mathcal{P}^X_{p_j,t}(\Delta_j) \), it holds
   \[
   d(\mathcal{P}^X_{X_{\rho_0}(p_j),t'}(y_1),\mathcal{P}^X_{X_{\rho_0}(p_j),t'}(y_2)) \leq 2Cd(y_1,y_2);
   \] (6.21)
   (d) \( \text{orb}^X(x) \cap \bigcup_{j=1}^\ell U_j = \emptyset \);
   (4) for each \( j \in \{1, \ldots, \ell\} \), the map \( (y,t) \mapsto X_t(y) \) is injective on the set \( U_j \times [0,1] \), and thus, it is also injective on the whole set \( \mathcal{I}^X(p_j,U_j,N) \);\(^3\)
   (5) there exists a partition \( \{1, \ldots, \ell\} = J_0 \sqcup \cdots \sqcup J_{2^d-1} \) such that for each \( k \in \{0, \ldots, 2^d - 1\} \), and for each \( j_1 \neq j_2 \in J_k \), we have
   \[
   \mathcal{U}^X(p_{j_1},U_{j_1},1) \cap \mathcal{U}^X(p_{j_2},U_{j_2},1) = \emptyset.
   \]

One can obtain \( \mathcal{F} \) by tiling the compact set \( D \) by arbitrarily small cubes as in (6.20), i.e., obtained by flowing small transversals \( \Delta_j \) under \( X \), for \( j = 1, \ldots, \ell \).

Besides, since we assume that \( D \subset M_X \), Properties (1)-(4) are satisfied provided that \( D_j, U_j \) and \( \Delta_j \) are chosen sufficiently small, for all \( j \in \{1, \ldots, \ell\} \). In particular, (6.21) is true provided that \( D_j \) and \( \Delta_j \) are chosen small enough, for all \( j \in \{1, \ldots, \ell\} \), since \( X \) is bounded by \( C \). Moreover, Item (5) holds true provided that the diameter of the sets \( U_1, \ldots, U_\ell \) is small enough, since \( M \) has dimension \( d \).

\(^3\)Indeed, for \( t > 1 \), we have \( X_t(U_j) = X_1(X_{t-1}(U_j)) \), and \( X_{t-1}(U_j) \subset O - X_1(\overline{O}) \).
For each \( j \in \{1, \ldots, \ell\} \), and for each \( i, m \geq 0 \), we set
\[
V^X_j(i, m) := \text{int}(U^X_j(p_j, P^X_{p_j,i}(U_j), m)).
\]
Each set \( V^X_j(i, m) \) is open: it is the interior of the “tube” obtained by flowing points in the transversal \( P^X_{p_j,i}(U_j) \) under \( X \) until they hit the section \( P^X_{p_j,i+1}(U_j) \). We have the following properties:

- for each \( j \in \{1, \ldots, \ell\} \), the sets \( V^X_j(0, 1), V^X_j(1, 1), \ldots, V^X_j(N - 1, 1) \) are pairwise disjoint;
- for each \( j \in \{1, \ldots, \ell\} \), the orbit \( \text{orb}^X(x) \) is disjoint from \( U^X(p_j, U_j, N) \);
- for each \( (k_1, j_1) \neq (k_2, j_2) \) with \( k_1, k_2 \in \{0, \ldots, 2^d - 1\} \) and \( j_1 \in J_{k_1}, j_2 \in J_{k_2} \), we have
\[
V^X_{j_1}(n_0k_1, n_0) \cap V^X_{j_2}(n_0k_2, n_0) = \emptyset.
\] (6.22)

Indeed, the first item is a consequence of Point (4) above, the second one follows from Point (3) above, and the third one is a consequence of Points (4)-(5) above.

![Figure 5. Selection of the perturbation times for the different tiles.](image)

**Claim 4.** There exists \( \lambda > 0 \) such that for each \( y \in \bigcup_{j=1}^\ell D_j \), there exist \( j \in \{1, \ldots, \ell\}, z \in \Delta_j \) and \( u \in [0, 1] \) such that \( y = X_u(z), \) and \( N_{X,z}(2\lambda) \subset \Delta_j \).

**Proof.** Let \( \lambda_1 > 0 \) be a Lebesgue number of the cover \( F \). We choose \( \lambda_2 > 0 \) such that \( N_{X,y}(\lambda_2) \subset B(y, \lambda_1) \), for any \( y \in \bigcup_{j=1}^\ell D_j \), and we take \( \lambda > 0 \) such that \( P^X_{z,u}(N_{X,z}(2\lambda)) \subset N_{X,X_u}(z)(\lambda_2) \) for any \( z \in \bigcup_{j=1}^\ell \Delta_j \) and \( u \in [0, 1] \). The existence of \( \lambda > 0 \) follows from the compactness of \( \bigcup_{j=1}^\ell \Delta_j \) and from the fact that \( X \) is bounded by \( C > 0 \). By the definition of \( \lambda_1 \) and \( D_1, \ldots, D_\ell \), for each \( y \in \bigcup_{j=1}^\ell D_j \), there exist \( j \in \{1, \ldots, \ell\}, z \in \Delta_j \), and \( u \in [0, 1] \) such that \( y = X_u(z) \), and \( B(y, \lambda_1) \subset D_j \). By the definition of \( \lambda_2 \), we also have \( N_{X,y}(\lambda_2) \subset B(y, \lambda_1) \). Then, by the definition of \( \lambda \) and \( D_j \), and since \( y = X_u(z) \in N_{X,y}(\lambda_2) \subset D_j \), we deduce that \( N_{X,z}(2\lambda) \subset (P^X_{z,u})^{-1}(N_{X,y}(\lambda_2)) \subset \Delta_j \). \( \square \)
For any $\eta > 0$, we define a sequence $(a_{\eta}(m))_{m \geq 0}$ inductively as follows:

$$a_{\eta}(0) := 0; \quad a_{\eta}(m + 1) := 2Ca_{\eta}(m) + \eta.$$  

Note that $\lim_{\eta \to 0} a_{\eta}(N) = 0$. In the following, we fix $\eta_0 > 0$ small enough that

$$a_{\eta_0}(N) < (2C)^{-N}\lambda, \quad \eta_0 < \frac{\lambda}{2}.$$  

For each $k \in \{0, \ldots, 2^d - 1\}$ and $j \in J_k$, the set $\mathcal{P}_{X,p_j,n_k}(\Delta_j)$ and the point $X_{n_k}(x)$ satisfy the hypotheses of Proposition 6.8. We obtain a vector field $Y \in X^1(M)$ such that the support of $X - Y$ is contained in $\mathcal{V}_j(X_{n_k}(n_0k, n_0))$. Moreover, for distinct choices of $(k, j)$, (6.22) guarantees that the associated perturbations will be disjointly supported. Hence, applying Proposition 6.8 over all pairs $(k, j)$ with $k \in \{0, \ldots, 2^d - 1\}$ and $j \in J_k$, we obtain a vector field $\tilde{Y} \in X^1(M)$ with the following properties:

- the support of $X - \tilde{Y}$ is contained in

$$\bigcup_{k=1}^{2^d-1} \bigcup_{j \in J_k} \mathcal{V}_j(X_{n_k}(n_0k, n_0)) \subset \bigcup_{j=1}^\ell \mathcal{U}_j(p_j, U_j, N);$$

- $d_{C^1}(X, \tilde{Y}) < \varepsilon$;

- $d_{C^0}(\mathcal{P}_{X,p_j,n_k}(\Delta_j), \mathcal{P}_{X,p_j,n_k}(\Delta_j)) < \delta(\varepsilon)$, for all $i \in \{0, \ldots, N\}$ and $j \in \{1, \ldots, \ell\}$;

- $d_{C^0}(\mathcal{P}_{X,p_j,n_k}(\Delta_j), \mathcal{P}_{X,p_j,n_k}(\Delta_j)) < \eta_0$, for all $i \in \{0, \ldots, N\}$ and $j \in \{1, \ldots, \ell\}$;

- for each $k \in \{0, \ldots, 2^d - 1\}$ and for each $z \in \bigcup_{j \in J_k} \Delta_j$, there exists an integer $n \in \{1, \ldots, n_0\}$ such that:

$$\left| \log \det \mathcal{P}_{X_{n_k}(z), n}^{\mathcal{P}_{X_{n_k}(z), n}} - \log \det \mathcal{P}_{X_{n_k}(z), n}^{\mathcal{P}_{X_{n_k}(z), n}} \right| > 3K.$$  

Claim 5. For each $y \in \bigcup_{j=1}^\ell D_j$, there exist $k \in \{0, \ldots, 2^d - 1\}$, $j \in J_k$, and $t \in [0, 2]$, such that $y = Y_t(w)$, with $w \in \Delta_j$ and $\mathcal{P}_{X,p_j,n_k}(w) \in \mathcal{P}_{X,p_j,n_k}(\Delta_j)$.

Proof. Let $y \in \bigcup_{j=1}^\ell D_j$. By Claim 4, there exist $k \in \{1, \ldots, \ell\}$, $z \in \Delta_j$ and $w \in [0, \frac{3}{2}]$ such that $y = \mathcal{P}_{X,p_j}(w)$, and $\mathcal{N}_{X,w}(2\lambda) \subset \Delta_j$. We have $d_{C^0}(\mathcal{P}_{X,p_j}(w), \mathcal{P}_{X,p_j}(w)) < \eta_0 < \frac{\lambda}{2}$, hence $y = \mathcal{P}_{X,p_j}(w) = Y_t(w)$, for some $t \in [0, 2]$, and $w \in \Delta_j$ satisfying $\mathcal{N}_{X,w}(\lambda) \subset \Delta_j$. Moreover, $X$ is bounded by $C$, hence $\mathcal{N}_{X,p_j}(w)((2C)^{-i}\lambda) \subset \mathcal{P}_{X,p_j}(\Delta_j)$, for all $i \in \{0, \ldots, N - 1\}$. For any $i \in \{0, \ldots, N - 1\}$, by (6.21), and by the fact that $d_{C^0}(\mathcal{P}_{X,p_j}(w), \mathcal{P}_{X,p_j}(w)) < \eta_0$, we have the estimate

$$d(\mathcal{P}_{X,p_j+1}(w), \mathcal{P}_{X,p_j}(w)) \leq d(\mathcal{P}_{X,p_j}(w), \mathcal{P}_{X,p_j}(w)) + d(\mathcal{P}_{X,p_j}(w), \mathcal{P}_{X,p_j+1}(w)) + d(\mathcal{P}_{X,p_j}(w), \mathcal{P}_{X,p_j+1}(w)) \leq 2Cd(\mathcal{P}_{X,p_j}(w), \mathcal{P}_{X,p_j}(w)) + \eta_0.$$  

Thus, for any $i \in \{0, \ldots, N - 1\}$, we obtain

$$d(\mathcal{P}_{X,p_j}(w), \mathcal{P}_{X,p_j}(w)) \leq a_{\eta_0}(i < (2C)^{-N}\lambda.$$  

Let $k \in \{0, \ldots, 2^d - 1\}$ be such that $j \in J_k$. We conclude that $\mathcal{P}_{X,p_j}(w) \subset \mathcal{N}_{X,p_j,n_k}(w)((2C)^{-n_k}\lambda) \subset \mathcal{P}_{X,p_j,n_k}(\Delta_j)$, where $Y_t(w) = y$. \qed
We deduce that for each $y \in D \subset \bigcup_{j=1}^{\ell} D_j$, there exist $k \in \{0, \ldots, 2^d-1\}$, $j \in J_k$, $w \in \Delta_j$, $t \in [0, 2]$, such that $y = Y_t(w)$, and there exists $n \in \{1, \ldots, n_0\}$, such that

$$| \log \det P_{x, n_0 k}^Y - \log \det P_{x, p_j, n_0 k}^Y | > 3K.$$ 

Since the vector field $X - Y$ has support in $\bigcup_{j=1}^{\ell} U^X(p_j, U, N)$, which is disjoint from the orbit $\text{orb}^X(x)$, we have $X_{n_0 k}(x) = Y_{n_0 k}(x)$. Moreover, there exists $t' \in [n_0 k - 2, n_0 k + 2]$ such that $P_{x, p_j, n_0 k}^Y(w) = Y_{t'}(y)$. We thus have

$$| \log \det P_{y_{n_0 k}}^Y(x, n) - \log \det P_{y_{n_0 k}}^Y(y, n) | > 3K.$$ 

We have $P_{y_{t'}(y), n}^Y = P_{y_{t'}(y), n_0 k}^Y \circ P_{y_{n_0 k}}^Y$, with $n_0 k - t' \in [-2, 2]$. Recall that $K > 0$ was chosen such that $K > 2d \log(2C)$. Since $Y$ is close to $X$, we can assume that $Y$ is bounded by $2C$. We thus get

$$| \log \det P_{y_{n_0 k}}^Y(x, n) - \log \det P_{y_{n_0 k}}^Y(y, n) | \geq | \log \det P_{y_{n_0 k}}^Y(x, n) - \log \det P_{y_{n_0 k}}^Y(y, n) | - \max_{u' \in [-2, 2]} \max_{y' \in M_X} | \log \det P_{y', u'}^Y |$$

$$> 3K - 2d \log(2C) > 2K.$$ 

Besides, $P_{y_{n_0 k}}^Y \circ P_{y_{n_0 k}}^Y = P_{y_{n_0 k}}^Y$, hence of the following two cases holds:

- $| \log \det P_{y_{n_0 k}}^Y - \log \det P_{y_{n_0 k}}^Y | > K$;
- $| \log \det P_{y_{n_0 k}}^Y - \log \det P_{y_{n_0 k}}^Y | > K$.

In either case, $| \log \det P_{y, u'}^Y - \log \det P_{y, u'}^Y | > K$, for some $u' \in \{1, \ldots, N\}$, as required.

By construction, the support of $X - Y$ is contained in at most $N$ iterates of $O - X_1(U)$ for some trapping region $O$, and thus, the iterates of $O - X_1(U)$ for $X$ and $Y$ coincide. This implies that the vector fields $X$ and $Y$ have the same chain recurrent set, and they coincide on this set, which concludes the proof. 

6.0.5. Proof of Theorem 5.3. Let $F$ be a countable and dense subset of $M$, and let $K = \{D_n\}_{n \in \mathbb{N}}$ be a countable collection of compact sets $D_n$, that verifies the following conditions:

- $\text{diam} D_n \to 0$, as $n \to +\infty$;
- for any $n_0 \geq 1$, it holds $\bigcup_{n \geq n_0} D_n = M$.

For each $D \in K$ we define the following set

$$O_D := \{X \in X(M) : \exists \text{ open set } U, X_1(U) \subset U \text{ and } D \subset (U - X_1(U))\}.$$ 

It is easy to see that $O_D$ is open. For any point $x \in F$ we define

$$U_{x, D} = \{X \in O_D : x \notin \text{Zero}(X) \text{ and } \text{orb}^X(x) \cap D = \emptyset\}.$$ 

For a vector field $X \in O_D$ such that $x \in M_X$, it could happen that the orbit $\text{orb}^X(x)$ is non compact and it could accumulate on the compact set $D$ without intersecting it. In this case, by a small perturbation we could make the orbit of $x$ intersect $D$. For instance if $D$ is a sink and $x$ is a point in its basin. In particular, the set $U_{x, D}$ is not open.
The next lemma gives a criterion to know that a vector field $X$ belongs to the interior of $U_{x,D}$.

**Lemma 6.11.** Let $X \in U_{x,D}$ and let $U \subset M$ be an open subset such that $X_{1}(U) \subset U$ and $D \subset (U - X_{1}(U))$. Assume that $\text{orb}^{X}(x) \cap (U - X_{1}(U)) \neq \emptyset$. Then $X$ belongs to the interior of $U_{x,D}$, in particular, for any $Y \in \mathfrak{X}(M)$ sufficiently close to $X$ it holds that $\text{orb}^{Y}(x) \cap D = \emptyset$.

**Proof.** Observe that the conditions $X_{1}(U) \subset U$ and $D \subset (U - X_{1}(U))$ are open. If $\text{orb}^{X}(x) \cap U \neq \emptyset$, we can fix $t_{1}, t_{2} \in \mathbb{R}$ such that $\left(\text{orb}^{X}(x) \cap U - X_{1}(U)\right) \subset X_{[t_{1}, t_{2}]}(x)$. We can also assume that this property is open, that is, for any $C^{1}$ vector field $Y$ sufficiently $C^{1}$-close to $X$, it holds $\text{orb}^{Y}(x) \cap (U - Y_{1}(U)) \subset Y_{[t_{1}, t_{2}]}(x)$.

Since $D$ and $X_{[t_{1}, t_{2}]}(x)$ are compact and disjoint, the distance between them is strictly positive. This implies that for any $Y$ sufficiently $C^{1}$-close to $X$ it holds $\text{orb}^{Y}(x) \cap D = \emptyset$. In particular, $X$ belongs to the interior of $U_{x,D}$. □

The proof of the following lemma is the same as Lemma 15 in [BCW09].

**Lemma 6.12.** The set $\text{Int}(U_{x,D}) \cup \text{Int}(O_{D} - U_{x,D})$ is open and dense inside $O_{D}$.

First, observe that if $X \in U_{x,D}$ then $D \cup \{x\}$ does not have any singularity of $X$. In particular, the linear Poincaré flow is well defined for any point $y \in D \cup \{x\}$. For $x \in \mathcal{F}$, $D \in \mathcal{K}$ and any $K \in \mathbb{N}$, we define:

$$\mathcal{V}_{x,D,K} := \{ X \in \text{Int}(U_{x,D}) : \exists y \in D, \exists n \geq 1, |\log \det P_{y,n}^{x} - \log \det P_{x,n}^{x}| > K \}.$$

Using the fact that $D$ is compact, it is easy to see that $\mathcal{V}_{x,D,K}$ is open inside $\text{Int}(U_{x,D})$. Proposition 6.10 implies that $\mathcal{V}_{x,D,K}$ is dense in $\text{Int}(U_{x,D})$. Therefore, the set $W_{x,D,K} = \mathcal{V}_{x,D,K} \cup \text{Int}(O_{D} - U_{x,D}) \cup \text{Int}(\mathfrak{X}(M) - O_{D})$ is open and dense in $\mathfrak{X}(M)$. Define the set

$$R_{0} := \bigcap_{x \in \mathcal{F}, D \in \mathcal{K}, K \in \mathbb{N}} W_{x,D,K}.$$
By Baire’s theorem, this set is residual in $X^1(M)$. Let $\mathcal{R} = \mathcal{R}_0 \cap \mathcal{R}_*$, where $\mathcal{R}_*$ is the residual subset given by Theorem 5.2.

Let $X \in \mathcal{R}$. Consider $x \in F - \text{Zero}(X)$ and $y \in M - \text{CR}(X)$ such that $y \notin \text{orb}^X(x)$. Since $y \notin \text{CR}(X)$, by Conley’s theory there exists an open set $U \subset M$ such that $X_1(U) \subset U$ and $y \in (U - X_1(U))$. This is a direct consequence of the existence of complete Lyapunov functions for $X$, which is given by the so called Fundamental Theorem of dynamical systems (see Definition 4.7.1, for the definition of complete Lyapunov function, and Theorem 4.8.1 in [AN07]). Observe also that $\text{orb}^X(x) \cap (U - X_1(U))$ is either empty or a compact orbit segment. Take $D \in K$ a compact set that contains $y$. If its diameter is sufficiently small, we have that $D \subset (U - X_1(U))$ and $\text{orb}^X(x) \cap D = \emptyset$.

Hence $X \in \mathcal{U}_{x,D}$. Since $X \in \mathcal{R}_0$ and by the definition of $\mathcal{R}_0$, for every $K \in \mathbb{N}$, it holds that $X \in \mathcal{W}_{x,D,K}$. By the definition of $\mathcal{W}_{x,D,K}$ and since $X \in \mathcal{U}_{x,D}$, we have that $X \in \mathcal{V}_{x,D,K}$. Therefore, for any $K \in \mathbb{N}$, there exists $n \geq 1$ such that

$$|\log \det P_{x,n} - \log \det P_{y,n}^X| > K.$$  

We conclude that $X$ verifies the unbounded normal distortion property. \hfill $\square$

**Appendix A. The separating property is not generic**

In this section we prove that the separating property is not generic. Indeed we will see that it is not even $C^1$-dense. Let $M$ be a compact, connected Riemannian manifold. Take any Morse function $f \in C^2(M, \mathbb{R})$ and let $X := \nabla f$ be the gradient vector field which is $C^1$. It holds that $X$ has two hyperbolic singularities, $\sigma_s$ and $\sigma_u$ with the following properties:

- $\sigma_s$ is a hyperbolic sink and $\sigma_u$ is a hyperbolic source;
- $W^s(\sigma_s) \cap W^u(\sigma_u) \neq \emptyset$;
- for any $C^1$ vector field $Y$ which is sufficiently $C^1$-close to $X$, then $W^s(\sigma_s(Y)) \cap W^u(\sigma_u(Y)) \neq \emptyset$, where $\sigma_s(Y)$ is the continuation of $\sigma_s$ for the vector field $Y$, for $* = s, u$.

We claim that $X$ is $C^1$-robustly not separating. Let $U$ be a compact ball inside $(W^s(\sigma_s) \cap W^u(\sigma_u)) - \{\sigma_s, \sigma_u\}$. Since compact parts of stable and unstable manifolds vary continuously with the vector field, it holds for any $Y$ sufficiently $C^1$-close to $X$ it holds that $U \subset (W^s(\sigma_s(Y)) \cap W^u(\sigma_u(Y))) - \{\sigma_s, \sigma_u\}$.

Take any $\varepsilon > 0$ and consider the balls $B(\sigma_s, \frac{\varepsilon}{2})$ and $B(\sigma_u, \frac{\varepsilon}{2})$. Since $U$ is compact, there exists $T_X = T(\varepsilon) > 0$ such that any point $x \in U$ verifies

$$X_{-t}(x) \in B(\sigma_u, \frac{\varepsilon}{2}) \quad \text{and} \quad X_t(x) \in B(\sigma_s, \frac{\varepsilon}{2}), \quad \text{for all} \ t \geq T. \quad (A.1)$$

Notice that for any two points $x, y \in B(\sigma_s, \frac{\varepsilon}{2})$ it holds that $d(X_t(x), X_t(y)) < \varepsilon$, for all $t \geq 0$. Similar statement is true for points in $B(\sigma_u, \frac{\varepsilon}{2})$ and the backward orbit.

Since $T$ that verifies (A.1) is fixed, there exists $\delta > 0$ such that for any $x \in U$ and any $y \in B(x, \delta) \subset U$, it holds that

$$d(X_t(x), X_t(y)) < \varepsilon, \quad \text{for any} \ t \in \mathbb{R}.$$ 

In particular $X$ is not separating. Also, observe that this holds for any $Y$ sufficiently $C^1$-close to $X$. Thus we conclude that $X$ is $C^1$-robustly not separating.
Remark A.1. It is easy to see that the same type of example proves that the hypothesis of Proposition 2.8 is not even $C^1$-dense. We conclude that the hypotheses of Propositions 2.4 and 2.8 are not $C^1$-dense as well.

**APPENDIX B. PERIODIC ORBITS AND CHAIN-RECURRENT CLASSES FOR FLOWS: SKETCH OF THE PROOF OF ITEM (3) IN THEOREM 5.2**

In this appendix, we briefly explain the structure of the proof of Item (3) of Theorem 5.2 for diffeomorphisms, which was proved by Crovisier in [Cro06]. Then we explain why the same proof works for vector fields as well.

As we will see, the proof of this result follows easily from Theorem B.1 below, which is an easy consequence of Proposition B.2 below. We emphasize that the proof of Proposition B.2 has two parts: a perturbation part, which only uses Hayashi’s connecting lemma, and a combinatorial part, which has no perturbation at all. Usually in these perturbation lemmas such as the connecting lemma, closing lemma and others, the combinatorial part is the hardest part in the proof. The idea of the combinatorial part is to find the right pieces of orbits that you will connect by some elementary $C^1$-perturbation. The same happens in the proof of Item (3) of Theorem 5.2. There is the combinatorial argument that will give which pieces of orbits are good to connect, and instead of some elementary perturbation you use Hayashi’s connecting lemma to connect these pieces of orbits. We remark that the combinatorial argument will be the same for diffeomorphisms and flows, and that Hayashi’s connecting lemma is available for flows, so the perturbative tool is also available for flows.

Let us give some of the dynamical background used in the proof. Below, we follow the notation in [Cro06].

Let $M$ be a compact, connected, Riemannian manifold, and let $\text{Diff}^1(M)$ be the set of $C^1$-diffeomorphisms of $M$. A diffeomorphism $f \in \text{Diff}^1(M)$ verifies Condition (A) if for any $n \in \mathbb{N}$, every periodic orbit of period $n$ is isolated in $M$. Observe that by Kupka-Smale’s Theorem (see Theorem 3.1 in [PM82]), Condition (A) is a $C^r$-generic condition.

Let $f \in \text{Diff}^1(M)$. We say that a compact and invariant set $\mathcal{X}$ is weakly transitive if for any non-empty open sets $U$ and $V$ that intersect $\mathcal{X}$, and any neighborhood $W$ of $\mathcal{X}$, there exists a segment of orbit $\{x, f(x), \ldots, f^n(x)\}$ contained in $W$ and such that $x$ belongs to $U$ and $f^n(x)$ belongs to $V$, and $n \geq 1$.

The main perturbation technique we want to describe is given by Theorem 3 from [Cro06] which states the following:

**Theorem B.1 (Theorem 3 in [Cro06]).** Let $f$ be a $C^1$ diffeomorphism that satisfies Condition (A), let $\mathcal{U}$ be a $C^1$-neighborhood of $f$ in $\text{Diff}^1(M)$ and let $\mathcal{X}$ be a weakly transitive set of $f$. Then, for any $\eta > 0$, there exists $g \in \mathcal{U}$ and a periodic orbit $\mathcal{O}$ of $g$ such that $\mathcal{O}$ is $\eta$-close to $\mathcal{X}$ for the Hausdorff distance.

Theorem B.1 is the main perturbation technique used to prove Item (3) in Theorem 5.2 (which is given by Theorem 4 in [Cro06]). The key ingredient in the proof of this theorem is the following proposition:

**Proposition B.2 (Proposition 8 in [Cro06]).** Let $f$ be a $C^1$ diffeomorphism and $\mathcal{U}$ a $C^1$-neighborhood of $f$. Then, there exists $N \geq 1$ with the following property:

if $W \subset M$ is an open set and $\mathcal{X}$ a finite set of points inside $W$ such that:
(1) the points \( f^j(x) \) for \( j \in \{1, \cdots, N\} \) are two-by-two distinct and contained in \( W \), for \( x \in \mathcal{X} \);
(2) for any two points \( x, x' \in \mathcal{X} \), for any neighborhood \( U \) and \( V \) of \( x \) and \( x' \), respectively, there is a point \( z \in U \) and \( f^n(z) \in V \), with \( n > 1 \), such that \( \{z, \cdots, f^n(z)\} \subset W \);

then, for any \( \eta > 0 \) there exists a perturbation \( g \in \mathcal{U} \) of \( f \) with support in the union of the open sets \( f^j(B(x, \eta)) \), for \( x \in \mathcal{X} \) and \( j \in \{0, \cdots, N-1\} \), and a periodic orbit \( \mathcal{O} \) of \( g \) contained in \( W \), which crosses all the balls \( B(x, \eta) \), for \( x \in \mathcal{X} \).

The proof of Theorem B.1 using Proposition B.2 follows from a short argument. Let us explain the main steps of the argument. Suppose that \( f \) is a diffeomorphism verifying Condition (A) and \( \mathcal{X} \) is a weakly transitive set. We may suppose also that \( \mathcal{X} \) is not a periodic orbit, otherwise there would be nothing to prove. We use Condition (A) to find a finite set \( \hat{\mathcal{X}} \subset \mathcal{X} \) such that any point \( x \in \hat{\mathcal{X}} \) is not a periodic point, any two different points in \( \hat{\mathcal{X}} \) have disjoint orbits, and any point \( z \in \mathcal{X} \) belongs to \( B(f^k(x), \eta_0) \) for some \( k \in \mathbb{Z} \) and \( x \in \hat{\mathcal{X}} \). We then can fix some \( \eta \in (0, \eta_0) \) to be small enough such that any compact invariant set \( K \) which is contained in a \( \eta_0 \)-neighborhood of \( \mathcal{X} \) and intersecting all the balls \( B(x, \eta) \) for \( x \in \hat{\mathcal{X}} \), is \( \eta_0 \)-close to \( \hat{\mathcal{X}} \) in the Hausdorff topology. One can then apply Proposition B.2 and obtain a periodic orbit that verifies the conclusion of the theorem (see Section 2.4 in [Cro06]).

Let us now explain the structure of the proof of Proposition B.2. We also refer the reader to Section 4.0 in [Cro06], where the structure and difficulties of the proof of Proposition B.2 are explained very clearly. The proof has two parts: the actual perturbation part, which only uses Hayashi’s connecting lemma; and a combinatorial part, which is the most delicate part.

Let us recall Hayashi’s connecting lemma. The original proof was given by Hayashi in [Hay99]. Some other references are given in [Ar01, WX00, BC04].

**Theorem B.3** (Hayashi’s connecting lemma, [Hay99, Ar01, WX00, BC04]). Let \( f_0 \) be a diffeomorphism of a compact manifold \( M \), and \( \mathcal{U} \) a \( C^1 \)-neighborhood of \( f_0 \). Then there exists \( N \geq 1 \) such that for any \( z \in M \) which is not a periodic point of period less than or equal to \( N \), any two open neighborhoods \( V \) and \( U \) of \( z \) such that \( V \subset U \) has the following property.

For any diffeomorphism \( f \) that coincides with \( f_0 \) in \( U \cup \cdots \cup f_0^{N-1}(U) \), for any two points \( p, q \in M - (U \cup \cdots \cup f_0^N(U)) \) and any integers \( n, n' \geq 1 \) such that \( f^{n'}(p) \) belongs to \( V \) and \( f^{-n}(q) \in V \) there is a diffeomorphism \( g \) in \( \mathcal{U} \) such that:

- \( g \) coincides with \( f \) on \( M - (U \cup \cdots \cup f_0^n(U)) \);
- there exists \( m \geq 1 \) such that \( g^m(p) = q \);
- the piece of orbit \( \{p, \cdots, g^m(p)\} \) can be cut into three parts:
  - the beginning \( \{p, \cdots, g^m(p)\} \), for some \( m' \in \mathbb{N} \), is contained in \( \{p, \cdots, f^{n'}(p)\} \cup U \cup \cdots \cup f_0^N(U) \);
  - the central part \( \{g^{m'}, \cdots, g^{m'+N}(p)\} \) is contained in \( U \cup \cdots \cup f_0^N(U) \);
  - the end \( \{g^{m'+N}(p), \cdots, g^m(p)\} \) is contained in \( U \cup \cdots \cup f_0^N(U) \cup \{f^{-n}(q), \cdots, q\} \).
Let $\mathcal{X}$ be a finite set which is weakly transitive, and let $W$ be a neighborhood of $\mathcal{X}$, and fix some $\eta > 0$. Fix some order in $\mathcal{X} = \{p_1, \ldots, p_k\}$ and for each $p_i$ we can associate two neighborhoods $V_i \subset U_i$ contained in $W$, where we will apply the connecting lemma. Observe that we may consider these neighborhoods to be arbitrarily small. The weak transitivity implies that for each $i$, there is a point $z_i$ in $V_i$ whose future orbit intersects $V_{i+1}$ and it is contained in $W$. The first naive approach then would be to simply use the connecting lemma, and connect the orbit of each $z_i$ with $z_{i+1}$, where one would connect the future orbit of $z_k$ with $z_0$. Applying the connecting lemma $k$ times, we would hope to have created a periodic orbit for a diffeomorphism $g \in \mathcal{U}$, and this periodic orbit contained in $W$. This is a perturbation of $f$ whose support is contained in the union of the first $N - 1$ iterates of $U_i$, for every $i = 1, \ldots, k$. This approach would only work if we had the following “ideal” picture (see Figure 7 below).

![Figure 7. “Ideal” picture.](image)

The problem is that with this approach one cannot guarantee that the piece of future orbit of $z_i$ connecting $V_i$ and $V_{i+1}$ does not intersect any other $U_j$, for $j \neq i, i + 1$ (see Figure 8 below).
There is a delicate inductive and “combinatorial” argument that allows one to find a smaller set $X' \subset X$, with $X' = \{ p'_1, \cdots, p'_s \}$, neighborhoods for the connecting lemma $V'_i \subset U'_i$, and points $\{ z_1, \cdots, z_s \}$ that verify the following: each $z_i$ connects $V'_i$ to $V'_{i+1}$, the piece of future orbit of $z_i$ connecting these two neighborhoods does not intersect any other $U'_j$, for $j \neq i, i + 1$, also the union of these pieces of future orbits of the $z_i$'s intersects every $B(p, \eta)$, for every $p \in X$. Hence, one can apply Hayashi’s connecting lemma around the points of the set $X'$, connecting the orbits of the points $z_i$ mentioned above, and obtain a perturbation $g$ of $f$ with a periodic orbit that verifies the conclusion of Proposition B.2. We refer the reader to Section 4.0 in [Cro06] for more details.

There is no perturbation in the combinatorial part, even though it is the most delicate part. Observe that the points in $X$ are not fixed points, and if they are periodic they must have the period larger than $N$.

Since Hayashi’s connecting lemma is also available for flows [Hay99], and the points where we are using the connecting lemma are far from the singularities (it is a finite fixed set of non-singular points), one can obtain the following result for flows:

**Proposition B.4.** Let $X$ be a $C^1$ vector field on $M$ and let $U$ be a $C^1$-neighborhood of $X$. There exists $T \geq 1$ with the following property: if $W \subset M$ is an open set and $X$ is a finite set of points inside $W$ such that:

1. for each $x \in X$ the map $t \mapsto X_t(x)$ is injective for $t \in [0, T]$ and $X_{[0,T]}(x)$ is contained in $W$;
2. for any two points $x, x' \in X$, for any neighborhood $U$ and $V$ of $x$ and $x'$, respectively, there is a point $z \in U$ and $T' > 1$ such that $X_{T'}(z) \in V$ and $X_{0, T'}(z)$ is contained in $W$;

then, for any $\eta > 0$ there exists a perturbation $Y$ of $X$ in $U$ with support in the union of the open sets $\bigcup_{t \in [0, T-1]} X_t(B(x, \eta))$, with $x \in X$, and a periodic orbit $O$ for $Y$ contained in $W$ and intersects all the balls $B(x, \eta)$, for $x \in X$.

Observe that for flows we can also define an analogous of Condition (A), which we will call (Af). We say that a vector field verifies Condition (Af) if for any $T > 0$
every periodic orbit of period less than or equal to \( T \) is isolated in \( M \). As explained above, this proposition implies the following theorem:

**Theorem B.5.** Let \( X \) be a \( C^1 \) vector field verifying Condition \((A_f)\), let \( U \) be a \( C^1\)-neighborhood of \( X \) and let \( \mathcal{X} \) be a weakly transitive set for \( X \). Then, for any \( \eta > 0 \), there exists \( Y \) in \( U \) and a periodic orbit \( O \) for \( Y \) which is \( \eta \)-close to \( \mathcal{X} \) for the Hausdorff topology.

Below, we explain how Crovisier uses Theorem B.1 to conclude Item (3) in Theorem 5.2. The same proof works for flows.

First, given a metric space \( H \) we denote by \( \mathcal{K}(H) \) the set of all compact sets of \( H \) with the Hausdorff distance. For each diffeomorphism \( f \) we let \( K_{\text{per}}(f) \) be the closure in \( \mathcal{K}(M) \) of the set of periodic points of \( f \). This is a set in \( \mathcal{K}(\mathcal{K}(M)) \). It is known that the the points of continuity of the function \( f \mapsto K_{\text{per}}(f) \) contains a \( C^1\)-residual subset of Diff\(^1\)(\( M \)), see for instance [Tak71]. Let us denote this residual set by \( \mathcal{R}_1 \).

For each diffeomorphism \( f \), consider also \( K_{\text{WT}}(f) \) to be the closure in \( \mathcal{K}(M) \) of the set of weak transitive sets of \( f \). Also, let \( K_{\text{CT}}(f) \) to be the closure in \( \mathcal{K}(M) \) of the set of chain transitive sets of \( f \). Both of these sets belong to \( \mathcal{K}(\mathcal{K}(M)) \). It is known that there exists a \( C^1\)-residual set \( \mathcal{R}_2 \) such that for any \( f \in \mathcal{R}_2 \) we have \( K_{\text{WT}}(f) = K_{\text{CT}}(f) \).

We claim that if \( f \in \mathcal{R}_1 \cap \mathcal{R}_2 \) then \( K_{\text{per}}(f) = K_{\text{WT}}(f) = K_{\text{CT}}(f) \). Suppose that \( K_{\text{per}}(f) \subseteq K_{\text{WT}}(f) \). Then there exists a weak transitive set \( \mathcal{X} \) and some open neighborhood \( W \) of \( \mathcal{X} \) in \( \mathcal{K}(M) \), such that \( K_{\text{per}}(f) \) does not intersect \( W \). By the continuity of the function \( f \mapsto K_{\text{per}}(f) \), at the point \( f \), we know that this property holds in a neighborhood of \( f \). However, Theorem B.1 implies that there is a diffeomorphism \( g \) which is \( C^1\)-close to \( f \) such that \( g \) has a periodic orbit \( O \) which is close in the Hausdorff distance to \( \mathcal{X} \). This is a contradiction.

This implies that \( C^1\)-generically any chain transitive set is the Hausdorff limit of periodic orbits. Since a chain recurrent class is a chain transitive set, we conclude Item (3) of Theorem 5.2 for diffeomorphisms. We remark that the same proof also holds for flows. As we mentioned before, the main perturbative tool used is given by Theorem B.1.

**References**

[ABC16] Abbondandolo, A., Bernardi, O. & Cardin, F. (2016). *Chain recurrence, chain transitivity, Lyapunov functions and rigidity of Lagrangian submanifolds of optical hypersurfaces*, Journal of Dynamics and Differential Equations.

[AN07] Alongi, J. & Nelson, G. (2007). *Recurrence and topology*, Graduate studies in mathematics, **85**, American mathematical society.

[Art01] Arnaud, M-C. (2001). *Création de connexions en topologie C^1*, Ergodic Theory Dynam. Systems, **21**, 339–381.

[Art15] Artigue, A. (2015). *Expansive flows of the three-sphere*. Differential Geom. Appl., **41**, pp. 91–101.

[Art16] Artigue, A. (2016). *Kinematic expansive flows*. Ergodic Theory Dynam. Systems, **36**(2), pp. 390–421.

[AK11] Avila, A. & Kocsard, A. (2011). *Cohomological equations and invariant distributions for minimal circle diffeomorphisms*. Duke Mathematical Journal, **158**(3), pp. 501–536.

[BF14] Bakker, L. & Fisher, T. (2014). *Open sets of diffeomorphisms with trivial centralizer in the C^1-topology*. Nonlinearity, **27**(12), pp. 2869–2885.

[BFH19] Bakker, L., Fisher, T. & Hasselblatt, B. (2019). *Trivial centralizers for Axiom A flows with no cycle*. Preprint arXiv:1903.10948.
Bernardi, O. & Florio, A. (2019). Existence of Lipschitz continuous Lyapunov functions strict outside the strong chain recurrent set. Dynamical Systems: An International Journal, 34, no.1, pp. 71–92.

Bernardi, O., Florio, A. & Wiseman, J. (2019). The generalized recurrent set, explosions and Lyapunov functions. To appear in Journal of Dynamics and Differential Equations.

Bewley T. (1971). Non genericity of first integrals, PhD Thesis, University of California, Berkeley.

Bonatti, C. & Crovisier, S. (2004). Récurrence et généricité. Invent. Math., 158(1), pp. 33–104.

Bonatti, C., Crovisier, S., Vago, G. & Wilkinson, A. (2008). Local density of diffeomorphisms with large centralizers. Ann. Sci. Éc. Norm. Supér., 41(6), pp. 925–954.

Bonatti, C., Crovisier, S. & Wilkinson, A. (2009). The C1 generic diffeomorphism has trivial centralizer. Publications Mathématiques de l’IHÉS, 109(1), pp. 185–244.

Bonomo, W., Rocha, J. & Varandas, P. (2018). The centralizer of Komuro-expansive flows and expansive Rd actions. Math. Z., 289, pp. 1059–1088.

Bonomo, W. & Varandas, P. (2018). C1-generic sectional Axiom A flows have trivial centralizer. Preprint on Researchgate “https://www.researchgate.net/project/Centralizers-in-dynamical-systems”.

Bonomo, W. and Varandas, P. (2019) A criterion for the triviality of the centralizer for vector fields and applications. Journal of Differential Equations 267.3 1748-1766.

Burns, K. & Gerber, M. (1989). Real analytic Bernoulli geodesic flows on S2. Ergodic Theory Dynam. Systems, 9, pp. 27–45.

Bunni, L. (2004). Centralizers of partially hyperbolic diffeomorphisms. Ergodic Theory Dynam. Systems, 24(1), pp. 55–87.

Crovisier, S. (2006). Periodic orbits and chain-transitive sets of C1-diffeomorphisms. Publications Mathématiques de l’IHÉS, 104, pp. 87–141.

Crovisier, S. & Yang, D. (2017). Homoclinic tangencies and singular hyperbolicity for three-dimensional vector fields. Preprint arXiv:1702.05994.

Donnay, V. (1988). Geodesic flow on the two-sphere. I. Positive measure entropy. Ergodic Theory Dynam. Systems, 8, pp. 531–553.

Fathi A. & Pageault, P. (2015). Aubry-Mather theory for homeomorphisms, Ergodic Theory Dynam. Systems 35, pp. 1187–1207.

Fathi, A. & Siconolfi, A. (2004). Existence of C1 critical sub-solutions of the Hamilton-Jacobi equation, Invent. Math. 155 (2) pp. 363–388.

Fisher, T. (2008). Trivial centralizers for axiom A diffeomorphisms. Nonlinearity, 21(11), pp. 2905–2917.

Fisher, T. (2009). Trivial centralizers for codimension-one attractors. Bull. Lond. Math. Soc., 21(11), pp. 51–56.

Guo, S., & Yang, D. (2018). Morse-Smale systems and horseshoes for three dimensional singular flows. Ann. Sci. Éc. Norm. Supér. (4), 51, pp. 39–112.

Hayashi, S. (1999). Connecting invariant manifolds and the solution of the C1-stability and Ω-stability conjectures for flows. Ann. of Math., 145, pp. 81–137, (1997) and Ann. of Math., 150, pp. 353–356, (1999).

Hurley, M. (1986). On the generic nonexistence of first integrals. Proc. Amer. Math. Soc., 98, pp. 142–144.

Katok, K. & Morimoto, A. (1973). Topological stability of Anosov flows and their centralizers, Topology, 12, pp. 255–273.

Katok, A. (1979) Bernoulli Diffeomorphisms on surfaces. Annals of Mathematics 110 pp. 529–547.

Kopell, N. (1970). Commuting diffeomorphisms, Globa Analysis, Proc. Sympos. Pure Math., XIV, pp. 165–184.

Mañé, R. (1973). A note on first integrals of vector fields and endomorphisms, Bol. Soc. Brasil. Mat. 3, pp. 127–132.

Oka, M. (1976) Expansive flows and their centralizers. Nagoya Math. J., textbf64, pp. 1–15.

Metzer, R. & Morales, C. (2008). Sectional-hyperbolic systems. Ergodic Theory Dynam. Systems, 28, pp. 1587–1597.
